RUSSIA

SAMSUNG

ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

СОДЕРЖАНИЕ

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ 2
УСТАНОВКА ХОЛОДИЛЬНИКА 5
ПОДГОТОВКА ХОЛОДИЛЬНИКА К РАБОТЕ 6
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ 6
ХРАНЕНИЕ ПРОДУКТОВ В ХОЛОДИЛЬНОЙ ИЛИ МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЕ 10
ПРИГОТОВЛЕНИЕ ЛЬДА 11
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ПОДАЧИ ВОДЫ (НЕ ВО ВСЕХ МОДЕЛЯХ) 12
ЧИСТКА СИСТЕМЫ ПОДАЧИ ВОДЫ 13
ЗАМЕНА ОСВЕТИТЕЛЬНОЙ ЛАМПЫ 14
ПЕРЕНАВЕШИВАНИЕ ДВЕРЕЦ 15
ПРОБЛЕМЫ И ИХ УСТРАНЕНИЕ 18
ВНЕШНИЙ ВИД ХОЛОДИЛЬНОЙ/МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЫ 19

Зарегистрируйтесь в клубе Samsung на сайте www.samsung.com/register

Невстраиваемый бытовой прибор

DA99-01220P REV(1.8)

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ХОЛОДИЛЬНИКА ПРОЧТИТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Используйте данное изделие только для тех целей, для которых оно предназначено, как описано в инст рукции по эксплуатации. Если требуется какое-либо техническое обслуживание, мы настоятельно р екомендуем обращаться к квалифицированному специалисту.

ПРИМЕЧАНИЕ Эта Инструкция для пользователя относится к нескольким моделям. Характер истики вашего холодильника могут немного отличаться от описанных в данной Инструкции.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

• При использования электроприборов необходимо соблюдать основные меры предосторожности, включ ая следующие:

СИМВОЛЫ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ/ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Указывает на сущ ествование угрозы для жизни или опа сности получения серьезной травмы.
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ	Указывает на су ществование опа сности получения т равмы или поврежд ения холодильника.

ДРУГИЕ ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ СИМВОЛЫ

	Указывает на действия, которые ЗАПРЕЩАЕТСЯ совершать.
	Указывает на ЗАПРЕТ демонтажа чего-либо.
	Указывает, что к чему-либо ЗАПРЕЩАЕТСЯ прикасаться.
	Указывает на правило, которое необходимо соблюдать.
	Указывает, что необходимо отсоединить вилку сетевого шнура от сетевой розетки.
	Указывает, что требуется заземление для предотвращения поражения электрическим током.

- Перед началом эксплуатации холодильник должен быть настоящим образом установлен и размещен в соответствии с Инструкцией по установке.

Не устанавливайте холодильник в сырых местах или т ам, где на него может попасть вода.

- Ухудшение изоляции электрических компонентов холод ильника может привести к поражению электрическим током или пожару.

- Не позволяйте детям влезать, вставать или пов исать на полках или дверцах холодильника Они могут повредить холодильник и получить серь езную травму.

Дети или лица преклонного возраста не должны пол ьзоваться холодильником без присмотра. Следите за тем, чтобы дети не играли с холодильником.

Если холодильник не будет использоваться во вр емя вашего отъезда в отпуск либо в течение другог о длительного периода времени, то вам следует осв ободить холодильник от продуктов и отсоединить е го сетевую вилку от розетки.

- Большинство сбоев электроснабжения, которые устра нены в течение одного или двух часов, не повлияют н а температуру внутри холодильника. Однако в период отключения электроснабжения вы должны как можно р еже открывать дверцы холодильника. Но если электр оснабжение отсутствует более 24 часов, вы должны вы нуть из холодильника все замороженные продукты.

- Обеспечьте свободное пространство, достаточное для установки холодильника на ровной поверхности.

Не разбирайте и не ремонтируйте холодильник самостоятел ьно. Это может привести к пожару, поломке холодильника и/или к травме.

Холодильник должен быть установлен так, чтобы после уст ановки сетевая вилка была легко доступна.

Не устанавливайте холодильник в месте, где на него будет пад ать прямой солнечный свет или где на него будет действоват ь тепло от кухонной плиты, нагревательных приборов или дру гого оборудования.

Если при работе холодильника вы заметили необычный запах или дым, немедленно отсоедините вилку сетевого шнура от р озетки и обратитесь в сервисный центр компании Samsung.

В этих холодильниках используется хладагент R600a или R143a. Если вы хотите узнать, какой именно хладагент исполь зуется в вашем холодильнике, посмотрите паспортную табличку компрессора на задней стенке холодильника или паспортную табличку холодильника, прикрепленную внутри холодильника.

В данном изделии содержится небольшое количество хладагента (R600a), представляющего собой изобутан - природный газ, который не наносит вреда окружающей среде, однако является воспламеняющимся. При транспортировке и установке холодильника необходимо соблюдать осторожность, чтобы не повредить никаких частей контура циркуляции хладагента. Вырвавшись из трубок, хладагент может воспламениться или повредить вам глаза. Если повреждение контура хладагента все же произошло, избегайте любых видов открытого огня или потенциальных источников воспламенения и проветрите комнату, где стоит холодильник, в течение нескольких минут.

- Во избежание образования огнеопасной смеси газа и возд уха в случае утечки хладагента, размеры помещения, гд е стоит холодильник, должны соответствовать количеству использующегося в холодильнике хладагента. Объем комнаты должен составлять 1 м^3 на каждые 8 г хл адагента R600a в изделии. Количество хладагента , содер жащееся в вашем конкретном холодильнике, указано на т абличке с паспортными данными внутри холодильника.
- Никогда не включайте холодильник с признаками повреждения. Если у вас возникли сомнения в исправности изделия, обратитесь в авторизованные сервисные центры компании Самсунг Электроникс.

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

НАДЛЕЖАЩАЯ УТИЛИЗАЦИЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

Перед тем, как выбрасывать ваш старый холодильник или морозильник

- Перед утилизацией этого или других холод ильников демонтируйте с них дверцы /уплотнительные прокладки дверец и защ елку дверцы, чтобы маленькие дети или жи вотные не могли оказаться в ловушке внутр и холодильника.
- Оставьте полки на месте, чтобы детям бы ло труднее влезть внутрь, если они захотят это сделать.
- Если в этом изделии содержится воспламеня ющийся газ (хладагент R600a), обратитесь с запросом относительно безопасной утилизац ии этого изделия в местные органы власти.
- При изготовлении теплоизоляции в качестве вспенивающего газа используется циклопент ан. Содержащиеся в теплоизоляционном ма териале газы требуют специальной процед уры утилизации. Утилизируйте упаковочны й материал, используемый для упаковки изд елия, безопасным для окружающей среды способом. По вопросам безопасной для окруж ающей среды утилизации данного изделия об ратитесь в местные органы власти. В данном изделии содержится горючий газ, использова вшийся для вспенивания теплоизоляции.
- Утилизируйте упаковочный материал, исполь зуемый для упаковки изделия, экологически безопасным способом.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

• Для использующегося в холодильнике/морозильнике хладагента и для содержащихся в теплоизоляц ионном материале газов требуется специальная процедура утилизации. Перед утилизацией изделия поз аботьтесь о том, чтобы не была повреждена ни одна из трубок, имеющихся на задней стенке изделия.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

КАК ПОДКЛЮЧАТЬСЯ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

- Холодильник необходимо всегда подсоединять к отдельной розетке сети переменного тока, рассчит анной на номинальное напряжение, соответствую щее напряжению, указанному на паспортной табли чке холодильника. Это обеспечивает наилучшую р аботу холодильника, а также предотвращает пер егрузку электропроводки в доме, что может прив ести к пожару из-за перегревшихся проводов.
- Никогда не вытаскивайте сетевую вилку холодил ьника из розетки за шнур. Всегда крепко беритес ь за саму сетевую вилку и вытаскивайте ее из р озетки.
- Убедитесь, что штепсельная вилка не зажата и не повреждена задней стенкой холодильника. Не пе регибайте сетевой шнур слишком сильно и не ст авьте на него тяжелые предметы. Немедленно р емонтируйте или заменяйте все сетевые шнуры, у которых износилась изоляция или которые получ или другие повреждения. Не пользуйтесь сетевым шнуром, на изоляции которого имеются трещины или потертости по длине или на каком-либо из кон цов. Если сетевой шнур поврежден, немедленно об ратитесь для его замены на фирмуизг отовитель или к ее агенту по обслуживанию.
- При перемещении холодильника будьте вниматель ны, чтобы не переехать колесиками и не повредит ь сетевой шнур.
- Не вставляйте вилку сетевого шнура в розетку мок рыми руками.
- Перед чисткой или ремонтом холодильника отсоед ините сетевую вилку от розетки. При чистке сетевой вилки никогда не пользуйтесь сырой или влажной тк анью. Удаляйте посторонние вещества или пыль с поверхности металлических частей штепсельной в илки. Использование загрязненной штепсельной в илки может привести к пожару. Если холодильник б ыл отсоединен от розетки, необходимо подождать не меньше пяти минут, прежде чем вновь вставлять вилку в розетку.
- Если отверстия электрической розетки "разболт ались", не вставляйте в них сетевую вилку. Это может привести к поражению электрическим током или к пожару.

Уведомление о соответствии требованиям ЕС

Установлено соответствие данного изделия директиве по низковольтным устройствам (2006/95/EC), директиве по электромагнитной совместимости (2004/108/EC), а также директиве о рациональном использовании электроэнергии (96/57/EC) для Евросоюза.

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ О ХРАНЕНИИ ПРОДУКТОВ И ОБРАЩЕНИИ С НИМИ

Не переполняйте холодильник продуктами.
• Если при открывании дверцы продукты выпад ут из холодильника, вы можете получить травму или продукты могут получить повреждения.

Не кладите в морозильную камеру бутылки или ин ые стеклянные сосуды.
• Если их содержимое замерзнет, то может лопнут ь стекло, и вы можете получить травму.
• Бутылки должны храниться в холодильной каме ре плотно прижатыми друг к другу, чтобы они не могли выпасть.

Не распыляйте рядом с холодильником горючий г аз.
• Это может привести к взрыву или к пожару.

Не брызгайте водой на внутренние или наружные поверхности.
• Это может привести к пожару или поражению э лектрическим током.

Не прикасайтесь мокрыми руками к внутренним стенкам морозильной камеры или к хранящимся в ней продуктам.
• Кожа может примерзнуть к стенке или продуктам.

Не храните в холодильнике летучие и легковоспла меняющиеся вещества.
• Хранение в холодильнике бензола, растворителя, спирта, эфира, сжиженного газа и т.п. может при вести к взрыву.

Не замораживайте повторно полностью оттаявшие продукты. Не храните в холодильнике фармацевти ческие препараты, материалы для научных исслед ований и чувствительные к температуре материал ы.
• В холодильнике не должны храниться вещества, для которых требуется поддерживать точно опр еделенную температуру.

Не ставьте на холодильник сосуды, наполненные в одой.
• Если вода прольется, это может привести к возго ранию или поражению электрическим током.

Это изделие предназначено только для хранения продуктов в домашних условиях.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ О ЧИСТКЕ

Не засовывайте руки под нижнюю кромку холод ильника.
• Острая кромка может причинить вам травму.

Никогда не вставляйте пальцы или какиели бо предметы в отверстие системы подачи воды. Это может привести к травме или повреждению холодильника.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ОБ УСТАНОВКЕ

Не храните на холодильнике посторонние предметы.
• При открытии или закрытии дверцы эти предметы могут упасть, что может привести к травме и/или э ти предметы могут быть повреждены.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ О ЗАЗЕМЛЕНИИ

Обязательно заземлите холодильник.
• Необходимо надлежащим образом заземлить холодильник во избежание поражения электрич еским током по причине его утечки.

Никогда не используйте для заземления газовые трубы, телефонные линии или другие инженерны е коммуникации, в которые имеется вероятность попадания молнии.
• Неправильное заземление может привести к по ражению электрическим током.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• Не загораживайте вентиляционные отверстия на корпусе холодильника или в монтажных конструкц иях.
• Не пользуйтесь механическими устройствами или другими средствами для ускорения процесса ра змораживания, кроме рекомендованных изготов ителем холодильника.
• Не повреждайте контур циркуляции хладагента.
• Не используйте внутри холодильной/морозильной камеры никакие электроприборы, за исключением рекомендованных изготовителем холодильника.

Перед началом эксплуатации холодильника внимательно прочтите данную Инструкцию для пользователя и сохраните ее для использования в дальнейшем.

• Это устройство не предназначено для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или лицами, у которых нет опыта или знаний, если их действия не контролируются или если они не проинструктированы относительно использования устройства лицом, отвечающим за безопасность. Чтобы дети не могли играть с печью, не оставляйте их без присмотра.

УСТАНОВКА ХОЛОДИЛЬНИКА

1 **При установке холодильника обеспечьте вокруг него достаточно свободного пространства и установите его на прочную ровную поверхность.**

- Если ваш холодильник не выровнен, это может привести к появлению необычных шумов во время е го работы и к плохому охлаждению.
- Перед тем, как подключать холодильник с сети переменного тока подождите не менее одного часа.

2 **Почистите холодильную/морозильную камеру.**

- Протрите и очистите холодильник изнутри и снаружи при помощи влажной тряпки.

3 **Подсоедините сетевой шнур холодильника к розетке сети переменного тока, которая будет использоваться только для подключения холодильника.**

- Холодильник необходимо заземлить надлежащим образом.

4 **Поместите продукты в холодильную/морозильную камеру.**

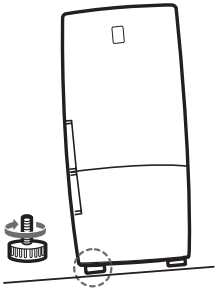
- Перед тем, как помещать продукты в холодильник, рекомендуется дать ему охладиться в течение 2-3 часов.

ВЫРАВНИВАНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА

При установке холодильника сделайте так, чтобы его передняя часть была немного п риподнята относительно задней, потому что тогда вам будет легче закрывать дверцы.

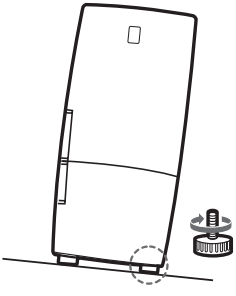
1 **Если холодильник наклонен влево.**

Поворачивайте левую регулировочную ножку в указанном стрелкой направлении п ри помощи отвертки с плоским концом, пок а холодильник не будет выровнен.



2 **Если холодильник наклонен вправо.**

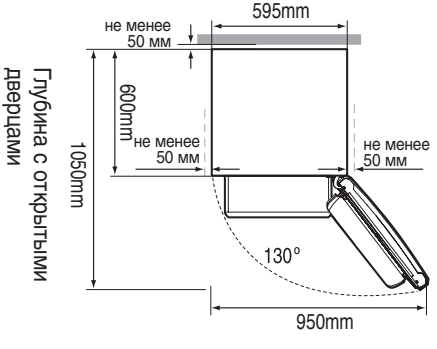
Поворачивайте правую регулировочную ножку в указанном стрелкой направлении п ри помощи отвертки с плоским концом, пок а холодильник не будет выровнен.



3 **Обеспечить достаточно пространства справа, слева, сзади и сверху для циркуляции воздуха.**

Обеспечить свободное перемещение устройства для обслуживания и ремонта

В этом случае будет легко открывать ящики.



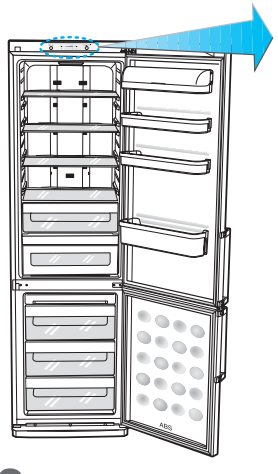
ПОДГОТОВКА ХОЛОДИЛЬНИКА К РАБОТЕ

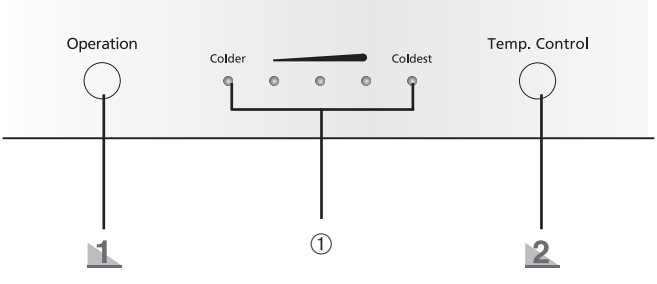
Чтобы подготовить ваш холодильник к использованию и проверить правильность его работы, выполните следующие операции.

1. Установите на правильные места все полки и отделения, вынутые из холодильника на время транспортировки.
2. Почистите холодильную/морозильную камеру и входящие в комплект принадлежности, чтобы удалить всю пыль, скопившуюся при упаковке и транспортировке.
3. Откройте дверцу холодильника. При этом освещение внутри холодильника должно включиться.
4. Установите регулятором температуры самую холодную температуру и дайте холодильнику поработать один час. Морозильная камера должна немного охладиться, а двигатель компрессора должен работать плавно с тихим гудением.
5. В вашем холодильнике работает компрессор, который периодически включается для поддержания температуры внутри холодильника. В первых пяти минут после первого включения холодильника он может работать слегка шумно. Это совершенно нормально и не является неисправностью. Загрузите продукты в холодильник, как только температура в нем станет достаточно низкой. Для того, чтобы после включения холодильника в нем установилась надлежащая температура, требуется несколько часов.
6. Если холодильник не работает надлежащим образом, проверьте его подключение к сети переменного тока, Если проблема не устранилась, обратитесь в авторизованный сервисный центр компании Самсунг Электроникс.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ

A. Базовая модель





1 Кнопка Operation (Работа)

- Если вы хотите выключить холодильник, удерживайте эту кнопку в нажатом положении в течение 3 секунд.

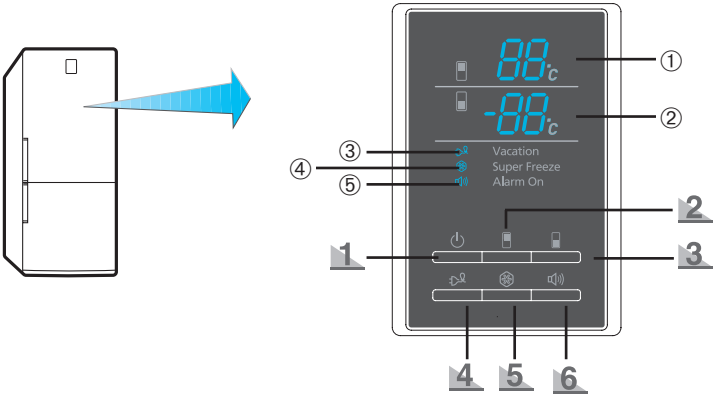
Примечание
Не разбирайте холодильник во включенном состоянии.
- Это может привести к поражению электрическим током или к повреждению холодильника.

2 Кнопка Temp. Control (Управление температурой)

- Нажимайте кнопку Temp. Control для управления температурой в холодильнике.
- При включении холодильника устанавливается среднее значение температуры.
- Имеются пять установок температуры, показываемых пятью индикаторами (①). Когда горят все индикаторы, установлена самая низкая температура.
- Нажмите кнопку Temp. Control один или несколько раз, пока не установите требующуюся температуру.
- Температура в морозильной камере будет изменяться автоматически в соответствии с температурой, установленной для холодильной камеры.
- Если вам необходимо заморозить большое количество продуктов, установите для морозильной камеры значение температуры «самая низкая» за 24 часа до этого.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ

Б. Модель с цифровым дисплеем



1 Кнопка Работа ⏻

• Если вы хотите выключить холодильник, удерживайте эту кнопку в нажатом положении в течение 3 секунд.

Примечание

Не разбирайте холодильник во включенном состоянии.
- Это может привести к поражению электрическим током или к повреждению холодильника.

2 Кнопка ТЕМП. ХОЛОДИЛЬНОЙ КАМЕРЫ

• Чтобы изменить температуру в холодильной камере:
  – Нажмите кнопку ТЕМП. ХОЛОДИЛЬНОЙ КАМЕРЫ.
    Дисплей (①) показывает текущую установленную температуру.
  – Нажмите кнопку ТЕМП. ХОЛОДИЛЬНОЙ КАМЕРЫ один или несколько раз или удерживайте ее нажатой, пока дисплей (①) не покажет требующуюся температуру.
  – Когда вы завершите установку температуры в холодильной камере, дисплей температуры в холодильной камере (①) мигнет пять раз.
• Устанавливаемая температура изменяется циклически. После температуры +7°C на дисплее вновь появляется +1°C.
• Диапазон устанавливаемой температуры в холодильной камере: от +1°C до +7°C.

3 Кнопка ТЕМП. МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЫ

• В обычной модели температура, показываемая дисплеем (②), является установленной температурой в морозильной камере.
• Чтобы изменить температуру в морозильной камере:
  – Нажмите кнопку ТЕМП. МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЫ.
    Дисплей (②) показывает текущую установленную температуру.
  – Нажмите кнопку ТЕМП. МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЫ один или несколько раз, пока д исплей (②) не покажет требующуюся температуру.
• Устанавливаемая температура изменяется циклически. После температуры -25°C на д исплее вновь появляется -14°C.
• Диапазон устанавливаемой температуры в морозильной камере: от -14°C до -25°C.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ

4 Кнопка Отпуск

- Если вы уезжаете в отпуск или в длительную командировку или если вам нет необход имости использовать холодильную камеру, нажмите кнопку "Отпуск".
- Холодильная камера выключается, но морозильная камера остается включенной.
- Индикатор Vacation (Отпуск) (③) остается включенным все время, пока работает функц ия "Отпуск".

Предостережение

- Перед тем, как нажимать кнопку "Отпуск" (③), вы должны вынуть все продукты из холодил ьной камеры.
- Если вас не будет дома менее трех недель, нет необходимости отсоединять холодильник от розетки сети переменного тока. Но если вы уезжаете больше, чем на три недели, вын ьте из холодильника все продукты, отсоедините его сетевой шнур от розетки, почистите ег о, вымойте и затем просушите холодильник.

5 Кнопка Быстрое замораживание

- Включает или выключает функцию быстрого замораживания.
- Используйте, когда вы хотите быстро заморозить продукты.
- Индикатор Super Freeze (Быстрое замораживание) (④) остается включенным все время, пока работает функция "Быстрое замораживание".
- Когда выбрана эта функция, холодильный аппарат работает непрерывно и создает очень низкую температуру в морозильной камере.
- Функция быстрого замораживания выключается автоматически. Когда процесс быстрого замораживания завершен, индикатор Super Freeze (Быстрое замораживание) (④) гаснет и морозильная камера возвращается к ранее установленной температуре.
- Для выключения функции быстрого замораживания повторно нажмите кнопку.

Примечание

- Если вам требуется заморозить большое количество продуктов, установите саму ю низкую температуру в морозильной камере перед включением функции Super Freeze (Быстрое замораживание).

6 Кнопка включения звукового сигнала

- Когда вы нажимаете кнопку включения звукового сигнала, эта функция активируется и отражается на дисплее (⑤).
  Звуковой сигнал начнет подаваться в том случае, если дверца холодильной камеры останется открытой в течение определенного времени.
- Если при включенном режиме подачи звукового сигнала он сработал из-за того, что дв ерца оставалась открытой, то для выключения звукового сигнала нажмите эту кнопку е ще раз.

Примечание

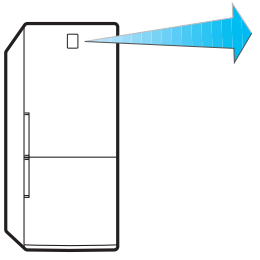
В морозильной камере нет функции подачи звукового сигнала об открытой дверце.

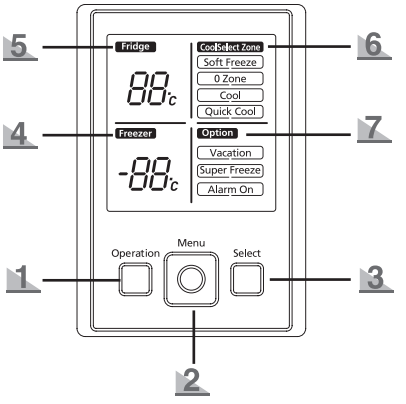
Примечание

Если при выбранном режиме "Быстрое замораживание", "Отпуск" вы нажмете ка кую-либо другую кнопку, текущий режим отменяется и выбирается режим, соотв етствующий нажатой кнопке.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ

C. Модель с ЖК-дисплеем





1 **Кнопка Operation (Работа)**

• Выключатель питания холодильника.

Примечание Не разбирайте холодильник во включенном состоянии.
- Это может привести к поражению электрическим током или к повреждению холодильника.

2 **Кнопка Menu (Меню)**

• Показывает на дисплее функции и опции основного меню (Freezer (Морозильная камера)/Fridge (Холодильная камера) / Coolselect Zone/Option (Опция)), так чтобы их можно было выбрать по часов ой стрелке.

3 **Кнопка Select (Выбор)**

• Выбирает дополнительные параметры для зоны, выбранной при помощи кнопки Menu (Меню).

4 **Индикатор Freezer (Морозильная камера)**

• Диапазон устанавливаемых температур в морозильной камере → -14°C ~ -25°C.

5 **Индикатор Fridge (Холодильная камера)**

• Диапазон устанавливаемых температур в холодильной камере → +7°C ~ +1°C.

6 **Отделение CoolSelect Zone :** Диапазон устанавливаемых температур
Soft Freeze (Мягкое замораживание) (-5°C)
0 Zone (Сохранение свежести) (-0°C)
Cool (Охлаждение) (3°C)
Quick Cool (Быстрое охлаждение) (60 минут, непрерывная работа)

1. Режимы Cool (Охлаждение), 0 Zone (Сохранение свежести), Soft Freeze (Мягкое замораживание)

• При выборе режимов Cool, 0 Zone и Soft Freeze для отделения выбираются температуры 3°C, 0°C и -5°C соответственно.
• Устанавливаются при использовании кнопки Select (Выбор) после нажатия кнопки Menu (Меню).

2. Режим Quick Cool (Быстрое охлаждение)

• Устанавливается при использовании кнопки Select (Выбор) совместно с кнопкой Menu (Меню).
• По окончании работы в режиме "Quick Cool" отделение CoolSelect Zone переходит в режим "Cool" (Охлаждение).

7 **Option (Опция)**

• Vacation (Отпуск) – холодильная камера выключена (работает только морозильная камера)
• Super Freeze (Быстрое замораживание) – функция быстрого замораживания (непрерывная работа в течение 2 часов 30 минт)
• Alarm On (Звуковой сигнал вкл.) – включение/выключение подачи звукового сигнала об открытой дверце

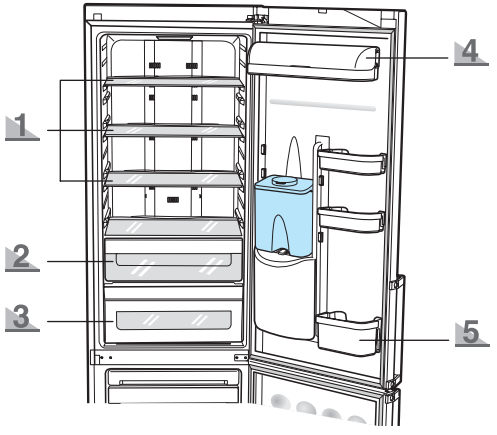
Примечание Если вам требуется заморозить большое количество продуктов, установите саму ю низкую температуру в морозильной камере перед включением функции Super Freeze (Быстрое замораживание).

ХРАНЕНИЕ ПРОДУКТОВ В ХОЛОДИЛЬНОЙ ИЛИ МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЕ

При хранении продуктов в холодильнике след уйте приведенным ниже рекомендациям.

- Дайте теплой пище и напиткам остыть до комнатной температуры перед тем, как ставить их в холодильник.
- Перед тем, как загружать продукты в холодильник, хор ошо заверните их или положите в герметичные контейне ры. Это предотвратить потерю влаги продуктами, ухуд шение их цвета или потерю аромата, а также поможет д ольше сохранить их свежесть. Кроме того, это предотвр атит передачу запаха одних продуктов другим.
- Никогда не допускайте контакта масла или жира с пл астмассовыми фитингами или уплотнителями дверец холодильника, так как эти материалы легко становятся пористыми.
- Никогда не храните в холодильнике взрывоопасные вещ ества. Крепкие спиртные напитки должны храниться в ве ртикально стоящих бутылках с герметичными пробками.

A. Холодильная камера



1 **Прозрачная полка из закаленного стекла (не во всех моделях)**

- Поместите продукты в контейнеры для хранения и оставляйте между продуктами достаточные пр омежутки.
- Безопасна в использовании, потому что она изготовлена из ударопрочного прозрачного материала.

2 **Выдвижной ящик для свежих овощей (не во всех моделях)**

- В этом отделении можно хранить овощи и фрукты.
- Если вам требуется больше места для хранения овощей и фруктов, то ящики можно вынуть из отд еления.
- Заявленный объем холодильной камеры рассчитан для случая, когда ящики для свежих овощей вынуты.

3 **Не во всех моделях**

Отделение CoolSelect Zone

- Помогает сохранять вкус продуктов и дольше сохранять их свежесть. Храните в нем сыр, мясо, птиц у, рыбу или любые другие продукты, которые вы вскоре собираетесь использовать.

Отделение сохранения свежести

- Идеально для хранения парной рыбы, мяса и сарделек.
- Температура в этом отделении ниже температуры в холодильной камере. Температура в нем также может опускаться ниже 0°C.
- Заявленный объем холодильной камеры рассчитан для случая, когда отделение сохранения св ежести вынуто.

4 **Отделение для молочных продуктов и продуктов в мелкой расфасовке**

- Храните жирные продукты, такие, как сливочное масло и сыр.
- Храните продукты в мелкой расфасовке, например, молоко, йогурт и безалкогольные напитки.

5 **Отсек с ограждением для бутылок**

- Храните небольшие бутылки и картонные пакеты (1 литр) пива, молока, сока в верхней части, а боль шие бутылки и картонные пакеты (1,5 литра) в нижней части.

ХРАНЕНИЕ ПРОДУКТОВ В ХОЛОДИЛЬНОЙ ИЛИ МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЕ

Б. Морозильная камера

Верхний ящик морозильной камеры.

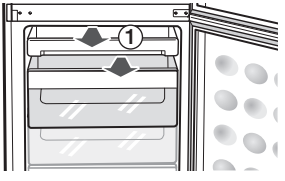
- Храните упакованные замороженные продукты, например, мороженое, бекон и пиццу.
- Чтобы лучше замерзал лед, ставьте поддон для приготовления льда в этот ящик.

Средний/нижний ящик морозильной камеры.

- Храните свежее мясо и рыбу или высушенные продукты, разделив их на порции подходящего размера.
- Не храните продукты, которые легко портятся от низкой температуры, такие, как бананы и дыни.
- Не кладите продукты с комнатной температурой, которые вы хотите заморозить, рядом с уже замор оженными продуктами.
- Не кладите в морозильную камеру газированные или шипучие напитки.

Примечание

- Ваш холодильник снабжен системой "без инея", и это означает, что нет необходимости размор аживать его вручную, так как удаление инея будет выполняться автоматически.
- Повышение температуры во время размораживания для удаления инея соответствует требова ниям стандарта ISO, но если вы хотите предотвратить ненужное повышение температуры замо роженных продуктов во время размораживания, заверните замороженные продукты в несколь ко слоев газетной бумаги.
- Холодильник может работать нестабильно (при этом возможно размораживание содержимог о морозильной камеры или чрезмерное повышение температуры в морозильной камере), когда он находится в течение продолжительного времени при температурах ниже минимального пред ела для температурного класса, для которого предназначен холодильник.
- Для получения большего количества свободного места извлеките ящики, как показано на следующем рисунке. Это не влияет на температурные и механические характеристики. Заявленный объем отсека для хранения замороженных продуктов рассчитан без установленных ящиков.
- Для обеспечения оптимального энергопотребления оставьте полки, ящики и корзины на своих исходных местах, как показано на рисунке на стр. 19.
- Для проверки режима замораживания, вынуть ① ящик.

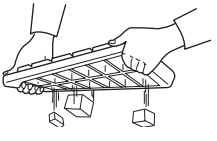


ПРИГОТОВЛЕНИЕ ЛЬДА

1 **Налейте воду в поддон для приготовления льда.**

- Наполните водой поддон для приготовления льда пример но на 80%.

2 **Поставьте поддон для приготовления льда в верхний в ыдвижной ящик морозильной камеры.**



3 **Чтобы вынуть из поддона кубики льда:**

- Слегка изогните поддон для приготовления льда.

Предупреждение

Опасность взрыва

- Самая холодная часть холодильной камеры находится у задней панели. Это самое лучшее место для хранения деликатесных продуктов.
- Стеклянные бутылки с жидкостями, которые могут замерзнуть, никогда не должны храниться в мо розильной камере, так как стекло может взорваться, когда содержимое бутылки замерзнет.

Примечание

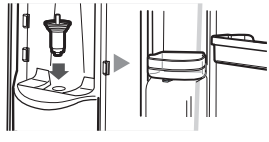
Быстрое приготовление льда

Чтобы быстро приготовить большое количество льда, нажмите кнопку "Быстрое замораживание" д ля выбора режима быстрого замораживания.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ПОДАЧИ ВОДЫ (НЕ ВО ВСЕХ МОДЕЛЯХ)

Система подачи воды позволяет вам легко получить охлажденную воду, не открывая дверцу холодильной камеры. Кроме того, вы можете уменьшить потребление электроэнергии более чем на 30% за счет того, что вам реже приходится открывать дверцу холодильника.

КОГДА СИСТЕМА ПОДАЧИ ВОДЫ НЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ, РЕКОМЕНДУЕТСЯ СДЕЛАТЬ СЛЕДУЮЩЕЕ



1 **Плотно вставьте устройство подачи воды в предназнач енное для него отверстие.**

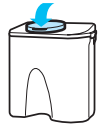
- Когда устройство подачи воды вынуто из отверстия на д лительное время, дверца не будет закрываться автоматич ески из-за утечки холодного воздуха.

2 **Установите небольшое ограждение на место стандар тной бутылки с минеральной водой.**

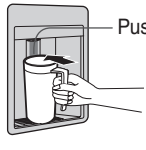
НАПОЛНЕНИЕ РЕЗЕРВУРАР ДЛЯ ВОДЫ

1 **Откройте круглую крышку и наполните резервуар питьевой водой.**

- Полностью наполните резервуар (около 4,2 л)



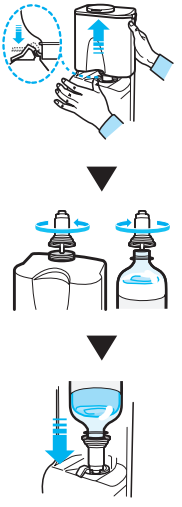
2 **Закройте круглую крышку нажатием вниз до щел чка.**



3 **Надавите чашкой на рычаг дозатора.**

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ПОДАЧИ ВОДЫ (НЕ ВО ВСЕХ МОДЕЛЯХ)

УСТАНОВКА СТАНДАРТНОЙ БУТЫЛКИ



1 **Нажмите на рычаг фиксатора, затем припод нимите и извлеките съемный резервуар для воды**

2 **Отверните приспособление для подачи воды от резервуара и затем совместите внутренн юю резьбу приспособления с резьбой на ста ндартной бутылке для питьевой воды и наве рните приспособление до упора.**

3 **Переверните бутылку и полностью вставьте приспособление для подачи воды в стопор ное отверстие.**

Примечание

- Булькающие звуки бывают слышны, когда воздух входит в бутылку обычной минеральной воды или безалкогольного напитка.
- Устройство подачи воды может не подходить к некоторым стандартным бутылкам с минеральной водой или безалкогольным напитком.
- Если вода не выливается удовлетворительным потоком при нажатии на рычаг, нажмите на него е ще раз.
- Не используйте газированные напитки, например, коку, сидр или содовую воду. При нажатии на ры чаг напиток может хлынуть из бутылки сильной струей из-за давления углекислого газа, скопившег ося в верхней части бутылки с напитком.
- Не рекомендуется использовать напитки с большим содержанием сахара (сок, безалкогольные на питки) из соображений гигиены, так как в них могут размножаться микроорганизмы.
- Вы можете использовать бутылированную минеральную воду или кипяченую воду, если в ней нет никакого осадка.

ПРАВИЛА УХОДА ЗА СИСТЕМОЙ ПОДАЧИ ВОДЫ

ПОДНОС

1 Возьмитесь за рукоятку подноса и затем выньте поднос.

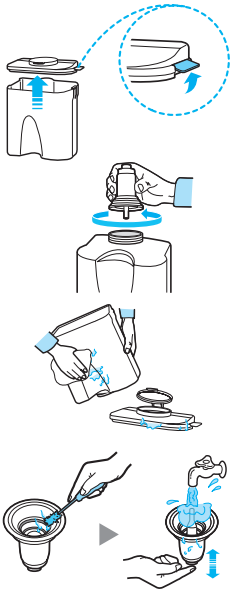
2 Вылейте из подноса скопившуюся в нем воду и затем вымойте поднос используя теплую воду и моющее средство.

Соединительное отверстие

Вытрите соединительное отверстие и поверхность вокруг него чистой и влажной тр япкой для мытья посуды.

ПРАВИЛА УХОДА ЗА СИСТЕМОЙ ПОДАЧИ ВОДЫ

Резервуар для воды / Приспособление для подачи воды



1 **Потяните вверх и отсоедините зацепы на обеих сторон ах большой крышки резервуара для воды.**

2 **Отверните приспособление для подачи воды, поворач ивая его в направлении, указанном стрелкой и отсоед ините его.**

3 **Вымойте большую крышку резервуара для воды и с ам резервуар теплой водой и моющим средством, з атем вытрите их.**

- Возьмитесь за маленькую крышку и потяните вверх, ч тобы снять ее. Очистите крышку и фильтрующую во ронку, соединенную с крышкой, с помощью мягкой щ етки.

4 **После того, как вы почистите приспособление для пода чи воды мягкой щеткой, нажмите на нажимной рычаг п риспособления и промойте его водой под краном.**

Предостережение

- Когда вы наливаете в резервуар чай или другие напитки, чистите его как можно чаще. Налива йте чай в резервуар только отфильтровав его от заварки. По гигиеническим соображениям, по в озможности не наливайте в резервуар напитки, содержащие много сахара (сок, безалкогольные на питки).
- Появившийся на поверхности налет может быть очищен с помощью тряпочки, смоченной в уксусе или соленой воде.
- Следите за тем, чтобы резиновое уплотнение приспособления для подачи воды не соскальзывало и чтобы не повредить его предметами, имеющими острые края. Это приводит к протечке воды.

ЗАМЕНА ОСВЕТИТЕЛЬНОЙ ЛАМПЫ

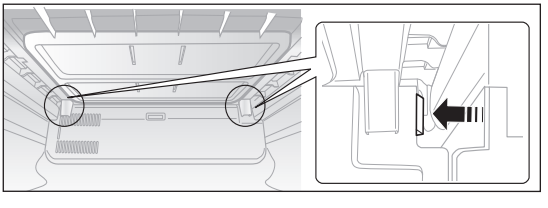
Примечание

Для того чтобы убрать это, свяжитесь с инженером вашего сервиса

ИЗВЛЕЧЕНИЕ ВНУТРЕННИХ ЧАСТЕЙ

Выдвижные ящики

Нажать фиксирующее устройство сзади с левой и правой стороны крышки ящика и потянуть крышку ящика, чтобы вынуть ее.
(Имеется только в некоторых моделях)



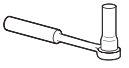
ПЕРЕНАВЕШИВАНИЕ ДВЕРЕЦ

- Тщательно и полностью прочтите нижеприведенные инструкции

Предупреждение

• Перед тем, как перенавешивать дверцы, чтобы они открывались в другую сторону, убедитесь в том, что холодильник отключен и его сетевая вилка отсоединена от розетки. Вы должны вынуть из дверец все содержимое и принадлежности, такие, как отсеки с ограждением. Будьте осторожны, чтобы не уронить дверцы во время разборки и сборки.

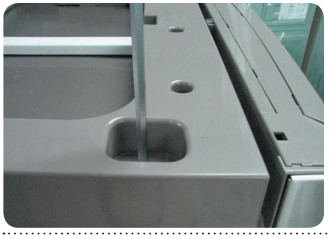
1. Обращайтесь с деталями дверец осторожно, чтобы не поцарапать краску.
2. Кладите все винты рядом с деталями, которые они крепили, чтобы при последующей сборке не использовать винты в неправильном месте.
3. Обеспечьте для дверец рабочую поверхность, которая не будет их царапать (например: одеяло).
4. Во время перенавешивания дверец вы не должны пачкать холодильник смазочным маслом.
5. Мы рекомендуем использовать инструменты, описанные ниже. (Можно использовать торцевой гаечный ключ и гаечный ключ того же размера)

Не входит в комплект					**Дополнительная деталь**
					
Отвертка крестовая (+)	Отвертка с прямым шлицем (-)	Торцевой гаечный ключ 10мм (для болтов)	Гаечные ключ 11мм (для оси шарнира)	Шестигранный ключ (3/16 дюйма) (для средней петли)	Крышка провода левого шарнира (Внутри верхней крышки)

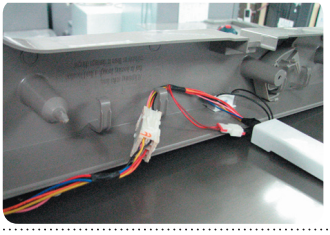
- РАЗБОРКА ДВЕРЦЫ ХОЛОДИЛЬНИКА

Эта Инструкция для пользователя относится к нескольким моделям. Характеристики вашего холодильника могут немного отличаться от описанных в данной Инструкции.

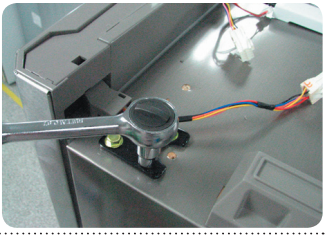
1. Снимите КРЫШКУ КОРПУСА, удалив 2 винта.



2. Отсоедините электрические провода под КРЫШКОЙ КОРПУСА.



3. Снимите 3 болта на верхней панели холодильника, используя торцевой гаечный ключ 10 мм. Убедитесь, что дверца плотно закрыта.



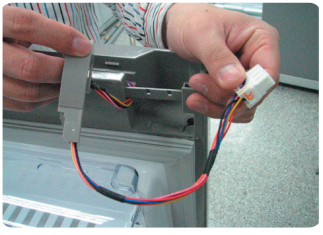
4. Снимите дверцу холодильника, подняв ее вверх. Будьте осторожны, чтобы не уронить и не поцарапать поверхность дверцы холодильника.

5. Снимите КРЫШКУ ПРОВОДА ДВЕРЦЫ на верхней стороне дверцы холодильника, используя отвертку с плоским шлицем, вставив ее в указанном месте (Δ).

6. Снимите КРЫШКУ ПРОВОДА ПРАВОГО ШАРНИРА с УЗЛА ВЕРХНЕГО ШАРНИРА, как показано на рисунке. Выньте электрический провод из КРЫШКИ ПРОВОДА ПРАВОГО ШАРНИРА.

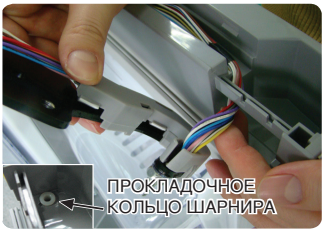
ПЕРЕНАВЕШИВАНИЕ ДВЕРЕЦ

7. Поменяйте направление электрического провода, как показано ниже. Выньте КРЫШКУ ПРОВОДА для ЛЕВОГО ШАРНИРА из-под КРЫШКИ КОРПУСА и подсоедините к ней электрический провод.

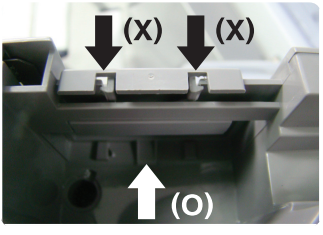


8. Используя гаечный ключ 11 мм снимите ось шарнира, переверните шарнир и установите снова ось шарнира с другой стороны

9-1. После соединения узлового шарнира и детали с кабелем, измените положение изолирующего шарнира и верхней части двери, как показано на рисунке



9-2. При разборке верхней части следует нажимать на зажим, расположенный снизу, а не пользоваться двумя зажимами, расположенными со стороны.

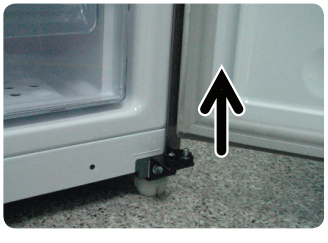


10. Переставьте ограничитель дверцы и прокладочное кольцо шарнира, как показано.

- ДЕМОНТАЖ ДВЕРЦЫ МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЫ

11. Снимите 2 болта и винт, чтобы разобрать УЗЕЛ СРЕДНЕГО ШАРНИРА

12. Снимите дверцу морозильной камеры, подняв ее вверх. Будьте осторожны, чтобы не уронить и не поцарапать дверцу морозильной камеры.



13. Снимите КРЫШКУ ПЕРЕДНИХ НОЖЕК, открутив 2 винта.

14. Разберите УЗЕЛ НИЖНЕГО ШАРНИРА, как показано на рисунке, и установите АВТОМАТИЧЕСКУЮ НАПРАВЛЯЮЩУЮ нижней стороной вверх, поменяйте положение оси.

Примечание

При сборке затяните винты, чтобы не было непредвиденного шума.

ПЕРЕНАВЕШИВАНИЕ ДВЕРЕЦ

- ПЕРЕВЕШИВАНИЕ РУЧКИ [ХОЛОДИЛЬНИК/МОРОЗИЛЬНАЯ КАМЕРА.]

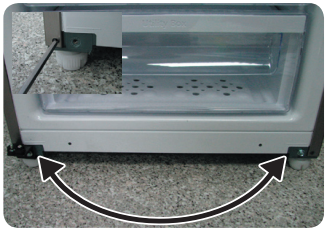
15. Удалите ЗАГЛУШКИ ВИНТОВ КРЕПЛЕНИЯ РУЧКИ, используя отвертку с прямым шлицем, и снимите РУЧКУ.

16. Переставьте ЗАГЛУШКИ ОТВЕРСТИЙ на дверце, вынув их и вставив их в отверстия.

17. Закрепите РУЧКУ на другой стороне дверцы в обратном порядке.

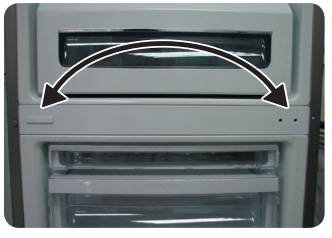
- СБОРКА ДВЕРЦЫ МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЫ

18. Поменяйте местами болт и узел НИЖНЕГО ШАРНИРА, открыв отверстие крестовой отверткой на левой нижней части прибора.

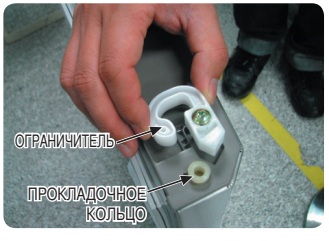


19. После перестановки ЗАГЛУШКИ ОТВЕРСТИЯ НИЖНЕГО ШАРНИРА установите обратно КРЫШКУ ПЕРЕДНИХ НОЖЕК.

20. Поменяйте местами ЗАГЛУШКУ ОТВЕРСТИЯ СРЕДНЕГО ШАРНИРА и винт.



21. Поменяйте местами ОГРАНИЧИТЕЛЬ ДВЕРИ и ПРОКЛАДОЧНОЕ КОЛЬЦО ШАРНИРА, как показано.



22. Поменяйте местами ПРОКЛАДОЧНОЕ КОЛЬЦО ШАРНИРА и ЗАГЛУШКУ ОТВЕРСТИЯ ШАРНИРА.

23. Аккуратно установите обратно дверцу морозильной камеры и соберите СРЕДНИЙ ШАРНИР, используя 2 болта и винт.

- СБОРКА ДВЕРЦЫ ХОЛОДИЛЬНОЙ КАМЕРЫ

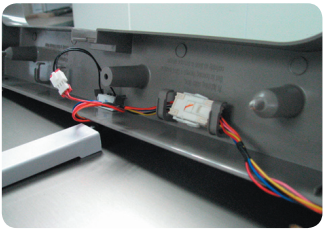
24. Аккуратно установите обратно дверцу холодильной камеры.

25. Закрепите УЗЕЛ ВЕРХНЕГО ШАРНИРА, используя 3 болта, как показано. Убедитесь, что дверца холодильной камеры плотно закрыта.

ПЕРЕНАВЕШИВАНИЕ ДВЕРЕЦ

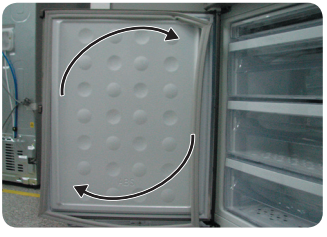
26. Переставьте ЗАГЛУШКУ ОТВЕРСТИЯ ВЕРХНЕГО ШАРНИРА.

27. Подключите электрические провода и расположите провода под КРЫШКОЙ КОРПУСА, как показано.



28. Установите обратно КРЫШКУ КОРПУСА, убедившись в правильном положении проводов.

29. Снимите уплотнительные прокладки холодильной и морозильной камер и установите их обратно, повернув на 180˚. (Убедитесь, что уплотнения дверей установлены правильно. В противном случае может появиться шум или начаться отпотевание, что может влиять на работу прибора.)



30. Убедитесь, что дверцы работают правильно.

ПРОБЛЕМЫ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

Холодильник совсем не работает или температура в нем слишком высокая

- Проверьте, правильно ли штепсельная вилка подсоединена к розетке.
- Правильная ли температура установлена с помощью кнопки установки температуры на передней панели?
- Не падает ли на холодильник прямой солнечный свет и нет ли поблизости от него источников тепла?
- Не расположена ли задняя стенка холодильника слишком близко от стены?

Продукты в холодильной камере замерзли

- Не установлена ли с помощью кнопки установки температуры на передней панели самая низкая температура?
- Не слишком ли низкая температура в комнате?
- Не положили ли вы водянистые продукты в холодильную камеру?

Слышны необычные шумы

- Проверьте, выровнен ли холодильник и установлен ли он на прочный пол.
- Не расположена ли задняя стенка холодильника слишком близко от стены?
- Не уронили ли вы какой-либо посторонний предмет за холодильник или под него?
- Не идет ли шум от компрессора, установленного в холодильнике?
- Изнутри холодильника могут слышаться звуки типа “потрескивания”, но это нормально. Этот звук слышен, когда различны е принадлежности внутри холодильника расширяются или сжимаются при изменении температуры.

Передние углы и бока холодильника становятся теплыми и на них конденсируются капли воды

- Для предотвращения конденсации влаги и образования капель, в передних углах холодильника установлены теплоизолир ованные трубки. При повышении температуры в помещении эти трубки могут не всегда действовать эффективно. Однако это не является неисправностью.
- В случае погоды с очень высокой влажностью воздуха, когда влажный воздух контактирует с прохладной поверхностью холодильника, на его наружной поверхности может происходить конденсация влаги.

ПРОБЛЕМЫ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

Внутри холодильника слышно бульканье жидкости

• Это - бульканье хладагента, который охлаждает внутренние камеры холодильника и это нормально.

Внутри холодильника ощущается неприятный запах

• Вы не упаковали продукты герметично.
• Проверьте упаковку продуктов и очистите впускное отверстие холодного воздуха.

На стенках морозильной камеры появился слой инея

• Не закрыто ли чем-либо выходное отверстие для воздуха?
• Для обеспечения эффективной циркуляции воздуха оставляйте промежутки между продуктами.
• Полностью ли закрыта дверца морозильной камеры?

Капли воды конденсируются на внутренней стенке холодильника и вокруг овощей

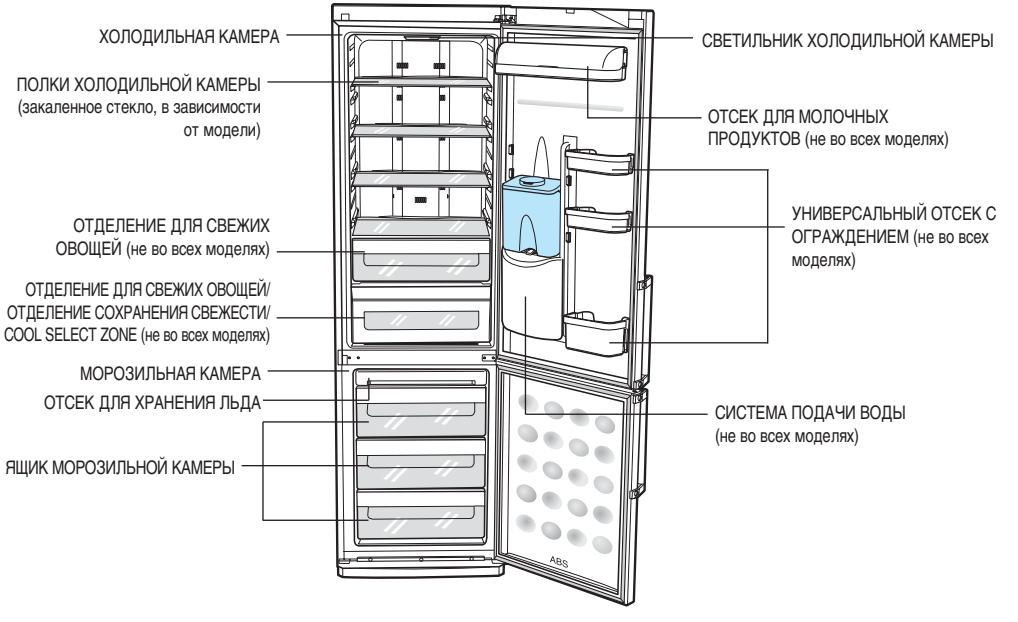
• Это может произойти, если продукты с высоким содержанием влаги хранятся не упакованными при высоком уровне влажности, или если дверца холодильной камеры надолго оставлена открытой.
• Храните продукты в упаковке или в герметично закрытых контейнерах.

Советы

Советы по экономии электроэнергии

• Установите холодильник в прохладной сухой комнате с достаточной вентиляцией. Обеспечьте, чтобы на него не падал прямой солнечный свет и никогда не устанавливайте его рядом с прямым источником тепла (например, батареей отопления).
• Никогда не загораживайте на холодильнике никакие отверстия или решетки.
• Дайте теплой пище остыть до комнатной температуры перед тем, как ставить ее в холодильник.
• Кладите в холодильную камеру замороженные продукты, которые вы хотите оттаять.
В этом случае вы можете использовать низкие температуры замороженных продуктов для охлаждения продуктов в холодильной камере.
• Не держите дверцу холодильника открытой слишком долго, когда кладете в него продукты или вынимаете их. Чем на меньшее время открывается дверца, тем меньше льда образуется в морозильной камере.

ВНЕШНИЙ ВИД ХОЛОДИЛЬНОЙ/МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЫ


ХОЛОДИЛЬНАЯ КАМЕРА
ПОЛКИ ХОЛОДИЛЬНОЙ КАМЕРЫ (закаленное стекло, в зависимости от модели)
ОТДЕЛЕНИЕ ДЛЯ СВЕЖИХ ОВОЩЕЙ (не во всех моделях)
ОТДЕЛЕНИЕ ДЛЯ СВЕЖИХ ОВОЩЕЙ/ ОТДЕЛЕНИЕ СОХРАНЕНИЯ СВЕЖЕСТИ/ COOL SELECT ZONE (не во всех моделях)
МОРОЗИЛЬНАЯ КАМЕРА
ОТСЕК ДЛЯ ХРАНЕНИЯ ЛЬДА
ЯЩИК МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЫ
СВЕТИЛЬНИК ХОЛОДИЛЬНОЙ КАМЕРЫ
ОТСЕК ДЛЯ МОЛОЧНЫХ ПРОДУКТОВ (не во всех моделях)
УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ОТСЕК С ОГРАЖДЕНИЕМ (не во всех моделях)
СИСТЕМА ПОДАЧИ ВОДЫ (не во всех моделях)
ABS

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Информация о классе энергоэффективности находится на продукте

МОДЕЛЬ / ОПИСАНИ			RL44Q***	RL41H***	RL38H***	RL44W***
Изготовитель			SAMSUNG	SAMSUNG	SAMSUNG	SAMSUNG
Тип бытового холодильника			Холодильник с морозильным отделением*(***)II типа			
Автоматическая система разморозки (No Frost)			Да	Да	Да	Да
Климатический класс			SN, N, ST, T	SN, N, ST, T	SN, N, ST, T	SN, N, ST, T
Класс Защита от поражения током			I	I	I	I
Полезный объем (литры)	Общий полезный объем (л)		326	325	301	338
	Общий объем для хранения свежих продуктов (л)		232	231	207	244
	Общий объем для хранения замороженных продуктов (л)	* ***	94	94	94	94
		**	-	-	-	-
Номинальное напряжение и частота (В, Гц)			220, 50	220, 50	220, 50	220, 50
Полная входная мощность (Ампер)			SN-N:0.7 ST-T:0.8	SN-N:0.7 ST-T:0.8	SN-N:0.7 ST-T:0.8	SN-N:0.9 ST-T:1.1
Максимальная мощность осветительной лампы (Вт)			LED 2.9	LED 2.2	LED 2.2	LED 2.2
Класс энергетической эффективности			A+	A+	A+	A
Потребление электроэнергии (кВт•ч /год)			313	312	303	380
Мощность замораживания (кг/24ч)			14.4	13	13.0	13.6
Символ маркировки самого холодного отделения			* ***	* ***	* ***	* ***
Хладагент и его масса (г)			R-600a, 60	R-600a, 60	R-600a, 60	R-600a, 56
Корректированный уровень звуковой мощности (дБА)			41	41	41	41
Вес в упаковке (кг)			89	86	82	89
Вес без упаковки (кг)			78	76	73	78
Габариты в упаковке (ШхГхВ) (мм)			653x697x2085	653x697x2005	653x697x1905	653x697x2085
Габариты без упаковки (ШхГхВ) (мм)			595x643x2000	595x643x1920	595x643x1820	595x643x2000
Адрес и наименование лаборатории			Самсунг Электроникс Ко., Лтд 271 Осеон-Донг, Кванджу, Республика Корея			

Характеристики энергетической эффективности определены согласно Приказу Министерства промышленности и торговли РФ от 29 Апреля 2010 г. №357

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Информация о классе энергоэффективности находится на продукте

ОПИСАНИ / МОДЕЛЬ		RL41W***	RL44E***	RL41E***	RL38E***
Изготовитель		SAMSUNG	SAMSUNG	SAMSUNG	SAMSUNG
Тип бытового холодильника		Холодильник с морозильным отделением*(***)II типа			
Автоматическая система разморозки (No Frost)		Да	Да	Да	Да
Климатический класс		SN, N, ST, T	SN, N, ST, T	SN, N, ST, T	SN, N, ST, T
Класс Защита от поражения током		I	I	I	I
Полезный объем (литры)	Общий полезный объем (л)	318	345	325	301
	Общий объем для хранения свежих продуктов (л)	224	251	231	207
	Общий объем для хранения замороженных продуктов (л) * ***	94	94	94	94
	Общий объем для хранения замороженных продуктов (л) **	-	-	-	-
Номинальное напряжение и частота (В, Гц)		220, 50	220, 50	220, 50	220, 50
Полная входная мощность (Ампер)		SN-N:0.9 ST-T:1.1	SN-N:0.9 ST-T:1.1	SN-N:0.9 ST-T:1.1	SN-N:0.9 ST-T:1.1
Максимальная мощность осветительной лампы (Вт)		LED 2.2	LED 2.2	LED 2.2	LED 2.2
Класс энергетической эффективности		A	A	A	A
Потребление электроэнергии (кВт•ч /год)		370	380	370	360
Мощность замораживания (кг/24ч)		13.0	13.6	13	13
Символ маркировки самого холодного отделения		* ***	* ***	* ***	* ***
Хладагент и его масса (г)		R-600a, 56	R-600a, 56	R-600a, 56	R-600a, 56
Корректированный уровень звуковой мощности (дБА)		41	41	41	41
Вес в упаковке (кг)		86	89	86	82
Вес без упаковки (кг)		76	78	76	73
Габариты в упаковке (ШхГхВ) (мм)		653x697x2005	653x697x2085	653x697x2005	653x697x1905
Габариты без упаковки (ШхГхВ) (мм)		595x643x1920	595x643x2000	595x643x1920	595x643x1820
Адрес и наименование лаборатории		Самсунг Электроникс Ко., Лтд 271 Осеон-Донг, Кванджу, Республика Корея			
Характеристики энергетической эффективности определены согласно Приказу Министерства промышленности и торговли РФ от 29 Апреля 2010 г. №357					

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Информация о классе энергоэффективности находится на продукте

МОДЕЛЬ / ОПИСАНИ			RL44F***	RL44S***	RL41S***	RL38S***
Изготовитель			SAMSUNG	SAMSUNG	SAMSUNG	SAMSUNG
Тип бытового холодильника			Холодильник с морозильным отделением*(***)II типа	Холодильник с морозильным отделением*(***)I типов		
Автоматическая система разморозки (No Frost)			Да	Да	Да	Да
Климатический класс			SN, N, ST, T	SN, N, ST, T	SN, N, ST, T	SN, N, ST, T
Класс Защита от поражения током			I	I	I	I
Полезный объем (литры)	Общий полезный объем (л)		324	345	325	301
	Общий объем для хранения свежих продуктов (л)		230	251	231	207
	Общий объем для хранения замороженных продуктов (л)	* ***	94	94	94	94
		**	-	-	-	-
Номинальное напряжение и частота (В, Гц)			220, 50	220, 50	220, 50	220, 50
Полная входная мощность (Ампер)			SN-N:0.9 ST-T:1.1	SN-N:0.9 ST-T:1.1	SN-N:0.9 ST-T:1.1	SN-N:0.9 ST-T:1.1
Максимальная мощность осветительной лампы (Вт)			LED 2.2	LED 2.2	LED 2.2	LED 2.2
Класс энергетической эффективности			A	A	A	A
Потребление электроэнергии (кВт•ч /год)			380	380	370	360
Мощность замораживания (кг/24ч)			13.6	13.6	13.0	13.0
Символ маркировки самого холодного отделения			* ***	* ***	* ***	* ***
Хладагент и его масса (г)			R-600a, 56	R-600a, 56	R-600a, 56	R-600a, 56
Корректированный уровень звуковой мощности (дБА)			41	41	41	41
Вес в упаковке (кг)			89	89	86	82
Вес без упаковки (кг)			78	78	76	73
Габариты в упаковке (ШхГхВ) (мм)			653x697x2085	653x697x2085	653x697x2005	653x697x1905
Габариты без упаковки (ШхГхВ) (мм)			595x643x2000	595x643x2000	595x643x1920	595x643x1820
Адрес и наименование лаборатории			Самсунг Электроникс Ко., Лтд 271 Осеон-Донг, Кванджу, Республика Корея			

Характеристики энергетической эффективности определены согласно Приказу Министерства промышленности и торговли РФ от 29 Апреля 2010 г. №357

Температурные границы окружающей среды

Данный холодильник/морозильная камера предназначены для работы при температуре окружающего воздуха, соответствующей его/ее температурному классу, указанному на заводской табличке.

Класс	Символ	Температура окружающего воздуха (°C)
Расширенный умеренный	SN	от 10 до 32 выше нуля
Умеренный	N	от 16 до 32 выше нуля
Субтропический	ST	от 16 до 38 выше нуля
Тропический	T	от 16 до 43 выше нуля

ПРИМЕЧАНИЕ На температуру внутри холодильника могут влиять такие факторы, как место расположения холодильника/морозильной камеры, температура окружающего воздуха и частота открывания дверцы. Чтобы компенсировать действие этих факторов, установите необходимую температуру.

B03586

AB57

Модель	RS*******, RT******** RF*******, RL******* RZ*******, RR******* RM*******
Сертификат	03586
Срок действия по	31.05.2013

Подиежит использованию по
назначению в нормальных условиях
Рекомендуемый период : 7лет

Russia

Правильная утилизация отработавшего свой срок изделия
(Отработавшее свой срок электрическое и электронное оборудование)

(Применима только в Европейском Союзе или других странах Европы, использующих системы раздельного сбора отходов)
Приведенная слева маркировка, имеющаяся на изделии или в прилагаемой к нему документации, указывает на то, что по окончании срока службы изделия оно не должно выбрасыватвся вместе с другими бытовыми отходами. Для продотвращения возможного ущерба окружающей среде или здоровью людей из -за неконтролируемой утилизации отходов, отделите это изделие от другого бытового мусора и сдайте его в повторную иереработку, чтобы способствовать обоснованному повторному использованию материальных ресурсов.
Бытовые пользователи должны обратиться либо в магазин, в котором они покупали данное изделие, либо в местные органы власти за более подробной информацией о том, куда и как они могут сдать это изделие для его безопасной для окружающей среды повторной переработки.
Корпоративные пользователи должны обратиться к своему поставщику и проверить условия, содержащиеся в договоре купли -продажи. При утилизации это изделие не должно выбрасываться совместно с другими отжодами коммерческой деятельности.

Связывайтесь с SAMSUNG по всему миру
Если у вас есть предложения или вопросы по продуктам Samsung,
связывайтесь с инфо рмационным центром Samsung.
117105 Россия, Москва, Варшавское шоссе д.26
8-800-555-55-55
www.samsung.ru
Изготовитель : Осеон-Донг, Квансан-Гу, Кванчжу, 506-723, Республика Корея
Самсунг Электроникс Ко., Лтд.
Поставщик : ООО “Самсунг Электроникс Рус Компани”,
125009, г. Москва, Большой Гнездниковский переулок, дом 1, строение 2

В качестве рекламы повторного использования сырья, данное руководство пользователя напечатано на бумаге, переработанной из макулатуры и бумажных отходов.

УКРАЇНСЬКА

SAMSUNG

ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА

ЗМІСТ

ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ 2
УСТАНОВКА ХОЛОДИЛЬНИКА 5
ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ 6
ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ 6
ЗБЕРІГАННЯ ПРОДУКТІВ У ХОЛОДИЛЬНІЙ ТА МОРОЗИЛЬНІЙ КАМЕРАХ 10
ПРИГОТУВАННЯ ЛЬОДУ 11
ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ ПОДАЧІ ОХОЛОДЖЕНОЇ ВОДИ (опційно) 12
ЧИЩЕННЯ СИСТЕМИ ПОДАЧІ ОХОЛОДЖЕНОЇ ВОДИ 13
ЗАМІНА ОСВІТЛЮВАЛЬНОЇ ЛАМПИ 14
ПЕРЕЧЕПЛЕННЯ ДВЕРЦЯТ 15
УСУНЕННЯ ПРОБЛЕМ 18
ЗАГАЛЬНИЙ ВИГЛЯД ХОЛОДИЛЬНОЇ / МОРОЗИЛЬНОЇ КАМЕРИ 19

Зареєструйте виріб на сайті www.samsung.com/register

Установлюваний окремо прилад

ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ. РЕТЕЛЬНО ОЗНАЙОМТЕСЯ З ІНСТРУКЦІЄЮ ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ЕКСПЛУАТАЦІЇ ХОЛОДИЛЬНИКА.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

• Використовуйте цей прилад тільки для цілей, які описані в інструкції користувача. Ми наполегливо рекомендуємо, щоб будь-яке обслуговування проводив кваліфікований фахівець.

Примітка

Ця інструкція користувача розроблена для різних моделей холодильника. Можливо, деякі особливості устаткування не збігаються повністю з відповідними характеристиками вашого холодильника.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

• Під час використання електричних приладів слід дотримуватися основних заходів безпеки, а саме:

СИМВОЛИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ/ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ	Попереджає, що існує небезпека смерті або отримання важкої травми.
ЗАСТЕРЕЖЕННЯ	Застерігає, що можливе отримання травми людиною або ушкодження майна.

ІНШІ СИМВОЛИ

	Вказує, що це заборонено.
	Вказує, що це заборонено демонтувати чи розбирати.
	Вказує, що цього заборонено торкатися.
	Вказує, що цього слід дотримуватися.
	Вказує, що слід вийняти вилку мереженого шнура з розетки.
	Вказує на те, що необхідне заземлення аби уникнути шоку від електричного струму.

- Перед початком експлуатації холодильник треба належним чином встановити й розташувати відповідно до інструкції з установлення.

Не встановлюйте холодильник у вологих місцях або там, де на нього може потрапити вода.

• Зіпсована ізоляція електричних компонентів холодильника може призвести до ураження електричним струмом або пожежі.

- Не дозволяйте дітям залазити, вставати чи повисати на полицях або дверцятах холодильника. Вони можуть зіпсувати холодильник і отримати серйозну травму.

Діти або немічні особи не повинні користуватися холодильником без догляду. Стежте за тим, щоб діти не грали холодильником.

Якщо ви не будете користуватися холодильником під час відпустки або впродовж тривалого часу, спорожніть холодильник та від'єднайте його від мережі.

• Якщо електропостачання поновлено впродовж години чи двох годин після відключення, це не вплине на температурний режим холодильника. Однак коли електропостачання відключене, слід якомога рідше відкривати дверцята холодильника.

- Якщо відключення електропостачання триватиме більш ніж 24 години, треба вийняти з холодильника заморожені продукти.

Надайте достатньо простору, щоб встановити холодильник на рівну поверхню.

Не розбирайте і не ремонтуйте холодильник самостійно. Це може спричинити пожежу, завдати шкоди холодильнику та/або призвести до травми.

Холодильник треба встановити так, щоб після установлення мережна вилка була легко доступна.

Не встановлюйте холодильник у місці, де на нього буде потрапляти пряме сонячне світло або діяти тепло від кухонної плити, нагрівальних приладів чи іншого обладнання.

Якщо під час роботи холодильника ви помітили незвичний запах або дим, негайно від'єднайте вилку мережного шнура від розетки і зверніться в сервісний центр компанії Samsung.

У даному виробі міститься невелика кількість холодоагенту (R600a), що є ізобутаном - природним газом, який не завдає шкоди навколишньому середовищу, проте є займистим. При транспортуванні й установці холодильника необхідно бути обережним, щоб не завдати шкоди частинам контуру циркуляції холодоагенту.

Якщо холодоагент вирветься з трубок, він може зайнятися або заподіяти шкоди вашим очам. Якщо ушкодження контуру холодоагенту таки відбулося, уникайте будь-яких видів відкритого вогню або потенційних джерел запалення і провітріть кімнату, де знаходиться холодильник, протягом кількох хвилин.

• Щоб уникнути утворення вогненебезпечної суміші газу і повітря у випадку витоку холодоагенту, розміри приміщення, де знаходиться холодильник, повинні відповідати кількості холодоагенту, використовного в холодильнику. Обсяг кімнати повинний складати 1 $м^3$ на кожні 8 г холодоагенту R600a у холодильнику. Кількість холодоагенту, що міститься у вашому холодильнику, зазначено на табличці з паспортними даними усередині холодильника.

• Ніколи не вмикайте холодильник з ознаками ушкодження. Якщо у вас виникли сумніви щодо справності виробу, зверніться до вашого дилера.

ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

НАЛЕЖНА УТИЛІЗАЦІЯ ХОЛОДИЛЬНИКА
Перед тим, як викидати ваш старий холодильник або морозильник

- Перед утилізацією цього або іншого холодильника демонтуйте з нього дверцята/ущільнювальні прокладки дверцят і засувку дверцят, щоб маленькі діти або тварини не могли потрапити в пастку всередині холодильника.
- Залиште полиці на місцях, щоб дітям складніше було влізти усередину, якщо вони захочуть це зробити.
- Як холодоагент використано R600a або R134a. Якщо в цьому виробі міститься займистий газ (холодоагент R600a), зверніться в місцеві органи влади за рекомендаціями з безпечної утилізації цього виробу.
- Під час виготовлення теплоізоляції як спінювальний газ використано циклопентан. Гази, що є в теплоізоляційному матеріалі, вимагають спеціальної процедури утилізації. Утилізуйте пакувальний матеріал, який було використано для упакування виробу, безпечним для навколишнього середовища способом. З питань безпечної для навколишнього середовища утилізації даного виробу зверніться в місцеві органи влади. В цьому виробі міститься пальний газ, що використовується для спінювання теплоізоляції.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Для холодоагенту, який міститься в холодильнику/морозильнику, і для газів, які містяться в теплоізоляційному матеріалі, потрібна спеціальна процедура утилізації. Перед утилізацією виробу подбайте про те, щоб не була ушкоджена жодна з трубок на задній стінці холодильника.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

ЯК ПІДКЛЮЧАТИСЯ ДО ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ

- Холодильник необхідно завжди підключати до окремої розетки мережі змінного струму, розрахованої на номінальну напругу, що відповідає напрузі, зазначеній на паспортній табличці холодильника.
  Це забезпечує найкращу роботу холодильника, а також запобігає перевантаженню електропроводки в будинку, яке може спричинити пожежу через перегрівання дротів.
- Ніколи не витягайте мережну вилку холодильника з розетки за шнур. Завжди міцно беріться за саму мережну вилку і витягайте її з розетки.
- Переконайтеся в тому, що штепсельна вилка не затиснута і не ушкоджена задньою стінкою холодильника.
  Не перегинайте мережний шнур занадто сильно і не ставте на нього важкі предмети.
  Негайно ремонтуйте або замінюйте всі мережні шнури, у яких зносилася ізоляція або які зазнали інші ушкодження. Не користуйтеся мережним шнуром, на ізоляції якого є тріщини або потертості. Якщо мережний шнур ушкоджений, негайно зверніться для його заміни до фірми-виробника або до її агента з обслуговування.
- Не вставляйте вилку мережного шнура в розетку мокрими руками.
- Перед чищенням або ремонтом холодильника від'єднайте мережну вилку від розетки.
  Під час чищення мережної вилки ніколи не користуйтеся мокрою чи вологою тканиною. Видаляйте сторонні речовини або пил із поверхні металевих частин штепсельної вилки.
  - Якщо ви користуєтеся забрудненою вилкою, це може спричинити пожежу.
  - Якщо холодильник було від'єднано від мережі, необхідно зачекати не менше п'яти хвилин перед тим, як знову вставляти вилку в розетку.
- Якщо в холодильнику використано люмінесцентну лампу, не замінюйте освітлювальну лампу всередині холодильника самостійно, зверніться до фахівця із сервісного центра.

Примітка

Даний продукт відповідає Директиві по низьковольтним пристроям (2006/95/ЕС), Директиві електромагнітної сумісності (2004/108/ЕС) та Директиві раціонального використання енергії (96/57/ЕС) Європейського Союзу.

ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ЗБЕРІГАННЯ ПРОДУКТІВ

Не переповнюйте холодильник продуктами.

- Якщо у разі відкривання дверцят продукти випадуть з холодильника, ви можете отримати пошкодження.

Не кладіть у морозильну камеру пляшки або інший скляний посуд.

- При заморожуванні їхній вміст може розбити скло, і ви можете отримати пошкодження.

Не розпорошуйте поруч із холодильником пальний газ.

- Це може спричинити вибух або пожежу.

Не бризкайте водою на внутрішні або зовнішні поверхні.

- Це може спричинити пожежу або ураження електричним струмом.

Не зберігайте в холодильнику летучі й легкозаймисті речовини.

- Зберігання в холодильнику бензолу, розчинника, спирту, ефіру, зрідженого газу тощо може спричинити вибух.

Не заморожуйте вдруге цілком відталі продукти.
Не зберігайте в холодильнику фармацевтичні препарати, матеріали для наукових досліджень та матеріали, які є чутливими до температури.

- В холодильнику не повинні зберігатися речовини, для яких необхідно підтримувати точно визначену температуру.

Не ставте на холодильник посуд, наповнений водою.

- Якщо вода проллється, це може спричинити загоряння або ураження електричним струмом.

Цей виріб призначений тільки для зберігання продуктів у домашніх умовах.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ЧИЩЕННЯ

Не засовуйте руки під нижню крайку холодильника.

- Гостра крайка може заподіяти вам травму.

Ніколи не вставляйте пальці або будь-які предмети в отвір системи подачі води або в жолоб для подачі льоду.
Це може спричинити травму або ушкодження холодильника.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО УСТАНОВЛЕННЯ

Не зберігайте на холодильнику сторонні предмети.

- Під час відкривання або закривання дверцят ці предмети можуть упасти, і ви можете отримати травму та/або ці предмети можуть бути пошкоджені.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ЗАЗЕМЛЕННЯ

Обов'язково заземліть холодильник.

- Необхідно належним чином заземлити холодильник, щоб уникнути витоку електричного струму або ураження струмом, викликаного таким витоком.

Ніколи не використовуйте для заземлення газові труби, телефонні лінії або інші інженерні комунікації, куди може влучити блискавка.

- Неправильне заземлення може призвести до ураження електричним струмом.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Не загороджуйте вентиляційні отвори на корпусі холодильника або в монтажних конструкціях.
- Не користуйтеся механічними пристроями або іншими засобами для прискорення процесу розморожування, крім тих, які рекомендовані виробником холодильника.
- Не ушкоджуйте контур циркуляції холодоагенту.
- Не використовуйте всередині холодильної/морозильної камери ніякі електроприлади, за винятком тих, які рекомендовані виробником холодильника.

ПЕРЕД ТИМ, ЯК ПОЧАТИ ЕКСПЛУАТАЦІЮ ХОЛОДИЛЬНИКА, УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ЇЇ.

- Цей пристрій не призначений для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними чи розумовими можливостями, або особами, які не мають достатнього досвіду чи знань, якщо вони перебувають без нагляду відповідальної за їх безпеку особи або не навчені безпечно користуватися піччю.
  За малими дітьми слід наглядати, щоб вони не бавились із пристроєм.

УСТАНОВЛЕННЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

1 **Звільніть достатньо простору та встановіть холодильник на рівну стійку поверхню.**
- Якщо холодильник не вирівняно, це може спричинити сторонні шуми та погане функціонування охолоджувальної системи.
- Після встановлення зачекайте щонайменше годину, перед тим, як вмикати холодильник.

2 **Почистіть холодильник.**
- Протріть холодильник усередині й зовні вологою ганчіркою.

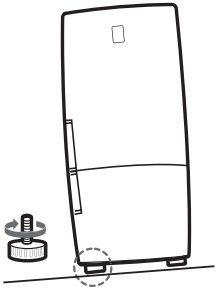
3 **Вставте штепсельну вилку холодильника в розетку мережі змінного струму, яка буде використовуватися лише цим приладом.**
- Холодильник треба правильно заземлити.

4 **Завантажте продукти в холодильник.**
- Рекомендується завантажувати продукти в холодильник тоді, коли він встигне остудитися зсередини, тобто через 2-3 години після підключення холодильника до мережі.

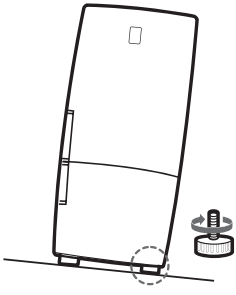
ВИРІВНЮВАННЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

Якщо ви встановите холодильник із невеликим нахилом назад, дверцята будуть легкіше зачинятися.

1 **Якщо холодильник нахилений ліворуч.**
Поверніть ліву регулювальну ніжку в напрямку стрілки і вирівняйте холодильник.



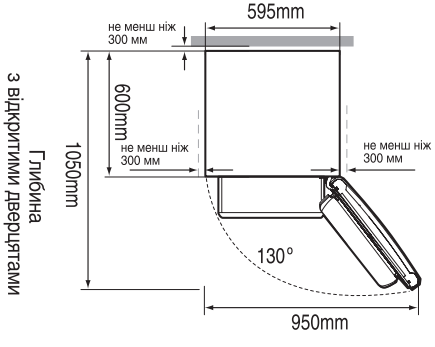
2 **Якщо холодильник нахилений праворуч.**
Поверніть праву регулювальну ніжку в напрямку стрілки та вирівняйте холодильник.



3 **Необхідно залишити достатньо простору праворуч, ліворуч, позаду та зверху для циркуляції повітря.**

Необхідно забезпечити можливість легкого переміщення приладу для зручності проведення його ремонту і обслуговування.

Відсіки легко буде відкрити, якщо залишити достатньо простору.



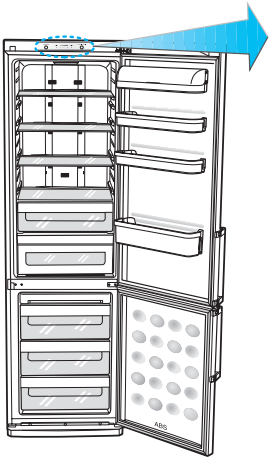
ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

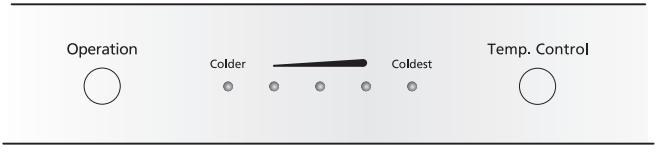
Щоб підготувати холодильник для експлуатації та перевірити його справність, здійсніть кроки, які наводяться нижче.

1. Установіть на місце усі полиці й інше приладдя, яке було вийнято з холодильника перед його транспортуванням.
2. Очистіть холодильник і його складові частини від пилу, який потрапив у нього в процесі упакування й транспортування.
3. Коли ви підключили холодильник до мережі, лампа всередині нього повинна горіти увесь час, поки дверцята відкриті.
4. Установіть регулятор на найнижчу температуру і дайте холодильникові попрацювати протягом однієї години. Морозильна камера повинна трохи остудитися, а двигун компресора повинен працювати м'яко, видаючи неголосне гудіння.
5. У вашому холодильнику працює компресор, що періодично включається й виключається для підтримки постійної температури усередині холодильника. Протягом п'яти хвилин після першого ввімкнення він може працювати гучно. Це цілком нормально і не є несправністю.
6. Якщо холодильник не працює, перевірте наявність напруги та стан електромережі. Якщо вам не вдалося усунути проблему, зверніться до свого дилера.

ВИКОРИСТАННЯ ФУНКЦІЙ ПАНЕЛІ КЕРУВАННЯ

A. Базова модель





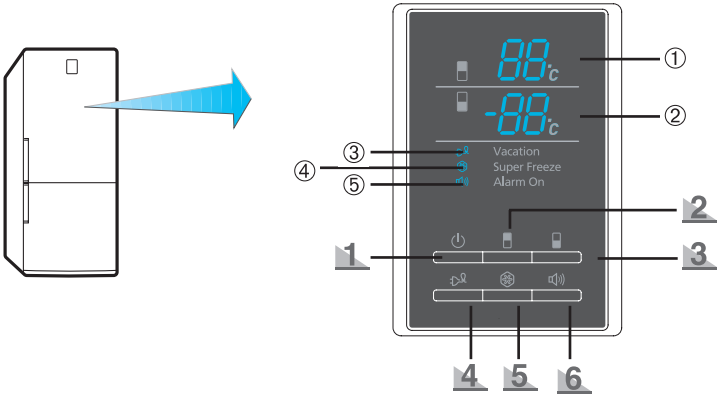
1. **Кнопка Operation (Живлення)**
   • Вмикає і вимикає живлення холодильника, тримати 3 сек.

Примітка Не розбирайте холодильник, навіть коли кнопка Operation вимкнена. Це може спричинити ураження електричним струмом або інші пошкодження

2. **Кнопка Temp. Control (Управління температурою)**
   • Якщо ви хочете відрегулювати температуру в холодильній камері, натисніть кнопку Temp. Control.
   • Від початку виробником встановлено середнє значення температури в холодильній камері.
   • Діапазон регулювання температури включає п'ять ступенів охолодження, горіння всіх 5 індикаторів (1) означає мінімальний.
   • Натискаючи кнопку Temp. Control один чи кілька разів або утримуючи її, ви можете встановити необхідну температуру (ступінь охолодження).
   • Температура морозильної камери регулюється автоматично, відповідно до температури в холодильній камері.
   • Щоб заморозити велику кількість продуктів, за 24 години перед поміщенням продуктів установіть найнижчу температуру в морозильному відділенні.

ВИКОРИСТАННЯ ФУНКЦІЙ ПАНЕЛІ КЕРУВАННЯ

B. Модель із цифровим дисплеєм



1 **Кнопка Operation (Живлення)**

• Вмикає і вимикає живлення холодильника, тримати 3 сек.

Примітка

Не розбирайте холодильник, навіть коли кнопка Operation вимкнена.
Це може спричинити ураження електричним струмом або інші пошкодження.

2 **Кнопка REF.TEMP.**
(Температура в холодильній камері)

• Якщо ви хочете відрегулювати температуру в холодильній камері:
- Натисніть кнопку REF.TEMP. (Температура в холодильній камері).
На дисплеї (1) з'явиться поточна температура.
- Натисніть кнопку REF.TEMP. один чи кілька разів, або утримуйте її, поки необхідна температура не з'явиться на дисплеї (1).
- Коли ви закінчите встановлення температури в холодильній камері, дисплей регулювання температури (1) миготить п'ять разів і перейде в режим регулювання температури в морозильній камері.
• Температура змінюється послідовно. Після +7 °C іде знову +1 °C.
• Діапазон можливих температур у холодильній камері становить від +1 °C до +7 °C

3 **Кнопка FRE.TEMP.**
(Температура в морозильній камері)

• Температура на дисплеї (2) відображає температуру в морозильній камері.
• Якщо ви хочете відрегулювати температуру в морозильній камері:
- Натисніть кнопку FRE.TEMP. (Температура в морозильній камері).
На дисплеї (2) з'явиться поточна температура.
- Натисніть кнопку FRE.TEMP. один чи більше разів, або утримуйте її, поки необхідна температура не з'явиться на дисплеї (2).
• Температура змінюється послідовно. Після -25 °C іде знову -14 °C.
• Діапазон можливих температур у морозильній камері становить від -25 °C до -14 °C.

ВИКОРИСТАННЯ ФУНКЦІЙ ПАНЕЛІ КЕРУВАННЯ

4 Кнопка Vacation (Відпустка)

- Якщо ви їдете на тривалий час у відпустку чи у відрядження, або якщо ви вважаєте, що холодильна камера вам не знадобиться впродовж деякого часу, натисніть кнопку Vacation.
- Холодильна камера відключається, але морозильна камера продовжує працювати.
- Індикатор Vacation (3) світиться увесь час роботи холодильника в режимі Vacation.

Застереження!

- Перш ніж натиснути кнопку Vacation (3), необхідно звільнити холодильну камеру від продуктів.
- Немає потреби від'єднувати від мережі холодильник, якщо ви будете відсутні менш ніж 3 тижні. Але якщо ви їдете більш ніж на 3 тижні, звільніть холодильник від усіх продуктів, від'єднайте його від мережі, вимийте та почистіть його.

5 Кнопка Super Freeze (Швидке заморожування)

- Використовують для вмикання та вимикання функції швидкого заморожування.
- Використовують у випадку, якщо необхідно швидко заморозити продукти, що зберігаються.
- Індикатор режиму Super Freeze (4) горить увесь час роботи функції "Швидке заморожування".
- Під час роботи в режимі швидкого заморожування холодильна установка працює безупинно, створюючи в морозильній камері дуже низьку температуру.
- Режим швидкого заморожування відключається автоматично. Після закінчення процесу швидкого заморожування індикатор Super Freeze (4) гасне, і морозильна камера переключається назад до роботи із встановленою раніше температурою.
- Для вимикання функції натисніть кнопку ще раз.

Примітка

Через декілька днів вам доведеться відрегулювати температуру в морозильній камері.

6 Кнопка Alarm On (Попередження)

- Коли ви натискаєте кнопку Alarm On (5), вмикається і відображається функція Alarm On (Попередження), яка буде вас попереджати про незачинені дверцята холодильника через деякий час після їх відкриття.
- У випадку якщо ви хочете скасувати цю функцію, натисніть на кнопку Alarm On ще раз.

Примітка

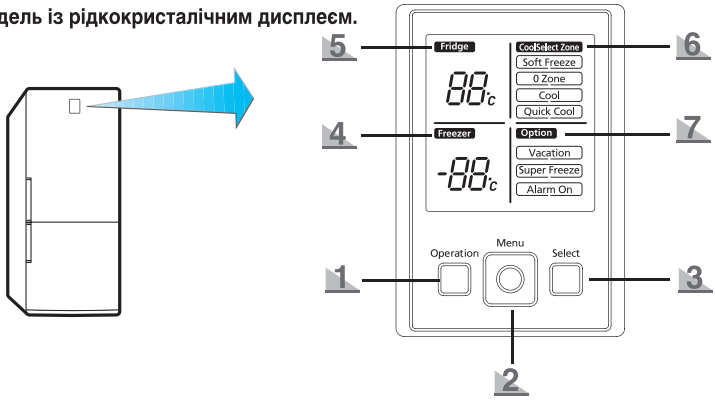
Дверцята морозильної камери не мають функції Alarm On, яка б вказувала на те, відкриті дверцята чи ні.

Примітка

Якщо ви натиснете іншу кнопку під час роботи у режимі Super Freeze або Vacation, холодильник зупинить роботу в цьому режимі та почне працювати в іншому відповідно до того, яку кнопку ви натиснули.

ВИКОРИСТАННЯ ФУНКЦІЙ ПАНЕЛІ КЕРУВАННЯ

C. Модель із рідкокристалічним дисплеєм.



1 **Кнопка Operation (Живлення)**

• Вмикає та вимикає живлення холодильника.

Примітка Не розбирайте холодильник, навіть коли кнопка Operation вимкнена. Це може спричинити ураження електричним струмом або інші пошкодження.

2 **Кнопка Menu**

• У разі натискання цієї кнопки на дисплеї з'являються функції головного меню (Freezer/Fridge/Coolselect Zone/Option – Морозильна камера/Холодильна камера/ Функція Coolselect Zone/Опції), які можна вибрати за годинниковою стрілкою.

3 **Кнопка Select (Обрати)**

• Вибір функції у головному меню.

4 **Freezer (Морозильна камера)**

• Встановлення температури в морозильній камері (від -14 °C до -25 °C)

5 **Fridge (Холодильна камера)**

• Встановлення температури у холодильній камері (від +1 °C до +7 °C)

6 **CoolSelect Zone:** Можливі режими:
Soft freezing (м'яке заморожування) (-5 °C)
0 zone (зберігання свіжості) (0 °C)
Cool (охолодження) (+3 °C)
Quick cool (швидке охолодження) (60 хвилин)

1. Режими Cool (охолодження), 0 zone (зберігання свіжості), Soft freeze (м'яке заморожування)

• Коли ви обираєте режими Cool (охолодження), 0 zone (зберігання свіжості), Soft freeze (м'яке заморожування), встановлюється температура +3 °C, 0 °C та -5 °C відповідно.
• Встановлюється за допомогою кнопки Select в меню.

2. Режим Quick cool (швидке охолодження)

• Встановлюється за допомогою кнопки Select в меню.
• Коли робота в режимі Quick cool (швидке охолодження) завершена, температурний режим у відділенні CoolSelect Zone переходить у звичайний режим охолодження.

7 **Option (Опції)**

• Vacation (Відпустка) – холодильна камера вимкнена (працює лише морозильна камера).
• Super Freezer (Швидке заморожування) – режим швидкого заморожування (невпинна робота протягом 2 годин 30 хвилин).
• Alarm On (Попередження) - функція попередження про відкриті дверцята.

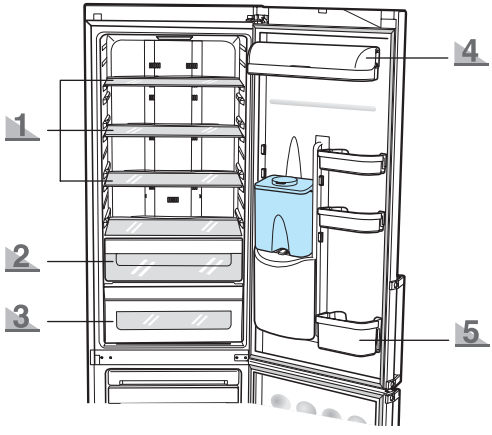
Примітка Якщо вам необхідно заморозити велику кількість продуктів, встановіть максимально холодну температуру у морозильній камері перед тим, як натиснути кнопку швидкого заморожування Super Freeze.

ЗБЕРІГАННЯ ПРОДУКТІВ У ХОЛОДИЛЬНІЙ ТА МОРОЗИЛЬНІЙ КАМЕРАХ

Під час зберігання продуктів у холодильнику зверніть увагу на наступні рекомендації:

- Дайте гарячій їжі та напоям охолонути, перш ніж завантажувати їх у холодильник.
- Слідкуйте за тим, щоб продукти, які зберігаються в холодильнику, були добре упаковані чи закриті кришкою. Це не дозволить їм засохнути, погіршити колір чи втратити смак та допоможе зберегти свіжість. Це також не дасть одним продуктам вбирати в себе запах інших.
- Слідкуйте за тим, щоб на пластикові деталі чи дверний ущільнювач не потрапляли жир або олія, оскільки від цього матеріал стає пористим.
- Ніколи не зберігайте в холодильнику вибухонебезпечні речовини. Міцні спиртні напої повинні зберігатися тільки у вертикальному положенні у щільно закритому посуді.

A. Холодильна камера



1 **Безпечна прозора полиця (в окремих моделях)**

- Зберігайте продукти в закритому посуді на зручній відстані одне в
- Полиця зроблена з надійного й ударостійкого прозорого матеріалу, і її використання безпечно.

2 **Ящик для свіжих овочів та фруктів (опційно)**

- У цьому відділенні можуть зберігатися овочі та фрукти.
- Якщо вам необхідно більше місця для зберігання овочів та фруктів, є можливість вийняти ящики.
- Задекларована місткість відділення для свіжих продуктів вирахувана за відсутності ящиків для свіжих продуктів.

3 **Ящик CoolSelect Zone (опційно)**

- Допомагає зберегти смак та свіжість продуктів. Використовуйте його для зберігання сиру, м'яса та інших продуктів.

Відділення заморозки.

- Найкраще підходить для зберігання риби, м'яса та сосисок.
- Температура у цьому відділенні нижча за температуру в холодильній камері, вона може навіть опускатися нижче нуля.
- Вказана ємність відділення для свіжих продуктів розрахована при вийнятому відділенні заморозки.

Примітка Не підходить для овочів, листя салату та інших продуктів, які є чутливими до низьких температур.

4 **Полиці із захисним огородженням для різних продуктів**

- Використовуйте для зберігання жирних продуктів, таких як масло, сир.
- Використовуйте для зберігання продуктів у дрібній розфасовці,таких як молоко, йогурт, а також напоїв.

5 **Полиці із захисним огородженням для пляшок**

- Зберігайте у верхній частині пляшки та пакети (1 літр) пива, молока, соку, а в нижній частині – пляшки та пакети місткістю 1,5 літри.

ЗБЕРІГАННЯ ПРОДУКТІВ У ХОЛОДИЛЬНІЙ ТА МОРОЗИЛЬНІЙ КАМЕРАХ

B. Морозильна камера

Верхній висувний відсік морозильної камери

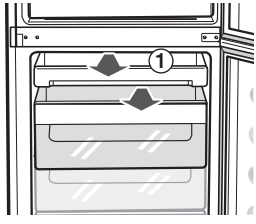
- Використовуйте для зберігання заморожених продуктів в упакуванні, таких як морозиво, бекон та піца.
- Розташуйте в цьому відсіку піддон для льоду для оптимального приготування льоду.

Середній/Нижній висувні відсіки морозильної камери

- Використовуйте для зберігання свіжої риби та м'яса,сушених продуктів, розділених на зручні порції.
- Не зберігайте в цих відсіках продукти, що швидко псуються під впливом морозу, такі як банани чи диня.
- Не кладіть нові продукти для заморожування поруч із вже замороженими продуктами.
- Не кладіть у відсіки морозильної камери шипучі та газовані напої.

Примітка

- Ваш холодильник не треба розморожувати вручну, цей процес відбувається автоматично.
- Підвищення температури, що спостерігається під час розморожування, відповідає вимогам ISO. Але якщо ви хочете запобігти небажаному підвищенню температури заморожених продуктів під час розморожування холодильника, будь ласка, загорніть заморожені продукти у кілька шарів паперу (газетного паперу).
- Прилад не повинен працювати постійно протягом значного проміжку часу в низьких температурних режимах (можливе розморожування продуктів або значне підвищення температури у відділенні заморожених продуктів).
- Щоб звільнити більше місця, вийміть шухляди, як показано на малюнку. Це не вплине на теплові або механічні характеристики. Заявлений об'єм відділення для зберігання заморожених продуктів розрахований при вийнятих шухлядах.
- **Для забезпечення оптимального рівня енергозберігання цим виробом не міняйте розміщення полиць, шухляд та ящиків (дивіться малюнок на стор. 19).**
- **Щоб перевірити роботу морозильного відділення, вийміть ① шухляду.**



ПРИГОТУВАННЯ ЛЬОДУ

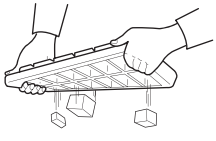
1 **Налийте воду у форму для льоду.**

- Наповніть водою приблизно 80 % обсягу форми.

2 **Помістіть піддон для льоду у верхній відсік морозильної камери.**

3 **Як витягти кубики льоду.**

- Щоб витягти кубики льоду, злегка вигніть форму.



Попередження

Небезпека вибуху!

- Найхолодніші місця в холодильній камері – це задня панель і найнижча полиця. Ці місця найбільше підходять для зберігання делікатесних продуктів.
- Ніколи не слід зберігати в морозильній камері скляні пляшки з рідинами, які можуть замерзнути, оскільки у разі промерзання вмісту скло може лопнути.

Примітка

Якщо ви хочете швидко приготувати лід

Якщо ви хочете швидко заморозити воду і приготувати велику кількість льоду, натисніть кнопку Super Freeze для вмикання функції швидкого заморожування.

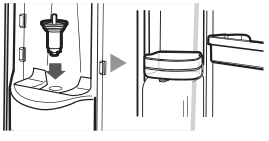
ВИКОРИСТАННЯ (ОПЦІЙНО) РОЗЛИВНОГО АВТОМАТА

З допомогою розливного автомата ви можете отримувати охолоджену воду, не відкриваючи холодильник. До того ж, менше відкриваючи дверцята холодильника, ви можете зекономити до 30 % електроенергії, що споживає пристрій.

КОГДА СИСТЕМА ПОДАЧИ ВОДЫ НЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ, РЕКОМЕНДУЕТСЯ СДЕЛАТЬ СЛЕДУЮЩЕЕ

1 **Плотно вставьте приспособление для подачи воды в стопорное отверстие**

- Если приспособление для подачи воды вынуто из соответствующего отверстия на длительное время, дверца холодильника не будет автоматически закрываться из-за утечки холода через отверстие.



2 **Вставьте на место съемного резервуара для воды бутылку с напитком.**

- Вы можете использовать две бутылки емкостью 1,5 л.

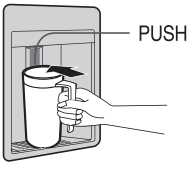
НАПОЛНЕНИЕ РЕЗЕРВУРАР ДЛЯ ВОДЫ

1 **Откройте круглую крышку и наполните резервуар питьевой водой.**

- Полностью наполните резервуар (около 4,2 л)

2 **Закройте круглую крышку нажатием вниз до щелчка.**

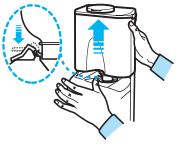
3 **Надавите чашкой на рычаг дозатора.**



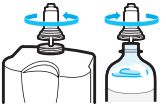
ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ ПОДАЧІ ОХОЛОДЖЕНОЇ ВОДИ (В ОКРЕМИХ МОДЕЛЯХ)

ВСТАНОВЛЕННЯ СТАНДАРТНОЇ ПЛЯШКИ

1 Нажмите на рычаг фиксатора, затем приподнимите и извлеките съемный резервуар для воды



2 Отверните приспособление для подачи воды от резервуара и затем совместите внутреннюю резьбу приспособления с резьбой на стандартной бутылке для питьевой воды и наверните приспособление до упора.



3 Переверните бутылку и полностью вставьте приспособление для подачи воды в стопорное отверстие.

Примітка

- Коли вода виливається з пляшки, може бути чутним булькання (у цей час в пляшку попадає повітря).
- В залежності від розміру та різьблення деякі пляшки можуть не підходити до пристрою для подачі води.
- Якщо вода не виливається після натискання важеля PUSH, натисніть цей важіль ще раз.
- Не користуйтеся газованими напоями. У разі натискання важеля напій може піти сильним струменем через тиск вуглекислого газу, що накопичується у верхній частині пляшки з напоєм.
- Щоб не забруднювати пристрій, рекомендується не використовувати напої з підвищеним вмістом цукру (сік, прохолоджувальні напої).
- Користуйтеся мінеральною водою (негазованою) чи холодною кип'яченою водою, що не містить осаду.

ЧИЩЕННЯ СИСТЕМИ ПОДАЧІ ОХОЛОДЖЕНОЇ ВОДИ

Піддон та підставка для склянки

1 **Витягніть піддон та підставку для склянки,використовуючи ручку.**

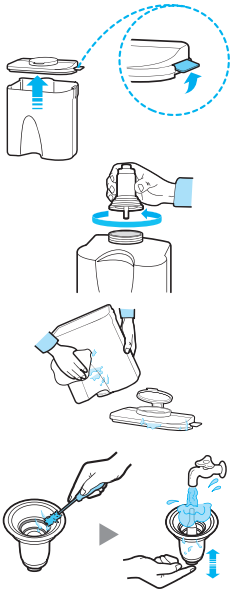
2 **Вилийте воду з піддона, потім помийте його теплою водою з миючим засобом.**

Сполучний отвір

Витріть сполучний отвір та поверхню навколо нього чистою вологою ганчіркою.

ЧИЩЕННЯ СИСТЕМИ ПОДАЧІ ОХОЛОДЖЕНОЇ ВОДИ

Резервуар для воды / Приспособление для подачи воды



1 **Потяните вверх и отсоедините зацепы на обеих сторонах большой крышки резервуара для воды.**

2 **Отверните приспособление для подачи воды, поворачивая его в направлении, указанном стрелкой и отсоедините его.**

3 **Вымойте большую крышку резервуара для воды и сам резервуар теплой водой и моющим средством, затем вытрите их.**

- Возьмитесь за маленькую крышку и потяните вверх, чтобы снять ее. Очистите крышку и фильтрующую воронку, соединенную с крышкой, с помощью мягкой щетки.

4 **После того, как вы почистите приспособление для подачи воды мягкой щеткой, нажмите на нажимной рычаг приспособления и промойте его водой под краном.**

Предостережение

- Когда вы наливаете в резервуар чай или другие напитки, чистите его как можно чаще. Наливайте чай в резервуар только отфильтровав его от заварки. По гигиеническим соображениям, по возможности не наливайте в резервуар напитки, содержащие много сахара (сок, безалкогольные напитки).
- Появившийся на поверхности налет может быть очищен с помощью тряпочки, смоченной в уксусе или соленой воде.
- Следите за тем, чтобы резиновое уплотнение приспособления для подачи воды не соскальзывало и чтобы не повредить его предметами, имеющими острые края. Это приводит к протечке воды.

ЗАМІНА ОСВІТЛЮВАЛЬНОЇ ЛАМПИ

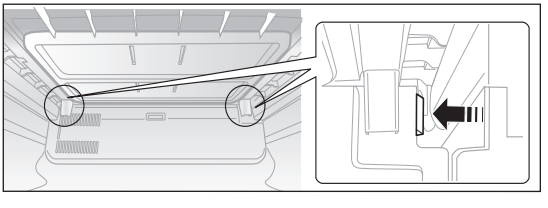
Примітка

Для заміни зверніться до інженера по технічному обслуговуванню.

ВИДАЛЕННЯ ПРИНАЛЕЖНОСТЕЙ

Висувні ящики

Щоб вийняти кришку шухляди, натисніть на фіксатори, розташовані праворуч і ліворуч позаду, та потягніть кришку до себе.
(Не в усіх моделях)



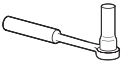
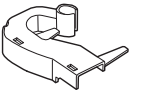
ПЕРЕЧЕПЛЕННЯ ДВЕРЦЯТ

- Повністю та уважно прочитайте ці інструкції.

попередження

• Before reversing the door, ensure first that the refrigerator is disconnect by the plug from the mains. You should take out contents and accessories like door guard from the doors. Be careful not to drop the doors during dissembling or assembling.

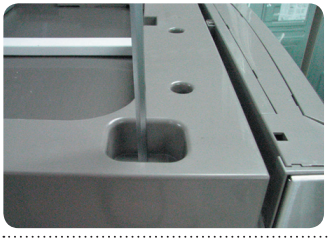
1. Уважно тримайте запчастини, щоб не подряпати поверхню дверцят.
2. Шурупи складайте з відповідними запчастинами, щоб раптом не використати їх у неправильному місці
3. Підготуйте поверхню, яка не завдасть шкоди та не подряпає дверцята (наприклад, килим)
4. Слідкуйте за тим, щоб під час перечеплення дверцят не забруднити холодильник мастилом.
5. Рекомендуємо використовувати зазначені нижче інструменти.
   (Можна використовувати торцевий та гайковий ключі аналогічних розмірів)

Не входять до комплекту					**Додаткова деталь**
					
Хрестова викрутка (+)	Плоска викрутка (-)	10 мм торцевий ключ (для болтів)	11 мм гайковий ключ (для завіс)	Торцевий шестигранний ключ (3/16 дюйма) (для середньої петлі)	Кришка завіси із дротом, ліва (у верхній кришці)

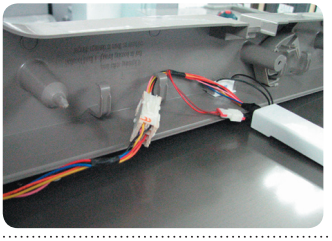
- РОЗБИРАННЯ ДВЕРЦЯТ ХОЛОДИЛЬНИКА

Ця інструкція користувача розроблена для різних моделей холодильника. Можливо, деякі особливості устаткування не збігаються повністю з відповідними характеристиками вашого холодильника.

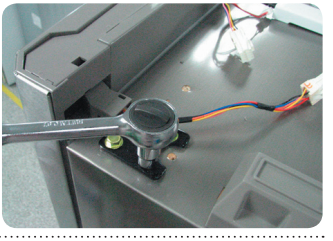
1. Розберіть кришку САР САВІ після вилучення 2 гвинтів.



2. Від'єднайте електричні дроти всередині кришки САР САВІ.



3. Вилучіть 3 болти на верхній частині холодильника за допомогою 10 мм торцевого ключа. Переконайтесь в тому, що дверцята щільно закриваються.



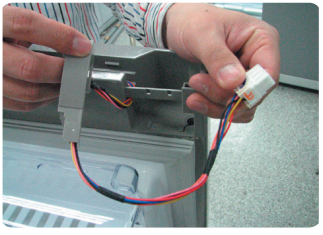
4. Зніміть дверцята холодильника, піднявши їх. Будьте обережними, щоб не упустити двері та не подряпати їх поверхню.

5. Зніміть КРИШКУ ДЛЯ ДРОТІВ У ДВЕРЦЯТАХ у верхній частині дверцят холодильника за допомогою плоскої викрутки. Установіть її у позначене положення (Δ).

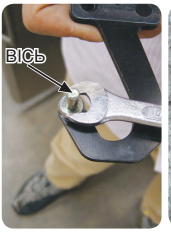
6. Від'єднайте ПРАВУ КРИШКУ ЗАВІСИ ІЗ ДРОТОМ від ВУЗЛА ВЕРХНЬОЇ ЗАВІСИ, як зображено на малюнку. Витягніть електричний дріт з ПРАВОЇ КРИШКИ ЗАВІСИ ІЗ ДРОТОМ.

ПЕРЕЧЕПЛЕННЯ ДВЕРЦЯТ

7. Змініть напрямок електричного дроту, як показано нижче. Вийміть ЛІВУ КРИШКУ ЗАВІСИ ІЗ ДРОТОМ з-під кришки CAP CABI та заново підключіть електричний дріт.

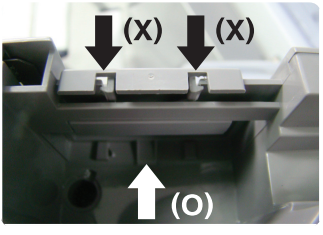


8. За допомогою 11 мм ключа від'єднайте ОСЬ ЗАВІСИ, переверніть ЗАВІСУ та знову установіть ОСЬ.

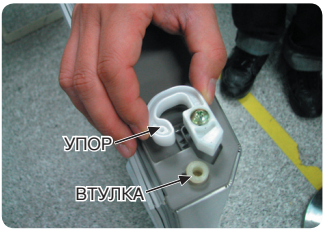


9-1. Заново з'єднавши ЛІВУ КАБЕЛЬНУ ДВЕРНУ ПЕТЛЮ і БЛОК ВЕРХНЬОЇ ПЕТЛІ, поміняйте місцями КАБЕЛЬНУ ВТУЛКУ і КРИШКУ ДВЕРЦІ.

9-2. Знімаючи КРИШКУ ДВЕРЦІ, не натискайте на дві бокові защіпки, а тільки на нижню защіпку.



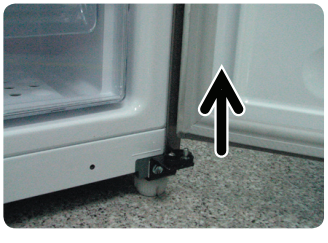
10. Змініть положення УПОРУ ДВЕРЦЯТ та ВТУЛКИ, як зображено на малюнку.



- Демонтаж Дверцят морозильної камери

11. Вилучіть 2 болти та гвинт, щоб розібрати ВУЗОЛ СЕРЕДНЬОЇ ЗАВІСИ.

12. Зніміть дверцята морозильника, піднявши їх. Будьте обережними, щоб не упустити двері та не подряпати їх поверхню.



13. Розберіть ПЕРЕДНЮ НИЖНЮ КРИШКУ, вилучивши 2 гвинти.

14. Зніміть ВУЗОЛ НИЖНЬОЇ ЗАВІСИ, як зображено на малюнку, та установіть НАПРЯМНУ догори дном, змініть положення ОСІ.

Примітка

При з'єднанні затягніть гвинт для запобігання появі незвичайних шумів.

ПЕРЕЧЕПЛЕННЯ ДВЕРЦЯТ

- ЗМІНА ПОЛОЖЕННЯ РУЧКИ (ХОЛОДИЛЬНИКА/МОРОЗИЛЬНИКА)

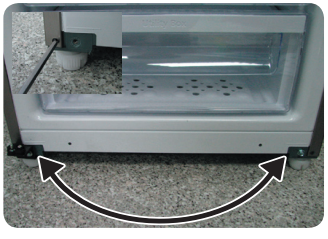
15. Скористайтесь плоскою викруткою, щоб від'єднати КРИШКУ НА РУЧЦІ та розберіть її.

16. Поміняйте місцями кришки, витягнувши їх з отворів для кріплення дверей та встановивши на інше місце.

17. Установіть РУЧКИ на іншому боці дверцят, виконавши дії у зворотному порядку.

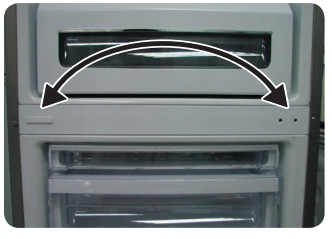
- СКЛАДАННЯ ДВЕРЦЯТ МОРОЗИЛЬНИКА

18. Змініть положення болта та ВУЗЛА НИЖНЬОЇ ЗАВІСИ після виконання отвору хрестовою викруткою на лівій нижній стороні пристрою.



19. Після зміни положення КРИШКИ НИЖНЬОЇ ЗАВІСИ зберіть знову ПЕРЕДНЮ НИЖНЮ КРИШКУ.

20. Змініть положення КРИШКИ СЕРЕДНЬОЇ ЗАВІСИ ТА ГВИНТА.



21. Змініть положення УПОРУ ДВЕРЦЯТ та ЗАХИСНОЇ ЗАВІСИ, як зображено на малюнку.

22. Змініть положення ВТУЛКИ та КРИШКИ ОТВОРУ ЗАВІСИ.

23. Акуратно установіть на місце дверцята морозильника та установіть СЕРЕДНЮ ЗАВІСУ за допомогою 2 болтів та гвинта.

- СКЛАДАННЯ ДВЕРЦЯТ ХОЛОДИЛЬНИКА

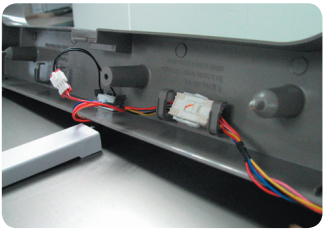
24. Обережно установіть на місце дверцята холодильника.

25. Закріпіть ВУЗОЛ ВЕРХНЬОЇ ЗАВІСИ 3 болтами. Переконайтесь в тому, що дверцята холодильника щільно закриваються.

ПЕРЕЧЕПЛЕННЯ ДВЕРЦЯТ

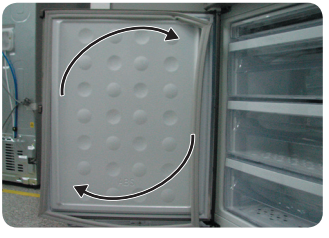
26. Змініть положення КРИШКИ ВЕРХНЬОЇ ЗАВІСИ.

27. Від'єднайте електричні дроти за змініть їх положення всередині кришки CAP CABI, як показано нижче.



28. Складіть кришку CAP CABI після перевірки розташування дротів.

29. Від'єднайте прокладки холодильника і морозильника та установіть їх після повороту на 180˚. (Перевірте правильність розташування прокладок дверцят. Якщо це не так, може з'явитись шум або конденсована волога, яка негативно впливатиме на роботу пристрою).



30. Переконайтесь у тому, що дверцята правильно функціонують.

УСУНЕННЯ ПРОБЛЕМ

Виріб зовсім не функціонує, або погано охолоджує продукти

- Перевірте, чи надійно мережна вилка вставлена у розетку.
- Чи встановлена на панелі керування необхідна температура?
- Чи не падає на холодильник пряме сонячне світло і чи немає поблизу від нього джерел тепла?
- Чи не розташована задня стінка холодильника занадто близько від стіни?

Продукти у холодильній камері замерзли

- Чи не встановлена на панелі керування найнижча температура?
- Чи не занадто низька температура в кімнаті?
- Чи не поклали ви дуже водянисті продукти в холодильну камеру?

Чути шуми

- Перевірте, чи встановлено холодильник на міцній рівній поверхні.
- Чи не розташована задня стінка холодильника занадто близько від стіни?
- Чи не впав якийсь сторонній предмет за холодильник або під нього?
- Чи не є джерелом шуму компресор холодильника?
- Зсередини холодильника можуть чутися звуки типу “потріскування”, але це нормально. Цей звук чутний, коли різні деталі всередині холодильника розширюються чи стискаються під час зміни температури.

Частини холодильника нагрілися, або на них краплі

- Для запобігання конденсації вологи й утворення крапель у передніх кутах холодильника встановлені теплоізольовані трубки. Коли навколишня температура піднімається, у деяких випадках цього може виявитися недостатньо. Однак, це не є несправністю.
- За вологої погоди на зовнішній поверхні виробу можуть утворюватися краплі через те, що волога у повітрі контактує з прохолодною поверхнею холодильника.

УСУНЕННЯ ПРОБЛЕМ

Усередині холодильника чутний булькіт рідини

• Це булькіт холодоагенту, що охолоджує внутрішній простір холодильника.

Усередині холодильника відчувається неприємний запах

• Ви не закрили герметично продукти, що мають сильний запах.
• Зберігайте в холодильнику продукти, що мають сильний запах, тільки герметично закривши їх, і чистить вхідний отвір для холодного повітря.

На стінках холодильника з'явився шар інею

• Чи не перекритий чимось вихідний отвір для холодного повітря?
• Для забезпечення гарної вентіляції залишайте проміжки між продуктами.
• Чи повністю закриті дверцята холодильника?

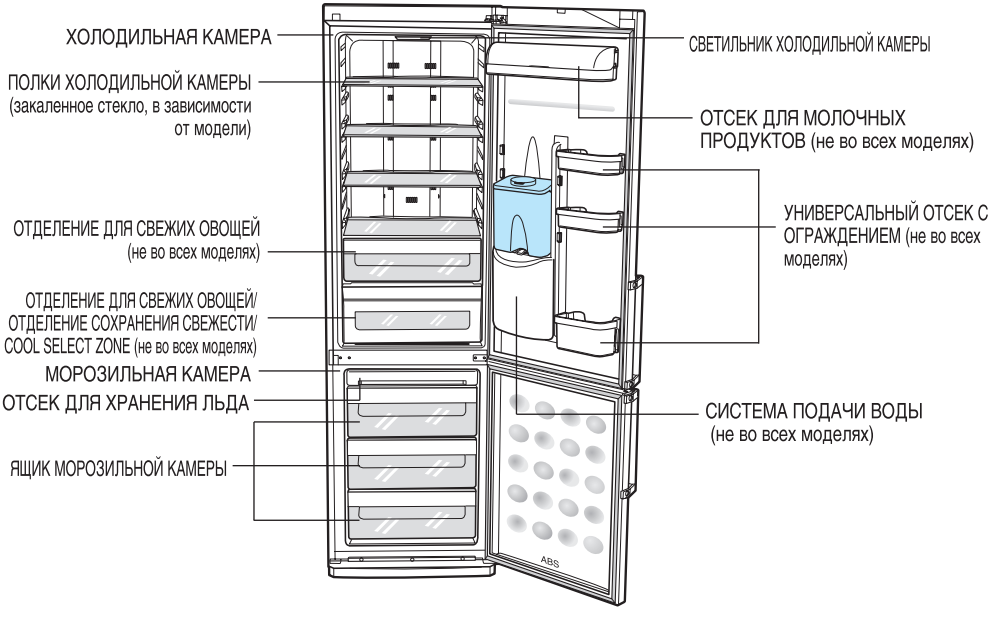
На внутрішніх стінах холодильника і навколо овочів з'являються краплі води

• Це відбувається, коли водянисті продукти зберігаються незакритими у відділенні з високою вологою повітря або коли дверцята холодильника відкриті протягом тривалого часу.
• Зберігайте продукти герметично закритими.

ПОРАДИ **Поради щодо заощадження електроенергії**

• Установіть холодильник у сухому прохолодному приміщенні з гарною вентиляцією. Забезпечте, щоб на нього не падало пряме сонячне світло, і ніколи не встановлюйте його поблизу джерела тепла (наприклад, обігрівач).
• Ніколи не перекривайте вентиляційні отвори і решітки холодильника.
• Дайте гарячій їжі охолонути, перш ніж завантажувати її в холодильник.
• Помістить заморожені продукти в холодильну камеру для розморожування. Таким чином ви зможете використовувати низьку температуру заморожених продуктів для охолодження продуктів у холодильній камері.
• У разі завантаження або вивантаження продуктів не залишайте дверцята холодильника відк Чим менший час будуть відкриті дверцята, тим менший шар льоду сформується на стінках морозильної камери.

ЗАГАЛЬНИЙ ВИГЛЯД ХОЛОДИЛЬНОЇ/МОРОЗИЛЬНОЇ КАМЕРИ


ХОЛОДИЛЬНАЯ КАМЕРА
ПОЛКИ ХОЛОДИЛЬНОЙ КАМЕРЫ (закаленное стекло, в зависимости от модели)
ОТДЕЛЕНИЕ ДЛЯ СВЕЖИХ ОВОЩЕЙ (не во всех моделях)
ОТДЕЛЕНИЕ ДЛЯ СВЕЖИХ ОВОЩЕЙ/ ОТДЕЛЕНИЕ СОХРАНЕНИЯ СВЕЖЕСТИ/ COOL SELECT ZONE (не во всех моделях)
МОРОЗИЛЬНАЯ КАМЕРА
ОТСЕК ДЛЯ ХРАНЕНИЯ ЛЬДА
ЯЩИК МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЫ
СВЕТИЛЬНИК ХОЛОДИЛЬНОЙ КАМЕРЫ
ОТСЕК ДЛЯ МОЛОЧНЫХ ПРОДУКТОВ (не во всех моделях)
УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ОТСЕК С ОГРАЖДЕНИЕМ (не во всех моделях)
СИСТЕМА ПОДАЧИ ВОДЫ (не во всех моделях)
ABS

Допустима температура навколишнього повітря

Цей холодильник з морозильною камерою призначений для використання при температурі навколишнього повітря, що відповідає кліматичному класу, указаному на паспортній табличці.

Кліматичний клас	Позначення	Температура навколишнього повітря
Холодний помірний клімат	SN	+10 to +32
Нормальний помірний клімат	N	+16 to +32
Вологий тропічний клімат	ST	+16 to +38
Сухий тропічний клімат	T	+16 to +43

Внутрішня температура залежить від таких факторів, як місце розташування холодильника, температура навколишнього повітря і частота відкривання дверцят. Відрегулюйте температуру з урахуванням указаних факторів.

Ukrainian

Правильна утилізація виробу, що відпрацював свій термін
(Електричне та електронне обладнання, що відпрацювало свій термін) (Застосовна тільки в Європейському Союзі та інших країнах Європи, що використовують системи роздільного збору відходів)

наведене зліва маркування, що є на виробі або в документації, яка додається до нього, вказує на те, що після закінчення терміну служби виробу його не можна викидати спільно з іншими побутовими відходами. Для запобігання можливій шкоді для оточуючого середовища або здоров'я людей через неконтрольовану утилізацію відходів відокремте цей виріб від іншого побутового сміття і здайте його в повторну переробку, щоб сприяти обґрунтованому використанню матеріальних ресурсів.

Побутові користувачі мають звернутися до магазину, де вони купували даний виріб, або до місцевих органів влади за більш детальною інформацією про те, куди і як вони можуть здати цей виріб задля його безпечної для оточуючого довкілля повторної переробки. Корпоративні користувачі мають звернутися до свого постачальника та перевірити умови, що містяться в договорі купівлі'продажу. Під час утилізації цей виріб не можна викидати спільно з іншими відходами комерційної діяльності.

Zhylianska st., 75A Kiev 01032, Ukraine
0-800-502-000
www.samsung.ua

З метою сприяння повторному використанню матеріалів, дана інструкція з експлуатації надрукована на вторинному папері.

ESTONIA

KASUTUSJUHEND

SISUKORD

TURVALISUS 2
KOMBIKÜLMIKU PAIGALDAMINE 5
KOMBIKÜLMIKU ETTEVALMISTAMINE 6
JUHTPANEELI KASUTAMINE 6
TOIDUAINETE SÄILITAMINE KÜLMIKUS VÕI SÜGAVKÜLMIKUS 10
JÄÄ VALMISTAMINE 11
VEEJAOTURI KASUTAMINE (KÜLMIKUTI ERINEV) 12
VEEJAOTURI PUHASTAMINE 13
LAMBIVAHETUS 14
UKSE KÄELISUSE MUUTMINE 15
PROBLEEME JA LAHENDUSI 18
KOMBIKÜLMIKU VÄLIMUS 19

Eraldiseisev seade

OHUTUSJUHEND

OLULINE TEAVE OHUTUSE KOHTA
LUGEGE KÕIK JUHISED ENNE KASUTAMIST LÄBI

WARNING

• Kasutage külmikut ainult selleks ettenähtud eesmärkidel ning vastavalt kasutusjuhendile. Mistahes parandustöid soovitame lasta teha kvalifitseeritud spetsialistil.

MÄRKUS: Jahutusainena kasutatakse R600a või R134a. Külmiku tagaküljel paiknevalt kompressorimärgistuselt ning külmikuosas paiknevalt markeeringult näete, millist jahutusainet on teie külmikus kasutatud.

ETTEVAATUSABINÕUD

• Elektriseadmeid kasutades tuleb järgida põhilisi ohutusnõudeid, muu hulgas järgnevaid:

HOIATUSSÜMBOLID

WARNING	Näitab, et on oht saada surma või tõsiselt viga.
CAUTION	Näitab vigastusohtu või materiaalse kahju võimalust

MUUD SÜMBOLID

	Tähistab midagi, mida teha EI TOHI
	Tähistab midagi, mida EI TOHI koost lahti võtta
	Tähistab midagi, mida EI TOHI puutuda
	Tähistab midagi, mida tuleb järgida
	Tähendab, et voolujuhe tuleb pistikust eemaldada
	Tähendab, et elektrilöögi vältimiseks on vaja maandust

- Enne kasutamist tuleb külmik vastavalt paigaldusjuhisele korralikult paigaldada.

Ärge asetage külmikut niiskesse kohta või vee lähedusse.

- Elektriliste osade vigastatud isolatsioonikiht võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju.

- Ärge laske lastel külmiku uste ja riiulite küljes ronida või rippuda, kuna see kahjustab külmikut ning lapsed võivad tõsiselt viga saada.

Lastel ja vastutusvõimetutel inimestel ei tohiks lasta külmikut järelevalveta kasutada. Laste puhul tuleks jälgida, et nad seadmega ei mängiks.

Kui külmikut ei kasutata pikema aja vältel (nt puhkuse ajal), tehke see tühjaks ja võtke vooluvõrgust välja.

- Enamik elektrikatkestusi, mis kestavad tunni või kaks, ei mõjuta teie külmiku temperatuure. Siiski peaks vältima ukse avamist voolukatkestuse ajal. Kui voolukatkestus kestab üle 24 tunni, eemaldage kõik jäätunud toiduained.

- Jätke piisavalt ruumi külmiku paigaldamiseks siledale alusele.

Ärge võtke külmikut ise koost lahti ega parandage seda ise. Vastasel juhul võite põhjustada tulekahju, vigastusi endale või rikkeid seadme töös.

Külmik tuleb asetada nii, et oleks tagatud juurdepääs pistikule ka pärast külmkapi paigaldamist.

Külmikut ei tohiks paigutada kuumusallikate lähedale ega otsese päikesepaiste kätte.

Kui tunnete mingi ravimi- või suitsulõhna, eemaldage juhe koheselt vooluvõrgust ning võtke ühendust Samsung Electronicsi teeninduskeskusega.

Jahutusainena kasutatakse R600a või R134a.

Külmiku tagaküljel paiknevalt kompressorimärgistuselt ning külmikuosas paiknevalt markeeringult näete, millist jahutusainet on teie külmikus kasutatud. Selles külmikus on jahutusainena kasutatud väikeses koguses looduslikku gaasi isobutaani (R600a), mis küll sobib hästi keskkonnaga, ent mis on samas ka kergestisüttiv. Seadme transpordi ja paigalduse käigus peab olema ettevaatlik, et jahutusringi ükski osa vigastada ei saaks. Torudest pritsiv jahutusaine võib süttida või tekitada vigastusi silmadele. Kui avastate lekke, vältige lahtise leegi või võimalike tuleallikate sattumist lekkekoha lähedusse ning õhutage mõni minut ruumi, kus külmik asub.

- Vältimaks jahutusringi lekke korral kergestisüttiva gaasilise jahutusaine lekkimist, sõltub külmikule sobiva ruumi suurus kasutatud jahutusaine kogusest. Iga 8 g R600a kohta tuleb arvestada 1 m3 ruumi. Jahutusaine kogust oma külmikus näete seadme sees asuvalt selgitustahvlilt.

- Ärge kunagi käivitage seadet, millel näete vähimatki vigastust. Kui ise kahtlete, pidage nõu toote edasimüüjaga.

ETTEVAATUSABINÕUD

KUIDAS TOODET ÕIGESTI KÄITLUSEST KÕRVALDADA
Enne kui te oma vana külmiku või sügavkülmiku ära viskate

- Enne külmikute äraviskamist eemaldage uks/ukse tihendid ja ukse käepidemed, et väikelapsed ega loomad ei saaks kappi lõksu jääda.
- Jätke sahtlid sisse, et lastel poleks kerge kappi ronida.
- Kui selles tootes on kasutatud kergestisüttivat gaasi (jahutusaine R600a), uurige kohalikult omavalitsuselt, kuidas seda turvaliselt hävitada.
- Isoleerainena kasutatakse vahustavat gaasi tsüklopentaani.
  Isoleerainegaasidel on vaja erilist hävitamisprotseduuri.
  Palume, et hävitaksite toote pakendi keskkonnasõbralikul viisil. Külmiku keskkonnasõbraliku hävitamise tagamiseks pöörduge kohaliku omavalitsuse poole.
  Toode sisaldab kergestisüttivat vahustavat gaasi.
- Palume, et hävitaksite toote pakendi keskkonnasõbralikul viisil.

CAUTIONS

• Kombikülmikus kasutatud jahutusaine ja isoleeraine gaasid vajavad äraviskamise korral eriprotseduure. Veenduge, et ükski toru seadme tagaküljel poleks äraviskamise hetkel vigastatud.

WARNING

KUIDAS ÜHENDADA VOOLUVÕRKU

- Külmik tuleks alati ühendada eraldi pistikupessa, mille voolutugevus vastab passis toodule.
  See tagab parima töötulemuse ning samas väldib maja vooluringide ülepinget, mis muidu võib ülekuumenenud juhtmete tõttu tekitada tuleohtu.
- Ärge kunagi eemaldage külmiku voolujuhet seinast seda juhtmest tõmmates. Hoidke alati kindlalt pistikust ja tõmmake see pistikupesast otse välja.
- Veenduge, et külmiku tagasein ei oleks pistikut kahjustanud või muljunud.
  Ärge väänake voolujuhet liigselt ega asetage sellele raskusi.
  Laske voolujuhe koheselt tootjal või tema esindajal parandada või asendada, kui see on kulunud või vigastatud. Ärge kasutage juhet, millel on otstes või piki juhet märgata pragusid või kraapeid. Kui voolujuhe on vigane, laske see tootjal või tema esindajal koheselt välja vahetada.
- Transpordi ajal peab olema ettevaatlik, et külmikuga voolujuhtmest üle ei sõidetaks ega seda vigastataks.
- Ärge ühendage külmikut vooluvõrku märgade kätega.
- Enne puhastamist ja parandamist eemaldage külmik vooluvõrgust. Pistiku puhastamisel ärge kasutage märga ega niisket lappi. Eemaldage pistikukahvlilt mustus ja tolm.
  Vastasel juhul tekib tuleoht. Kui külmik on vooluvõrgust väljas, peaks ootama vähemalt 5 minutit enne selle uuesti vooluvõrku ühendamist.
- Kui pistikupesa logiseb, ärge ühendage sinna pistikut.
  Vastasel juhul tekib elektrilöögi- või tuleoht.

CE TEADE

Toode vastab Euroopa Liidu madalpinge seadmete direktiivile (2006/95/EÜ), elektromagneetilise ühilduvuse direktiivile (2004/108/EÜ) ja energiasäästlikkuse direktiivile (96/57/EÜ).

ETTEVAATUSABINÕUD

TÄHELEPANU TOIDUAINETE HOIDMISEL JA KÄSITLEMISEL

Ärge pange külmikusse liiga palju toiduaineid.
- Ukse avamisel võib midagi kapist välja kukkuda ning midagi rikkuda või kellelegi viga teha.

Ärge pange pudeleid ega klaasnõusid sügavkülmikusse.
- Toiduainete jäätumisel võib klaas puruneda ja vigastusi tekitada.
- Pudeleid tuleb väljakukkumise vältimiseks hoida külmikus tihedalt üksteise vastas.

Ärge pihustage külmiku läheduses tuleohtlikke gaase.
- See on tule- või plahvatusohtlik.

Ärge pihustage vett otse külmikusse või külmikule.
- See võib olla tuleohtlik ning põhjustada elektrilöögi.

Ärge katsuge sügavkülmiku siseseinu ega sügavkülmikus hoitavaid toiduaineid märgade kätega.
- Tekib külmakahjustuste oht.

Ärge hoidke külmikus lenduvaid või kergestisüttivaid aineid.
- Benseeni, lahusti, alkoholi, eetri, kütuse jt sarnaste ainete hoidmine külmikus võib põhjustada plahvatusi.

Ärge külmutage uuesti täiesti ülessulanud külmutatud toiduaineid.

Ärge hoidke külmikus farmaatsiatooteid, teaduslikke materjale ega temperatuuritundlikke tooteid.
- Täpseid temperatuure vajavaid tooteid ei tohi hoida külmikus.

Ärge asetage külmiku peale veega täidetud anumat.
- Kui see maha loksub, tekib tule- või elektrilöögioht.

See külmik on mõeldud toidu hoidmiseks ainult kodustes tingimustes.

PRIETAISO VALYMAS

Ärge pistke oma käsi külmiku alla.
- Teravad ääred võivad tekitada vigastusi.

Ärge kunagi pange sõrmi või muid objekte jaoturiavasse. See võib tekitada vigastusi ja materiaalset kahju.

TÄHELEPANU PAIGALDUSEL

Ärge asetage esemeid külmiku peale.
- Ukse avamisel ja sulgemisel võivad need alla kukkuda ja vigastusi või materiaalset kahju tekitada.

TÄHELEPANU MAANDUSEL

Külmik peab olema maandatud.
- Külmik tuleb maandada, vältimaks ülepinget või elektrilööke.

Maanduseks ei tohi kasutada gaasitoru, telefoniliini või muid võimalikke piksevardaid.
- Maanduse vale kasutamine võib põhjustada elektrilöögi.

WARNING

- Hoidke nii sise- kui välisventilatsiooniavad takistustest vabad.
- Ärge kasutage sulatusprotsessi kiirendamiseks mehaanilisi seadmeid või muid vahendeid, v.a neid, mida tootja on soovitanud.
- Ärge vigastage jahutussüsteemi.
- Ärge kasutage külmiku toiduainelahtrites elektriseadmeid, v.a neid, mida tootja on soovitanud.

Enne seadme töölepanekut lugege käesolev juhend korralikult läbi ning hoidke alles.

- Seade pole mõeldud piiratud füüsiliste, vaimsete või tajuvõimetega ega ka vähese kogemusega inimestele (sh lastele) kasutamiseks, kui neil puudub järelevalve või neid ei juhenda inimene, kes kindlustab nende ohutuse. Veenduge, et lapsed seadmega ei mängiks.

KOMBIKÜLMIKU PAIGALDAMINE

1 **Jätke piisavalt ruumi kombikülmiku paigaldamiseks kindlale siledale põrandale.**
- Kui külmik ei ole tasakaalus, võite kuulda kummalisi hääli ning jahutus ei pruugi koralikult töötada.
- Oodake vähemalt tund enne seadme lülitamist vooluvõrku.

2 **Puhastage kombikülmik**
- Puhastage külmik seest ja väljast niiske lapiga.

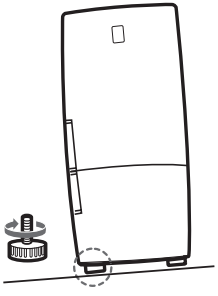
3 **Ühendage külmik vooluvõrku ainult külmikule ettenähtud pistikupesast.**
- Seade peab olema korralikult maandatud.

4 **Asetage toiduained kombikülmikusse.**
- Soovitame lasta külmikul 2-3 tundi külmeneda enne toiduainete külmikusse panemist.

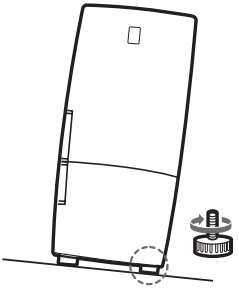
TASAKAALUSTAMINE

Ust saab kergemini avada ja sulgeda, kui külmiku esikülg on tagumisest veidi kõrgem.

1 **Külmik kaldub vasakule**
Keerake vasakut seadistusjalga kruvikeerajaga noole suunas, kuni külmik on tasakaalus.



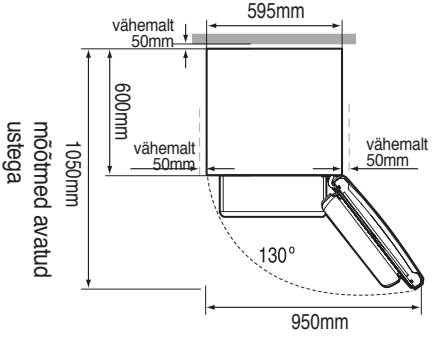
2 **Külmik kaldub paremale**
Keerake paremat seadistusjalga kruvikeerajaga noole suunas, kuni külmik on tasakaalus.



3 **Jätke õhuringluse võimaldamiseks piisavalt ruumi seadme külgedele ja kohale.**

Palun tagage, et hoolduse ja remondi vajaduse tekkimisel oleks seade hõlpsasti teisaldatav.

Sel juhul on sahtleid kerge avada.



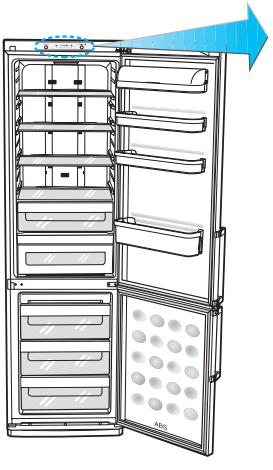
KOMBIKÜLMIKU ETTEVALMISTAMINE

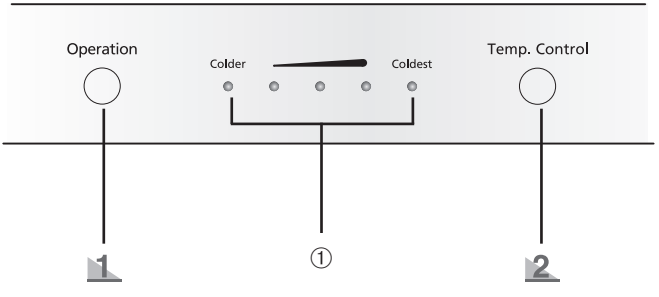
Külmiku ettevalmistamiseks ja veendumaks, et see korralikult töötab, toimige järgnevalt:

1. Paigaldage kõik transpordi ajaks eemaldatud sahtlid ja riiulid.
2. Puhastage külmik mustusest ja tolmust, mis sinna pakkimise ja transpordi käigus tekkinud on.
3. Külmikus hakkab ukse avades põlema valgus.
4. Seadke temperatuurinupp kõige külmema temperatuuri peale ning laske külmikul tund aega töötada. Külmik külmeneb veidi ja mootor peaks töötama vaikse vurinaga.
5. Külmikut hoiab töös kompressor, mis asendis “Operation” säilitab sisetemperatuuri. Kui kompressor on uus, vajab ta sissetöötamiseks ca 5 kuud. Sel ajal võib ta olla veidi lärmakas, mis on normaalne ja ei tähenda, et midagi oleks valesti. Kui temperatuur on piisavalt madal, asetage toiduained külmikusse. Õige temperatuurini jõudmine seadme vooluvõrku ühendamisest võtab mõne tunni aega.
6. Kui külmik ei tööta korralikult, kontrollige elektrisüsteemi. Kui probleemid jätkuvad, võtke ühendust edasimüüjaga.

JUHTPANEELI KASUTAMINE

A.Põhimudel





1 Töönupp (Operation)

• Lülitab seadme sisse ja välja.

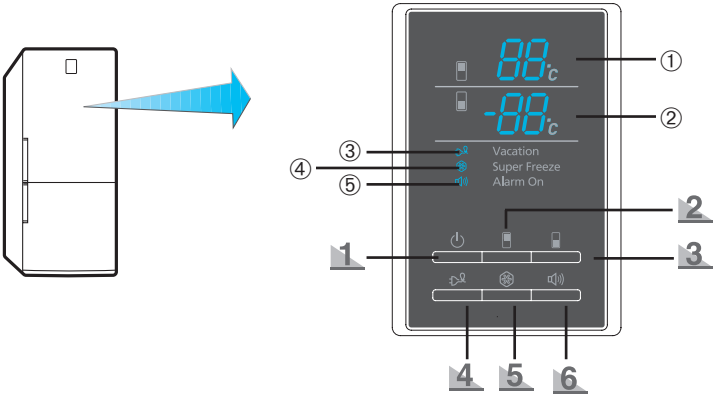
MÄRKUS: Ärge võtke külmikut koost lahti, kui töönupp on Off asendis - see võib tekitada elektrilööke või muid kahjustusi.

2 Temperatuurinupp (Temp. control)

• Vajutage temperatuurinuppu külmiku temperatuuride seadistamiseks.
• Algselt on valitud keskmine temperatuuriseadistus.
• Külmikul on 5 temperatuurivõimalust, mida näitab 5 märgutulukest (①). Kui kõik tulukesed põlevad, siis on külmiku temperatuur maksimumis.
• Vajutage temperatuurinuppu üks või mitu korda, kuni saavutate soovitud temperatuuri.
• Sügavkülmiku temperatuur kohandub automaatselt külmiku temperatuuriga.
• Kui soovite suurt kogust toiduaineid külmutada, seadke sügavkülmikukambri temperatuur vähemalt 24 tundi varem madalaimale väärtusele.

NUPPUDE KASUTAMINE

B. Digitaalekraaniga mudela



1 **Töönupp (Operation)** ⏻

• Lülitab seadme täielikult sisse või välja.

MÄRKUS: Ärge võtke külmikut koost lahti, kui töönupp on Off asendis - see võib tekitada elektrilööke või muid kahjustusi.

2 **REF.TEMP. nupp**

• Et muuta külmiku temperatuuri:
  – Vajutage REF.TEMP nuppu Ilmub kehtiv temperatuurinäit (①).
  – Hoidke all või vajutage REF.TEMP nuppu üks või mitu korda, kuni soovitud temperatuur kuvatakse näidikule (①).
  – Kui olete lõpetanud külmiku temperatuuri seadistamise, vilgub näidik 5 korda ning hakkab näitama sügavkülmiku temperatuuriseadistust.
• Temperatuurinäit vahetub tsükliliselt. Pärast +7°C läheb näidik taas +1°C.
• Külmiku temperatuuriskaala jääb +1°C kuni +7°C vahele.

3 **FRE.TEMP. nupp**

• Tavaliselt on nähtav temperatuurinäit (②) sügavkülmiku kehtiv temperatuurinäit.
• Norėdami pakeisti šaldiklio temperatūrą:
  – Vajutage FRE.TEMP nuppu.
    Ilmub kehtiv temperatuurinäit (②).
  – Hoidke all või vajutage FRE.TEMP nuppu üks või mitu korda, kuni soovitud temperatuur kuvatakse näidikule(②).
• Temperatuurinäit vahetub tsükliliselt. Pärast -25°C läheb näidik taas -14°C.
• Sügavkülmiku temperatuuriskaala jääb -14°C kuni -25°C vahele.

NUPPUDE KASUTAMINE

4 Puhkusenupp (Vacation)

- Kui lähete puhkusele või pikale ärireisile või kui teil ei ole vaja külmikut kasutada, vajutage nuppu Vacation.
- Siis lülitub külmik välja, aga sügavkülmik jääb tööle.
- Märgutuli Vacation (③) jääb tööle, kuni seade on puhkuserežiimis.

Caution
- Enne Vacation-nupu (③) vajutamist peate külmiku tühjaks tegema.
- Kui olete ära alla kolme nädala, ei ole vaja külmikut vooluvõrgust eemaldada. Ent kui lähete kauemaks kui kolm nädalat, võtke kõik toiduained välja, eemaldage külmik vooluvõrgust ning puhastage ja kuivatage külmik.

5 Kiirkülmutusnupp (SuperFreeze)

- Lülitab kiirkülmutuse sisse või välja.
- Kasutage seda funktsiooni, kui soovite toiduaineid kiiresti külmutada.
- SuperFreeze märgutuli (④) põleb seni, kuni külmik on kiirkülmutusrežiimil.
- Selle funktsiooni ajal töötab jahutusseade pidevalt, viies sügavkülmiku temperatuuri väga madalale.
- Kiirkülmutusfunktsioon lülitub automaatselt välja. Kui kiirkülmutusprotsess on lõppenud, kustub SuperFreeze märgutuli ning sügavkülmik läheb uuesti viimasele seatud temperatuurile.

MÄRKUS:
- Mõne päeva pärast peate sügavkülmiku temperatuuri uuesti tavapärasele seadistama.

6 Alarm-sees nupp (AlarmOn)

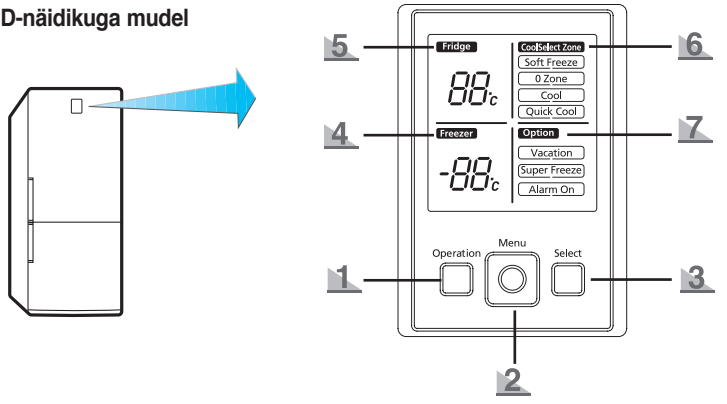
- Kui vajutate AlarmOn nuppu (⑤), lülitatakse sisse alarm, mis käivitub teatud aja jooksul pärast kui külmikuuks on lahti jäänud.
- Alarmi väljalülitamiseks, kui see on AlarmOn asendis, vajutage veel korra samale nupule.

MÄRKUS:
Sügavkülmikuuksel alarmfunktsioon puudub.

MÄRKUS:
Kui kiirkülmutus- või puhkuserežiim on peal, siis suvalise teise nupu vajutamine valib uue režiimina selle, mida viimasena vajutasite.

NUPPUDE KASUTAMINE

C. LCD-näidikuga mudel



1 **Töönupp (Operation)**

• Pealüliti

MÄRKUS: Ärge võtke külmikut koost lahti, kui töönupp on Off asendis - see võib tekitada elektrilööke või muid kahjustusi.

2 **Menüünupp**

• Näitab põhimenüü allfunktsioone (sügavkülmik/külmik/CoolSelect Zone/võimalused) ja võimalusi, mida saab päripäeva valida.

3 **Valikunupp (Select)**

• Vali tsoonidetailid menüünupu abil.

4 **Sügavkülmik**

• Sügavkülmiku temperatuuriskaala jääb -14°C kuni -25°C ahele.

5 **Külmik**

• Külmiku temperatuuriskaala jääb +1°C kuni +7°C vahele.

6 **CoolSelect Zone:** Temperatuuriseadistuse ulatus
Kerge külmutamine (-5°C)
0-tsoon (0°C)
Jahe (3°C)
Kiirjahutus (60 min, pidev töötamine)ūţŠÓÚţ)

1. Jahe, 0-tsoon, Kerge külmutamise funktsioonid

• Kui valite kas jaheda, 0-tsoon või kerge külmutamise funktsiooni, valitakse vastavalt kraadid -5°C, 0°C ja 3°C.
• Seadistage vajutades korraga Select ja Menu-nupule

2. Kiirjahutus

• Seadistage vajutades korraga Select ja Menu-nupule
• Kui kiirjahutusprotsess on lõppenud, läheb CoolSelect Zone sahtel tagasi oma tavarežiimile.

7 **Võimalused**

• Puhkus 0– külmik on väljas, töötab ainult sügavkülmik
• Kiirkülmutus – kiirkülmutusfunktsioon (pidev töötamine 2 tunni 30 min jooksul)
• Alarm sees – Alarm sees/väljas kontrollfunktsioon ukse avatud olles.

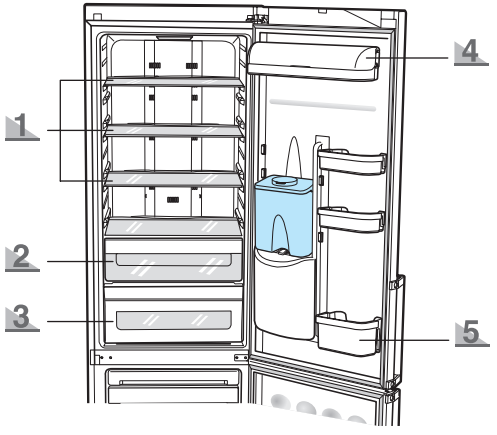
MÄRKUS: Kui teil on vaja kiirkülmutada suurt kogust toiduaineid, seadke sügavkülmiku temperatuur kõige madalamale astmele enne SuperFreeze nupu vajutamist.

TOIDUAINETE SÄILITAMINE KÜLMIKUS VÕI SÜGAVKÜLMIKUS

Toiduainete hoidmisel külmikus järgige alltoodud soovitusi.

- Laske soojadel toitudel ja jookidel enne külmikusse asetamist maha jahtuda.
- Kuivamise ja lõhnade segunemise vältimiseks ning värskuse säilitamiseks tuleks toiduained pakkida säilituskotti (kilesse) või asetada külmikusse õhukindlalt suletud nõus.
- Õli ja rasva ei tohiks sattuda külmiku plastikosadele ega uksetihenditele, kuna need materjalid muutuvad kergesti poorseks.
- Ärge kunagi hoidke külmikus plahvatusohtlikke aineid. Kõrgeprotsendilist alkoholi tohib külmikus hoida vaid püstiasendis ning kindlalt suletud anumates.

A. Külmik



1 **Läbipaistev purunematust klaasist riiul (külmikuti erinev)**

- Pange toiduained hoiukarpidesse ning asetage riiulile parajate vahedega.
- Purunematust läbipaistvast materjalist riiulit on ohutu kasutada.

2 **Värske salati sahtlid**

- Neis sahtlites võib hoida puu- ja köögivilju.
- Kui teil on puu- ja köögiviljade jaoks rohkem ruumi vaja, võib sahtlid eemaldada.
- Värskete toiduainete hoiuosa maht on näidatud ilma sahtliteta.

3 **külmikuti erinev**

CoolSelect Zone sahtel (külmikuti erinev)

- Aitab säilitada toiduainete maitset ja värskust. Seda sahtlit võib kasutada nt juustu, liha, linnuliha, kala või muude toiduainete hoidmiseks.

Chiller sektsioon

- ideaalne kala, liha ja vorsti hoiustamiseks
- Temperatuur selles sektsioonis on madalam kui külmikus. Samuti võib viia selles sektsioonis temperatuuri alla 0°C.
- Kirjeldatud värske toidu sektsiooni hoiustamise kogus on arvutatud Chiller sektsioon eemaldatuna.

4 **Piimatoodete ja väikeesemete riiul**

- Rasvaste toiduainete nt või ja juustu säilitamiseks.
- Väikepakendis toiduainete säilitamiseks, nagu nt piim, jogurt ja joogid.

5 **Pudelihoidja**

- Väikeste õlle-, piima- ja mahlapudelite ning -pakkide (1 l) hoidmiseks ülemises ning suurte (1,5 l) hoidmiseks alumises osas.

TOIDUAINETE SÄILITAMINE KÜLMIKUS VÕI SÜGAVKÜLMIKUS

B. Sügavkülmik

Ülemine sügavkülmiku sahtel

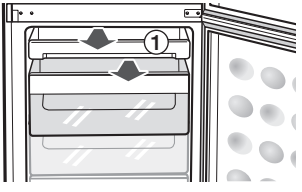
- Pakitud jäätunud toiduainete (nt jäätis, peekon ja pitsa) säilitamiseks.
- Optimaalse tulemuse saavutamiseks asetage jääalus just sellesse sahtlisse.

Keskmine/alumine sügavkülmiku sahtel

- Siin hoidke värsket liha ja kala või kuivatatud toiduaineid, mis on jagatud parajateks portsjoniteks.
- Ärge säilitage neid toiduaineid, mis madalatel temperatuuridel kergesti riknevad (nt banaanid, melonid).
- Ärge asetage uusi toiduaineid juba külmutatud toiduainete kõrvale jäätuma.
- Ärge pange gaseeritud või kihisevaid jooke sügavkülmikusse. skyrius.

MÄRKUS:

- Teie külmik on jäätumisvaba, mis tähendab, et seda ei pea sulatama, sest see toimub automaatselt.
- Temperatuuritõus sulatusprotsessi ajal vastab ISO nõuetele, aga kui soovite vältida külmunud toiduainete asjatut soojenemist, pakkige need veel mitmekihilise ajalehe sisse.
- Seade ei pruugi töötada järjepidevalt (toiduained võivad sulada või muutub temperatuur külmunud toiduainete sahtlis liiga kõrgeks), kui külmik töötab pika perioodi jooksul külmaskaala kõige külmematel temperatuuridel.
- Lisaruumi saamiseks võite riiulid pildil näidatud viisil eemaldada. See ei mõjuta termilisi ega mehaanilisi parameetreid. Näidatud külmutatud toiduainete hoiustamismaht on arvutatud ilma riiuliteta.
- Et toode oleks võimalikult energiatõhus, jätke palun kõik riiulid, sahtlid ja korvid nende algsele kohale, nagu näidatud joonisel leheküljel (19).
- Sügavkülmutuse testimiseks eemaldage ① sahtel.

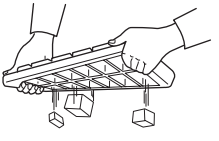


JÄÄ VALMISTAMINE

1 **Valage vett jääkuubikute alusele**

- Täitke alus kuni 80% ulatuses veega.

2 **Asetage jääkuubikute alus sügavkülmiku ülemisse sahtlisse.**



3 **Jääkuubikute eemaldamine:**

- Painutage jääkuubikute alust kergelt.

Warning **Plahvatusoht**

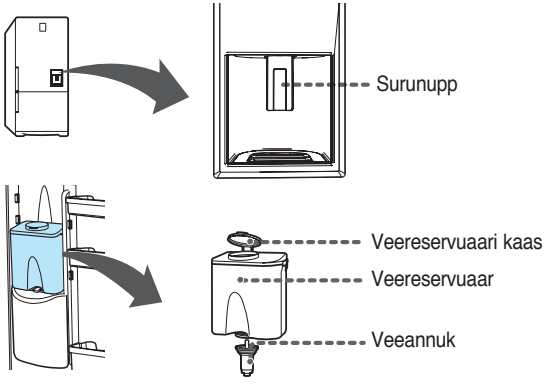
- Tagapaneel ja kõige alumine sahtel on külmiku kõige külmemad osad. See on parim koht õrnade toiduainete säilitamiseks.
- Klaaspudeleid, milles on jäätuvaid vedelikke, ei tohi kunagi hoida sügavkülmikus, kuna klaas võib sisu jäätumisel puruneda.

MÄRKUS: **Jää valmistamine kiirmeetodil**

Selleks, et valmistada kiiresti suurel hulgal jääd, vajutage SuperFreeze nuppu ja valige kiirkülmutusfunktsioon.

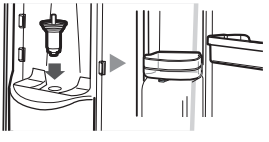
VEEJAOTURI KASUTAMINE (KÜLMIKUTI ERINEV)

Veejaoturi korral saate kergesti ilma külmiku ust avamata külma vett, mis aitab elektrikuludelt kokku hoida üle 30%.



KUI VEEJAOTURIT EI KASUTATA, SOOVITAME JÄRGMIST:

1 **Suruge veeannuk tihedalt reservuaari avasse.**
• Kui veeannuk on pikemat aega paigaldamata, ei sulgu külmiku uksed automaatselt, külmakao tõttu selle ava kaudu.



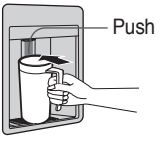
2 **Paigaldage veereservuaari asemele joogiveepudel**
• Võite kasutada kahte 1,5 *l* pudelit

RESERVUAARI TÄITMINE VEEGA

1 **Võtke ära mahuti kaas ja täitke mahuti veega**
• Täitke mahuti ääreni(umbes 4,2 *l*)

2 **Sulgege klõpsatusega mahuti kaas**

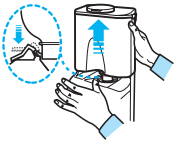
3 **Suruge veeväljastaja hooba anumaga.**



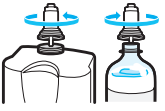
VEEJAOTURI KASUTAMINE (KÜLMIKUTI ERINEV)

PUDELI PAIGALDAMINE

1 **Vajutage lukustukangile ja üles tõstes võtke välja spetsiaalne joogivee mahuti.**



2 **Keerake mahutilt maha veeannuk,seejärel sobitage kokku veeannuki sisekeere ja keere allikavee pudelil ning keerake annuk lõpuni pudelile.**



3 **Pöörake pudel ümber ja asetage veeannuk lukustusavasse.**

MÄRKUS:

- Võite kuulda kulisevat heli, kui õhk jõuab mineraalvee- või joogipudelist veepudelisse.
- Mõni tavaline mineraalvee- või joogipudel, olenevalt suurusest, ei pruugi veevarustusseadmesse mahtuda.
- Kui vesi ei tule pärast Push-nupu vajutamist korralikult välja, vajutage seda uuesti.
- Ärge kasutage gaseeritud jooke nagu nt Coca-Cola, siidrid või limonaadid. Sel juhul võib jook nupule vajutades välja pritsida joogipudeli ülaossa kogunenud gaasi tõttu.
- Parema hügieeni tagamiseks ei soovitata kasutada kõrge suhkrusisaldusega jooke (mahlad, alkoholivabad joogid).
- Võite kasutada mineraalvett või keedetud kraanivett, kui see ei sisalda mingeid osakesi.

VEEJAOTURI PUHASTAMINE

Jaoturi kandik

1 Eemaldage kandik, kasutades jaoturikandiku käepidet.

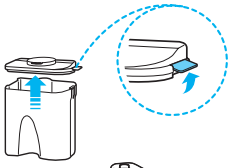
2 Valage jaoturikandikul olev vesi ära ja puhastage see siis sooja vee ja pesuainega.

Ühenduskanal

Pühkige ühenduskanal ja selle ümbrus puhta niiske lapiga.

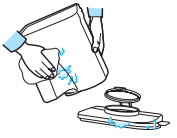
VEEJAOTURI PUHASTAMINE

Veemahuti/veeannuk



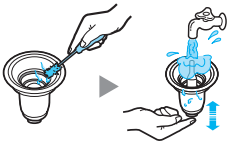
1 **Tõstke üles ja vabastage veemahuti suure kaane mõlemal pool asuvad haaratsid.**

2 **Keerake veeannukit joolega näidatud suunas ja võtke see ära.**



3 **Peske suur kaas ja mahuti sooja vee ja pesupulbriga, ning kuivatage nad.**

- Kui asute pehme harjaga puhastama mahuti suure kaane küjes olevat settefiltrit,võtke kinni mahuti käepidemest ja tõstes üles, eemaldage kaas.



4 **Pärast annuki pehme harjaga puhastamist, vajutage vajutihoovale ja peske annukit kraani all.**

Caution

- Kui täidate spetsiaalset joogivee mahutit tee või mõne muu joogiga, puhastage seda võimalikult tihti.Tee valamisel mahutisse, filtreerige see eelnevalt.Lähtudes hügieeninõuetest, hoiduge valamast mahutisse suure suhkrusisaldusega jooke (mahlad,alkohoolivabad joogid).
- Mahuti pinnale tekkinud sadet võib eemaldada äädikas või soolvees niisutatud lapiga.
- Jälgige, et annuki kummist tihend oleks omal kohal ja ärge vigastage seda teravate esemetega. Annuk võib jääda tilkuma.

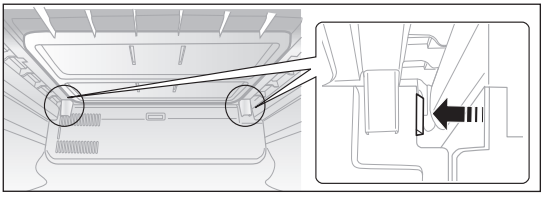
LAMBIVAHETUS

MÄRKUS: Asendamiseks võtke ühendust spetsialistiga.

SISEMISTE OSADE EEMALDAMINE

Sahtlid

Vajutage sahtli kaane tagaosas vasakul ja paremal asuvatele lukustusseadistele ja tõmmake sahtli kaant selle eemaldamiseks.
(Saadaval ainult mõningate mudelite puhul)



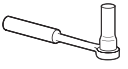
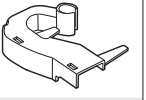
UKSE KÄELISUSE MUUTMINE

- Lugege need juhised hoolega läbi

Warning

• Enne ukse teistpidi keeramist peaks külmik olema välja lülitatud. Ukse riiulitelt tuleks kõik toiduained ja lisaseadmed eemaldada. Ärge pillake ust vahetuse käigus maha.

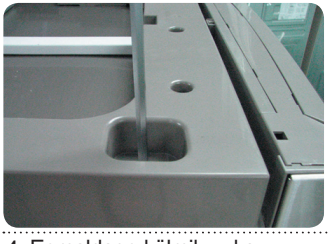
1. Olge ettevaatlik, et ukse liigutamisel mitte värvi maha kraapida.
2. Asetage äravõetud kruvid nii, et oskaksite need pärast õigetesse kohtadesse tagasi keerata.
3. Asetage uks mittekraapiva pinnaga alusele, nt vaibale.
4. Uksevahetuse käigus ei tohiks külmikule õli sattuda.
5. Soovitame kasutada allpool kirjeldatud tööriistu.
   (Võite kasutada sama suurusega padrun- ja mutrivõtit)

Ei sisaldu komplektis					Täiendav osa
					
Ristpea-kruvikeeraja (+)	Lamepea-kruvikeeraja (-)	10 mm padrunvõti (poltidele)	11 mm mutrivõti (hinge telje jaoks)	Kuuskantpesapeakruvi võti (3/16 tolli) (keskmine hing)	Hinge juhtmekate L (ülemisel kattel)

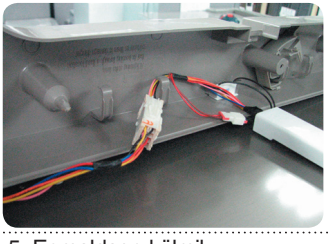
- KÜLMIKU UKSE EEMALDAMINE

Külmiku tagaküljel paiknevalt kompressorimärgistuselt ning külmikuosas paiknevalt markeeringult näete, millist jahutusainet on teie külmikus kasutatud.

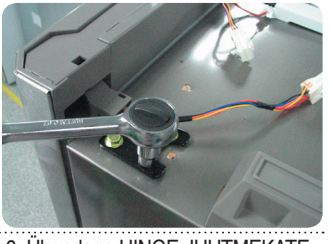
1. Eemaldage pärast 2 kruvi lahti keeramist KORPUSE KAAS.



2. Ühendage lahti KORPUSE KAANES olevad elektrijuhtmed.

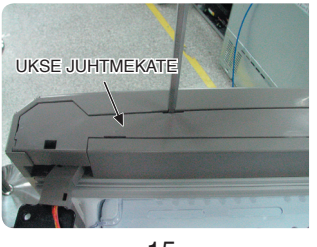


3. Eemaldage 10 mm padrunvõtme abil külmkapi ülaosas olevad 3 polti. Veenduge, et uks on kindlalt suletud.

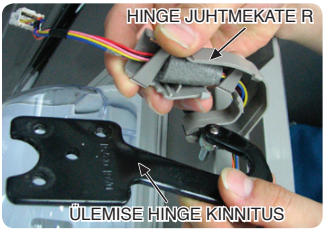


4. Eemaldage külmiku uks seda ülespoole tõstes. Olge ettevaatlik, ärge pillake külmiku ust maha ega kriimustage selle pealispinda.

5. Eemaldage külmiku ukse ülaosas olev UKSE JUHTMEKATE, asetades lamepea-kruvikeeraja osutatud asendisse(Δ).

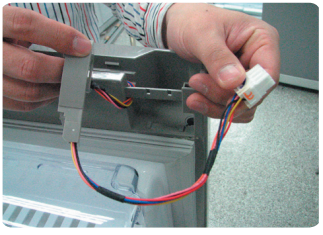


6. Ühendage HINGE JUHTMEKATE R ÜLEMISE HINGE KINNITUSE küljest lahti, nagu joonisel näidatud. Võtke HINGE JUHTMEKATTES R olev elektrijuhe välja.



UKSE KÄELISUSE MUUTMINE

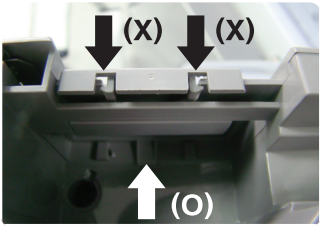
7. Vahetage elektrijuhtme suunda, nagu allpool näidatud Võtke HINGE JUHTMEKATE L KORPUSE KAANE alt välja ja ühendage see taas elektrijuhtmega.



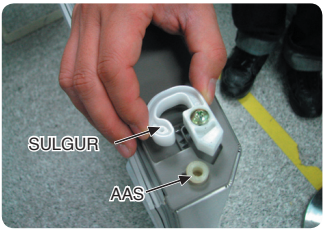
8. Eemaldage 11 mm mutrivõtme abil HINGE TELG, pöörake HING ümber ja kinnitage HINGE TELG uuesti.

9-1. Pärast HINGE JUHTMEKATTE L ja ÜLEMISE HINGE KINNITUSE ühendamist vahetage HINGE AASA ja UKSE KAANE RUUMI asukoht.

9-2. KAANE RUUMI koost lahti võttes ei tohi vajutada kumbagi külgmist konksu, vaid alumist konksu nagu pildil näidatud.



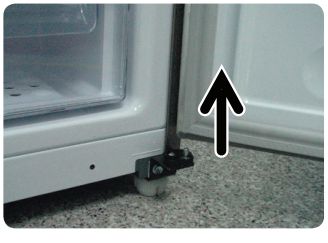
10. Vahetage UKSE SULGURI ja HINGE AASA asukoht nagu joonisel näidatud.



- Sügavkülmiku ukse eemaldamine

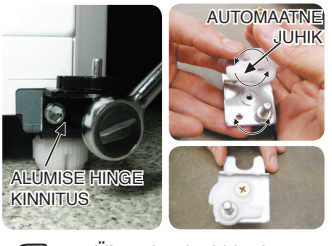
11. KESKMISE HINGE KINNITUSE eemaldamiseks eemaldage 2 polti ja kruvi.

12. Eemaldage sügavkülmiku uks seda ülespoole tõstes. Olge ettevaatlik, ärge pillake sügavkülmiku ust maha ega kriimustage seda.



13. Eemaldage EESPOOLSE TUGIJALA KATE, keerates välja 2 kruvi.

14. Eemaldage ALUMISE HINGE KINNITUS nagu joonisel näidatud ning asetage AUTOMAATNE JUHIK tagurpidi, vahetage TELJE asend.



MÄRKUS: Ühendamisel kinnitage kruvi tugevalt, et vältida soovimatuid helisid.

UKSE KÄELISUSE MUUTMINE

- KÄEPIDEME ÜMBERPAIGUTAMINE [KÜLMIK/SÜGAVKÜLMIK]

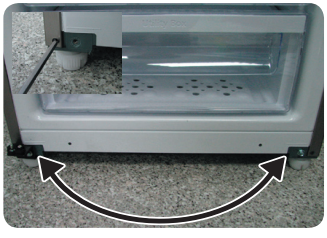
15. Ühendage lamepea-kruvikeeraja abil KÄEPIDEME KRUVI KORK lahti ja eemaldage KÄEPIDEMED.

16. Vahetage UKSEAVA KAANTE asukoht, tõmmates need välja ja lükates uuesti sisse.

17. Kinnitage KÄEPIDEMED uste teisele küljele tagurpidises järjestuses.

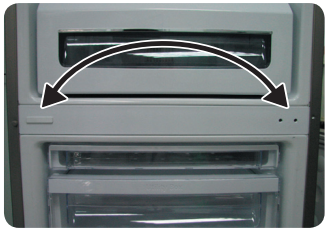
- SÜGAVKÜLMIKU UKSE KINNITAMINE

18. Vahetage poldi ja ALUMISE HINGE KINNITUSE asukoht pärast ristpea-kruvikeerajaga augu tegemist seadme alumisele vasakule küljele.

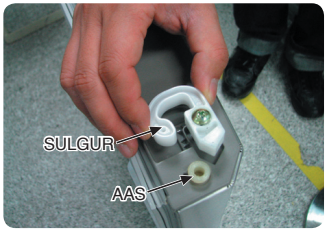


19. Pärast ALUMISE HINGE AUGU KAANE asukoha vahetamist taaskinnitage EESPOOLSE TUGIJALA KATE.

20. Vahetage KESKMISE HINGE AUGU KAANE ja kruvi asukoht.



21. Vahetage UKSE SULGURI ja HINGE AASA asukoht nagu joonisel näidatud.



22. Vahetage HINGE AASA ja HINGE AUGU KAANE asukoht.

23. Pange sügavkülmiku uks ettevaatlikult tagasi ja kinnitage KESKMINE HING 2 poldi ja kruvi abil.

- KÜLMIKU UKSE KINNITAMINE

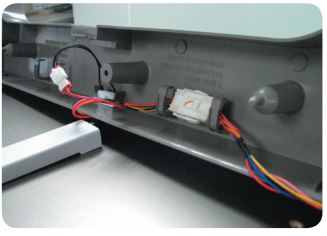
24. Pange külmiku uks ettevaatlikult tagasi.

25. Kinnitage ÜLEMISE HINGE KINNITUS 3 poldiga nagu joonisel näidatud. Veenduge, et külmiku uks on kindlalt suletud.

UKSE KÄELISUSE MUUTMINE

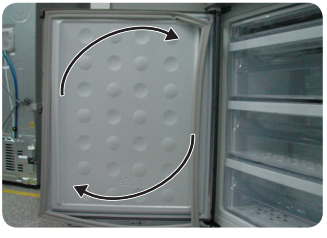
26. Vahetage ÜLEMISE HINGE AUGU KAANE asukohta.

27. Taasühendage elektrijuhtmed ja asetage juhtmed KORPUSE KAANES, nagu allpool näidatud.



28. Pärast juhtmete asendi kindlustamist taaskinnitage KORPUSE KAAS.

29. Eemaldage külmiku ja sügavkülmiku tihendid ning taaskinnitage need pärast nende pööramist 180˚ võrra. (Veenduge, et ukse tihendid on korralikult asetatud. Kui see nii ei ole, võib see põhjustada müra ning neile võib koguneda niiskust, mis mõjutab seadme tööd.)



30. Veenduge, et uksed töötavad korralikult.

PROBLEEME JA LAHENDUSI

Seade ei tööta üldse või on temperatuur liiga kõrge

- Kontrollige, et voolujuhe on korralikult ühendatud.
- Kas temperatuur esipaneelil on õigesti seadistatud?
- Kas külmikule paistab päike või on selle läheduses soojusallikaid?
- Kas külmiku tagakülg on seinale liiga lähedal?

Toiduained külmikus on külmunud

- Kas esipaneelil on seadistatud kõige külmem temperatuur?
- Kas toas on liiga külm?
- Kas panite külmikusse suure veesisaldusega toiduaineid?

Kuulda on ebatavalisi hääli

- Kontrollige, et külmik seisab kindlal siledal põrandal.
- Kas külmiku tagakülg on seinale liiga lähedal?
- Kas midagi on kukkunud külmiku alla või taha?
- Kas need hääled tulevad kompressorist?
- Külmiku seest võib kosta tiksuvat heli – see on normaalne. See heli tekib, kui erinevad lisaseadmed kokku tõmbuvad või paisuvad.

Külmiku esinurgad ja küljed on soojad ning tekib kondensatsioon

- Külmiku esinurkades on paigaldatud kuumakindlad torud, mis peaksid vältima kondensatsiooni teket. Kui toatemperatuur tõuseb, ei pruugi see alati aidata. Samas ei ole see ka ebanormaalne.
- Väga niiske ilma korral võib kondensatsioon tekkida külmiku välispinnale. See on tingitud niiskuse kokkupuutest külmiku jaheda pinnaga.

PROBLEEME JA LAHENDUSI

Kuulete külmikus vedeliku sulinat

• See on jahutusaine, mis jahutab külmiku sisemust.

Külmikus on halb lõhn

• Toiduained pole õhukindlalt pakitud.
• Säilitage toiduaineid kaetult ning puhastage külmaava.

Külmiku seintel on härmatisekiht

• Kas külmiku õhuava on ummistunud?
• Asetage ventilatsiooni parandamiseks toiduained üksteisest võimalikult kaugele.
• Kas uks on korralikult kinni?

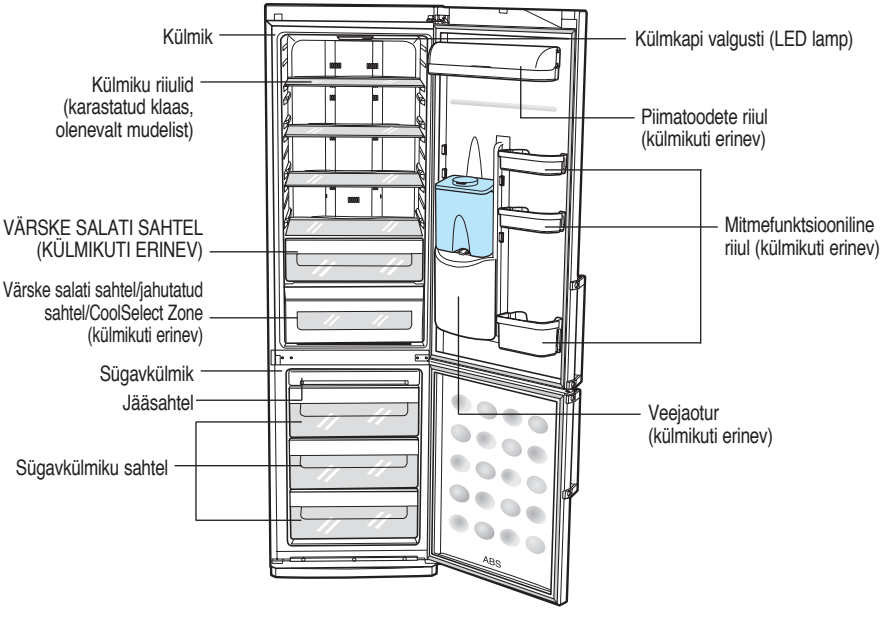
Kondensatsioon tekib külmiku siseseintele ja juurviljade ümber

• Suure veesisaldusega toiduained on pandud kappi katmatult või on uks kaua lahti olnud.
• Säilitage toiduaineid kaane all või suletud nõudes.

Tips **Energiasäästmise nippe**

• Paigaldage külmik jahedasse, kuiva, piisavalt ventileeritud ruumi. Veenduge, et külmik ei jääks otsese päikesepaiste kätte ega asuks kuumusallika (nt radiaator) vahetus läheduses.
• Ärge kunagi blokeerige seadme ühtegi ventilatsiooniava ega võret.
• Laske kuumal toidul enne külmikusse asetamist jahtuda.
• Asetage jäätunud toiduained külmikusse sulama. Võite kasutada ära jäätunud toiduainete madala temperatuuri, et jahutada toiduaineid külmikus.
• Ärge hoidke toiduaineid külmikusse pannes või neid sealt võttes ust liiga kaua lahti. Mida lühemat aega ust lahti hoitakse, seda vähem tekib sügavkülmikusse jääd.

KOMBIKÜLMIKU VÄLIMUS



Ümbritseva toatemperatuuri piirangud

See külmik on loodud töötama vastalt sellele märgitud temperatuuriklassile.

Klass	Sümbol	Ümbritseva temperatuuri vahemik (°C)
Subnormaalne	SN	+10 kuni +32
Normaalne	N	+16 kuni +32
Subtroopiline	ST	+16 kuni +38
Troopiline	T	+16 kuni +43

MÄRKUS : Sisetemperatuure mõjutavad külmiku asukoht, välistemperatuur ja ukse avamise sagedus. Muutke temperatuuri vastavalt vajadusele nende faktorite kompenseerimiseks.

Estonia

Õige viis toote kasutuselt kõrvaldamiseks (elektriliste ja elektrooniliste seadmete jäätmed)

Selline tähistus tootel või selle tarvikutel või dokumentidel näitab, et toodet ega selle elektroonilisi tarvikuid (nt laadija, peakomplekt, USB-kaabel) ei tohi kasutusaja lõppemisel kõrvaldada koos muude olmejäätmetega. Selleks et vältida jäätmete kontrollimatu kõrvaldamisega seotud võimaliku kahju tekitamist keskkonnale või inimeste tervisele ning edendada materiaalsete vahendite säästvat taaskasutust, eraldage need esemed muudest jäätmetest ja suunake need vastutustundlikult taasringlusse.

Kodukasutajad saavad teavet nende esemete keskkonnaohutu ringlussevõtu kohta kas toote müüjalt või keskkonnaametist.

Firmad peaksid võtma ühendust tarnijaga ning kontrollima ostulepingu tingimusi ja sätteid. Toodet ega selle elektroonilisi tarvikuid ei tohi panna muude hävitamiseks mõeldud kaubandusjäätmete hulka.

Parnu mnt., 160 Tallinn, EE-11317, Estonia
800-7267
www.samsung.com/ee

Taaskasutuse propageerimiseks on käesolev kasutusjuhend trükitud ümbertöödeldud paberile.

LITHUANIA

NAUDOTOJO INSTRUKCIJA

TURINYS

SAUGUS PRIETAISO NAUDOJIMAS 2
ŠALDYTUVO/ ŠALDIKLIO PARENGIMAS NAUDOTI 5
ŠALDYTUVO/ ŠALDIKLIO PARENGIMAS 6
PRIETAISO VALDYMAS 6
MAISTO SAUGOJIMAS ŠALDYTUVE AR ŠALDIKLYJE 10
LEDO GAMINIMAS 11
GĖRIMŲ AUTOMATO NAUDOJIMAS (PAPILDOMA OPCIJA) 12
GĖRIMŲ AUTOMATO VALYMAS 13
VIDAUS APŠVIETIMO LEMPUTĖS PAKEITIMAS 14
DURELIŲ ATIDARYMO PUSĖS PAKEITIMAS 15
GEDIMAI IR JŲ ŠALINIMAS 18
ŠALDYTUVO/ ŠALDIKLIO ILIUSTRACIJA 19

Tvirtinimo nereikalaujantis prietaisas

SAUGUS PRIETAISO NAUDOJIMAS

SVARBI INFORMACIJA. PERSKAITYKITE PRIEŠ PRADĄDAMI NAUDOTI.

WARNING

• Naudokite prietaisą tik nustatytais būdais, nurodytais naudotojo instrukcijose. Rekomenduojame, kad bet kokį techninį prietaiso aptarnavimą vykdytų tik kvalifikuoti asmenys.

PASTABA: Šios valdymo instrukcijos tinka įvairiems modeliams, tad Jūsų prietaiso savybės gali šiek tiek skirtis nuo aprašytųjų.

SAUGUMO PRIEMONĖS

• Naudokite prietaisą tik nustatytais būdais, nurodytais naudotojo instrukcijose. Rekomenduojame, kad bet kokį techninį prietaiso aptarnavimą vykdytų tik kvalifikuoti asmenys.

ĮSPĖJAMIEJI/ ATSARGUMO ŽENKLAI

WARNING	Perspėja apie mirtiną pavojų ar galimą rimtą sužeidima.
CAUTION	Perspėja apie susižalojimo riziką ar galimą materialinę žalą

KITI ŽENKLAI

	Draudžiama
	Draudžiama ardyti, išmontuoti
	Draudžiama liesti
	Sekti nurodymus
	Nurodo, kad reikia ištraukti elektros kištuką
	Reikalingas įžeminimas, kad būtų išvengta elektros smūgio

- Šaldytuvas turi būti tinkamai eksplotuojamas ir pastatytas tam tinkamoje vietoje remiantis naudojimo instrukcijomis.

Nestatykite šaldytuvo drėgnoje vietoje ar vietoje, kur galimas kontaktas su vandeniu.

- Blogėjanti elektroninių dalių izoliacija galisukelti elektros smūgį ar gaisrą.

- Neleiskite vaikams laipioti, kabintis ar stovėti ant šaldytuvo lentynų ar durelių. Tai gali sukelti pavojų vaikams, o taip pat sugadinti šaldytuvą.

Nenumatoma, kad šiuo prietaisu be priežiūros naudotųsi vaikai ar neįgalūs asmenys. Vaikai turėtų būti stebimi, kad nežaistų su prietaisu.

Jei atostogų metu ar ilgesniam laikui išvykstant, šaldytuvas nebus naudojamas, ištuštinkite jį ir ištraukite elektros kištuką.

- Elektros įtampos trikdžiai, trunkantys iki dviejų valandų, neturi įtakos šaldytuvo temperatūrai, tačiau tokiu atveju dureles stenkites atidarinėti kuo rečiau. Atungus energijos tiekimą ilgiau nei 24 val. išimkite visą šaldytą maistą.

- Jätke piisavalt ruumi külmiku paigaldamiseks siledale alusele.

Patalpoje šaldytuvui skirkite pakankamai vietos.

Patys neardykite ir neremontuokite šaldytuvo.

Jūs galite sukelti gaisro, veikimo sutrikimo riziką ar patys susižeisti. Prietaisas turi būti pastatytas taip, kad kištukas b ūtų prieinamas ir po prijungimo.

Nestatykite šaldytuvo tiesioginėje saulės šviesoje, šalia viryklių, kambario šildytuvų ar kitų prietaisų.

Jei užuodžiate panašų į vaistų kvapą ar dūmus, ištraukite elektros kištuką ir susisiekite su Samsung ELECTRONICS aptarnavimo centru. R600a ar R134a naudojamas kaip šaldymo reagentas.

Patikrinkite kompresoriaus etiketę galinėje prietaiso pusėje, taip pat informacinę lentel ę šaldytuvo viduje – koks šaldymo reagentas naudojamas šaldytuve.Šiame prietaise yra naudojamas nedidelis kiekis izobutano šaldymo reagento (R600a), natūralių nežalingų aplinkai, taāiau degių dujų. Perveždami ir prijungdami prietaisą, užtikrinkite, kad nebutų pažeistos šaldymo reagento grandinės dalys. Ištryškęs šaldymo reagentas gali užsidegti ar sužaloti akis. Aptikus nutekėjimą, neleiskite kontakto su atvira liepsna ar galimais užsidegimo šaltiniais bei išvėdinkite patalpą.

- Kad būtų išvengta degaus dujų ir oro mišinio susidarymo, šaldymo reagento nutekėjimo atveju, šaldytuvas turi nūti į rengtas atitinkamo dydžio patalpoje, priklausomai pagal tai, kokį kiekį šaldymo reagento naudoja jūsų prietaisas. Patalpos dydis skaičiuojamas: 1m3 - 8 g R600a šaldymo reagento. Prietaiso šaldymo reagento kiekis nurodomas identifikacijos lentelėje prietaiso viduje.

- Niekada nejunkite prietaiso, jei matomi kokių nors pažeidimų ženklai. Jei abejojate, konsultuokitės su pardavėjais.

SAUGUS PRIETAISO NAUDOJIMAS

TINKAMAS ŠALDYTUVO UTILIZAVIMAS
Prieš išmesdami savo seną šaldytuvą ar šaldiklį

- Prieš išmesdami šį ar kurį kitą šaldytuvą išmontuokite dureles, kad maži vaikai ar gyvūnai neužsitrenktų viduje.
- Lentynas palikite viduje, kad vaikai negalėtų įlipti į šaldytuvą.
- Jei šiame produkte yra degių dujų šaldymo reagentas R600a), susisiekite su vietine institucija, atsakinga už saugią utillizaciją.
- CikloPentanas naudojamas kaip izoliacinės ventiliatoriaus dujos.
  Izoliacinės medžiagos dujos reikalauja ypatingų utilizavimo procedūrų. Utilizuokite š į produktą aplinkai saugiu būdu.Susisiekite su atsakinga vietine institucija dėl šio produkto saugaus utilizavimo. Šio produkto sudėtyje yra degių dujų.
- Šio gaminio įpakavimą utilizuokite aplinkai nežalingu būdu.

CAUTIONS

• Šaldytuvo/šaldiklio šaldymo reagentas ir dujos esančios izoliacinėje medžiagoje turi būti utilizuotos ypatingu būdu. Įsitinkinkite, ar galinėje prietaiso dalyje nėra pažeistų vamzdelių.

WARNING

PAJUNGIMAS Į MAITINIMO TINKLĄ

- Šaldytuvas visada turėtų būti įjungtas į atskirą elektros lizdą, kurio įtampa atitiktų lentelėje nurodytus reikalavimus. Tai užtikrina prietaiso optimaliausią veikimą ir taip pat užkerta kelią elektros laidų grandinės perkrovai, kuri gali sukelti perkaitusių laidų gaisro pavojų.
- Niekada neišjunkite šaldytuvo traukdami už elektros įtampos laido. Tvirtai laikydami kištuką jį ištraukite iš maitinimo lizdo. Patikrinkite, ar elektros kištukas nėra sugadintas ar užspaustas.
- Pernelyg nelankstykite elektros įtampos laido, nestatykite ant jo sunkių daiktų. Pastebėjus, kad laidas yra pažeistas ar nusidevėjęs, jis nedelsianti turi būti pakeistas gamintojo ar jo įgalioto amens. Nenaudokite prietaiso su sugadintu ar pažeistu maitinimo laidu, jei laidas sugadintas, nedelsiant jį pakeiskite kitu gamintojo ar jo aptarnavimo skyriaus sertifikuotu gaminiu.
- Perkeldami šaldytuvą, būkite atsargūs, kad nepažeistumėte elektros įtampos laido.
- Nejunkite elektros maitinimo laido šlapiomis rankomis.
- Prieš valydami ar remontuodami šaldytuvą ištraukite elektros kištuką. Valydami elektros kištuką nenaudokite šlapios ar drėgnos šluostės. Elektros kištuko kontaktai turi bū ti švarūs, kad nekiltų gaisro pavojaus. Jei šaldytuvas yra išjungiamas iš elektros lizdo, palaukite mažiausiai 5 min prieš vėl jį į jungiant.
- Jei elektros maitinimo lizdas yra išklibę s ar kitaip sugadintas, nejunkite prietaiso. Galima elektros smūgio ar gaisro rizika.

CE PASTABA

Nustatyta, kad šis gaminys atitinka Žemos įtampos direktyvą (2006/95/EC), Elektromagnetinio suderinamumo direktyvą (2004/108/EC) ir Energijos veiksmingumo direktyvą (96/57/EC), kurios galioja Europos Sąjungoje.

SAUGUS PRIETAISO NAUDOJIMAS

MAISTO LAIKYMAS IR PRIETAISO PRIEŽIŪRA

Neperpildykite šaldytuvo maistu.

• Atidarant dureles gali iškristi atskiri daiktai, sužeisti ar sukelti materialinį nuostolį.

Į šaldiklį nestatykite butelių ar stiklo indų.

• Šaldamas skystis gali suskaldyt stiklą ir sukelti sužeidimų.

• Buteliai šaldytuve turėtų stovėti vienas šalia kito, kad neiškristų.

Šalia prietaiso nepurškite degių dujų.

• Tokiu būdu galima sukelti sprogimą ar gaisrą.

Nepurškite vandens į šaldytuvo vidų ir ant išorinės.

• Galima gaisro ar elektros šoko rizika.

Šlapiomis rankomis nelieskite vidinių šaldiklio sienų ir šaldomų produktų.

• Kyla nušalimo pavojus.

Šaldytuve nelaikykite lakių ar degių medžiagų.

• Benzeno, skiediklių, alkoholio, eterio, mažo slėgio dujų ar kitų panašių produktų laikymas gali sukelti sprogimą.

Pakartotinai nešaldykite maisto, jei jis buvo pilnai atšilęs.

Nelaikykite šaldytuve farmacinių ar temperat ūrai jautrių produktų, taip pat su moksliniais tyrimais susijusių medžiagų.

• Šaldytuve neturėtų būti laikomi produktai, kuriems reikalinga tiksli temperatūra.

Netalpinkite į šaldytuvą taros su vandeniu.

• Išsiliejus skysčiui, gali kilti elektros šoko ar gaisro rizika.

Šis gamimys yra skirtas maistą saugoti namų sąlygomis.

PRIETAISO VALYMAS

Nekiškite rankų į tarpą po prietaisu.

• Tai gali sukelti susižeidimo pavojų.

Nekiškite pirštų ar daiktų į gėrimų automato angą. Tai gali sukelti susižeidimo pavojų.

Perspėjimas įrengiant

Nelaikykite gaminių prietaiso viršuje.

• Kai atidarote ar uždarote duris, gaminiai gali iškristi ir sužeisti jus ar apgadinti kitus prietaisus.

PRIETAISO ĮŽEMINIMO

Šaldytuvas turi būti įžemintas.

• Turite įžeminti šaldytuvą, kad būtų išvengta bet kokio elektros srovės nutekėjimo ar elektros iškrovos, sukeltos skysčių nutekėjimo.

Niekada nenaudokite dujų vamzdelių, telefono kabelių ar kitų potencialių žaibolaidžių vietoje įžeminimo.

• Netinkamas įžemiklio kontakto naudojimas gali sukelti elektros smūgio pavojų.

WARNING

• Neužkraukite, neužkimškite prietaiso ventiliacijos angų.
• Norėdami pagreitinti atšaldymą, nenaudokite jokių papildomų mechaninių prietaisų ar kitų priemonių išskyrus tas, kurias numato gamintojas.
• Nepažeiskite šaldymo reagento grandinės.
• Netalpinkite ir nenaudokite elektroninių prietaisų šaldytuvo/šaldiklio viduje, išskyrus tuos, kuriuos numato gamintojas.

Prieš pradedant eksploatuoti prietaisą, prašome atidžiai perskaityti šias intrukcijas ir jomis remtis.

• Šis buitinis prietaisas nėra skirtas naudoti žmonėms (įskaitant vaikus), turintiems fizinių, jutimo ar psichinių sutrikimų arba asmemins, neturinties pakankamai patirties ir žinių, kaip naudoti šį gaminį, nebent juos prižiūrėtų arba pamokytų, kaip naudoti šį buitinį prietaisą, už jų saugą atsakingas asmuo.
Prižiūrėkite vaikus, kad jie nežaistų su šiuo buitiniu prietaisu.

ŠALDYTUVO/ŠALDIKLIO PARENGIMAS NAUDOTI

1 **Parinkite pakankamą erdvę ir įtaisykite šaldytuvą/šaldiklį ant tvirto, lygaus pagrindo.**
- Jei prietaisas stovės nelygiai, veikdamas jis gali kelti didesnį triukšmą ar veikti netinkamai.
- Prieš įjungdami prietaisą leiskite jam pastovėti valandą.

2 **Išvalykite šaldytuvą/šaldiklį.**
- Iš vidaus ir išorės išvalykite prietaisą drėgna pašluoste.

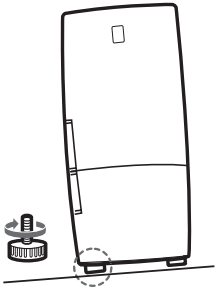
3 **Įjunkite prietaisą į atskirą elektros maitinimo lizdą.**
- Prietaisas turi būti tinkamai įžemintas.

4 **Sukraukite į šaldytuvą/šaldiklį maistą.**
- Rekomenduotina prieš sukraunant maistą palaukti 2 – 3 h, kol prietaisas pasieks reikiamą temperatūrą.

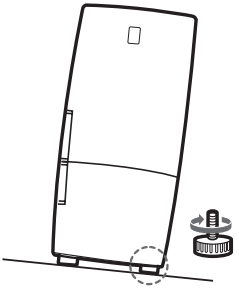
Lygis

Jei priekinė prietaiso dalis bus šiek tiek aukščiau negu galinė, dureles bus lengviau darinėti.

1 **Prietaisas pakrypęs į kairę.**
Sukite kairę kojelę iliustracijoje nurodyta kryptima, kol prietaisas stovės lygiai.



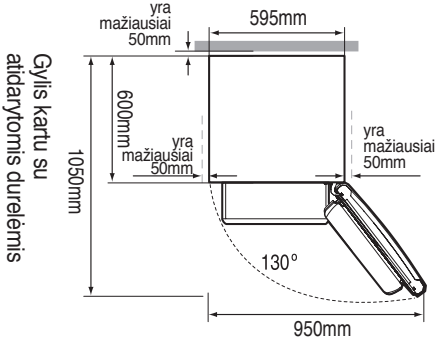
2 **Prietaisas pakrypęs į dešinę.**
Sukite dešinę kojelę iliustracijoje nurodyta kryptima, kol stovės lygiai.



3 **Palikite pakankamai vietos dešinėje, kairėje, gale ir viršuje, kad tinkamai cirkuliuotų oras.**

Įsitikinkite, kad prireikus atlikti techninės priežiūros ir remonto darbus, prietaisą galima bus laisvai patraukti.

Stalčius lengvai ištrauksite šioje padėtyje:



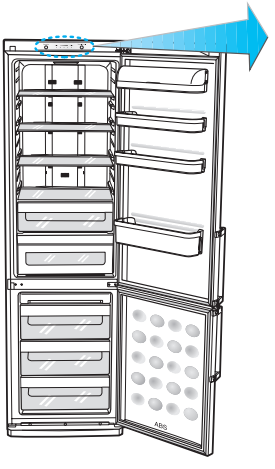
ŠALDyTUVO/ŠALDIKLIO PARENGIMAS

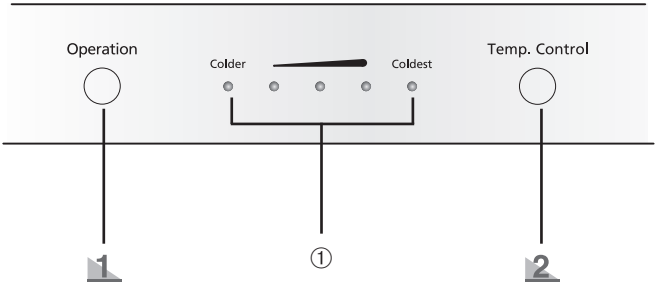
Kad paruoštumėte prietaisą darbui ir patikrintumėte, ar jis tiksliai veikia, atlikite šiuos veiksmus.

1. Tiksliai sudėkite į vietas visas lentynas ir kitas dalis, kurios buvo išimtos transportavimo metu.
2. Išvalykite iš šaldytuvo/šaldiklio dulkes, susikaupusias pakavimo ir gabenimo metu.
3. Vidinis apšvietimas pradės veikti atidarius dureles.
4. Temperatūros nustatymo mygtuku parinkite žemiausią temperatūrą ir palikite šaldytuvą valandą atšalti. Šaldiklis turėtų šiek tiek atšalti, motoras pradeti ūžti tolygiai.
5. Jūsų šaldytuvas/šaldiklis yra valdomas kompresoriaus, kuris įjungia “Operation” funkciją, skirtą palaikyti vidinei temperatūrai. Naujam kompresoriui yra reikalingas penkių mėnesių įdirbimo periodas. Šiuo laikotarpiu jis gali vaikti triukšmingiau. Tai nėra defektas. Kai pasiekiama pakankama šaldytuvo temperatūra, galima dėti maisto produktus. Po kelių valandų veikimo šaldytuvas pasieks optimaliausią temperatūrą.
6. Jei jūsų prietaisas veikia netinkamai, patikrinkite elektros įtampą. Jei neskaldumai tęsiasi, kreipkitės į pardavėją.

PRIETAISO VALDYMAS

A. Standartinis modelis





1 Įjungimo mygtukas

• Įjungia ir išjungia prietaisą.

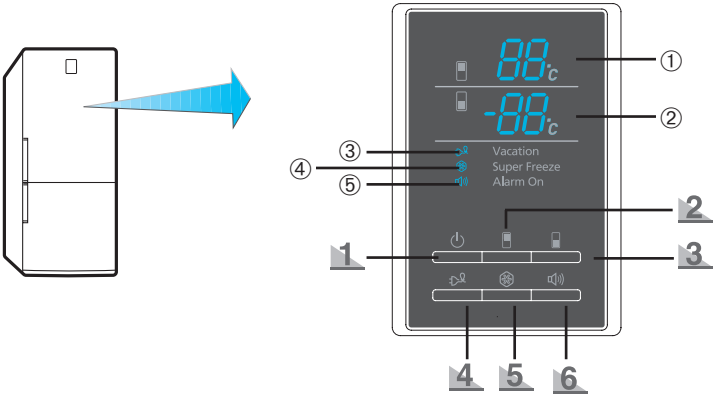
PASTABA: Neardykite įjungto šaldytuvo.
- Tai gali sukelti elektros smūgį arba prietaiso gedimą.

2 Temperatūros nustatymo mygtukas.

• Spausdami “Temp. Control” mygtuką nustatykite šaldytuvo temperatūrą.
• Iš pradžių yra parenkamas vidutinis temperatūros lygis.
• Yra penki temperatūrų lygiai; juos indikuoja penkios lemputės.
Degant visoms lemputėms, temperatūra yra žemiausia.
• Spūstelėkite “Temp. Control” mygtuką kartą ar kelis, kol bus nustatyta reikiama temperatūra.
• Šaldiklio temperatūra bus nustatyta automatiškai remiantis šaldytuvo temperatūra.
• Jei reikia užšaldyti didelį maisto kiekį, mažiausiai prieš 24 valandas nustatykite šaldiklio kameros temperatūrą iki šal□iausios.

PRIETAISO VALDYMAS

B. Modelis su skaitmeniniu ekranu



1 Įjungimo mygtukas ⏻

• įjungia arba visiškai išjungia prietaisą.

PASTABA: Neardykite įjungto šaldytuvo.
- Tai gali sukelti elektros smūgį arba prietaiso gedimą.

2 ŠALDyTUVO TEMPERATŪROS (REF.TEMP) mygtukas

• Norint pakeisti šaldytuvo temperatūrą:
– Paspauskite mygtuką REF.TEMP.
Esama temperatūra rodoma (①).
– Spauskite mygtuką REF.TEMP kartą ar kelis, kol bus rodoma reikiama temperatūra (①)
– Kai baigsite temperatūros nustatymus, ekrane rodikliai (①) sumirksės 5 kartus ir sugrįš prie šaldiklio temperatūros rodiklių.
• Temperatūra keičiasi nuosekliai. Po +7°C, parodymai grįžta prie +1°C.
• Šaldytuvo temperatūros ribos yra nuo +1°C iki +7°C.

3 ŠALDIKLIO TEMPERATŪROS (FRE.TEMP) mygtukas

• Prietaisui veikiant normaliu režimu, rodoma temperatūra (②) yra šaldiklio nustatymo temperatū ra.
• Norėdami pakeisti šaldiklio temperatūrą:
– Paspauskite FRE.TEMP mygtuką.
Esama nustatyta temperatūra rodoma (②).
– Spauskite mygtuką FRE.TEMP one kartą ar kelis, kol bus rodoma reikiama temperatūra (②).
• Temperatūra keičiasi nuosekliai. Po -25°C, parodymai grįžta prie - 14°C.
• Šaldiklio temperatūros ribos yra nuo -14°C iki -25°C.

PRIETAISO VALDYMAS

4 Atostogų mygtukas

- Išvykdami ilgesnėms atostoms ar verslo reikalais arba tiesiog neketindami naudotis šaldytuvu, paspauskite Atostogų mygtuką “Vacation”.
- Šaldytuvas išjungiamas, tačiau šaldiklis tęsia darbą.
- Atostogų (Vacation) rodiklis (③) išlieka matomas tol, kol įjungta “Vacation” funkcija

Caution

- Prieš jungdami „Vacation“ mygtuką, ištuštinkite šaldytuvą (③).
- Nebūtina išjungti šaldytuvą iš elektros lizdo, jei būsite išvykę trumpesniam negu trijų savaičių laikotarpiui. Tačiau ilgesniam laikui išvykstant išimkite maistą, išjungite šaldytuvą ir išvalykite, išplaukite bei išdžiovinkite.

5 Super šaldymo mygtukas

- Įjungia/išjungia greitą šaldymą.
- Naudojamas, kai norite greitai sušaldyti maistą.
- “Super Freeze” rodiklis (④) yra matomas, kol veikia greito šaldymo funkcija.
- Kol pasirinkta ši funkcija, šaldytuvo mechanizmas lieka nuolat įjungtas ir palaiko labai žemą šaldiklio temperatūrą.
- Greito šaldymo funkcija automatiškai išsijungia. Kai greito šaldymo procesas baigiasi, Super Freeze rodikliai (④) išsijungia ir šaldiklis grįžta prie anksčiau nustatytos temperatūros.

PASTABA:

- Po kelių dienų reikia iš naujo nustatyti normalią šaldiklio kameros temperatūrą.

6 Alarm On mygtukas

- Kai jūs paspaudžiate Alarm On (⑤) mygtuką, įsijungia perspėjimo sistema, kuri suveikia kai šaldytuvo dureles pasilieka neuždarytos ilgesnį laiką.
- Jeigu norite išjungti perspėjimo sistemą Alarm, jai būnant Alarm On režime, paspauskite mygtuką dar kartą.

PASTABA:

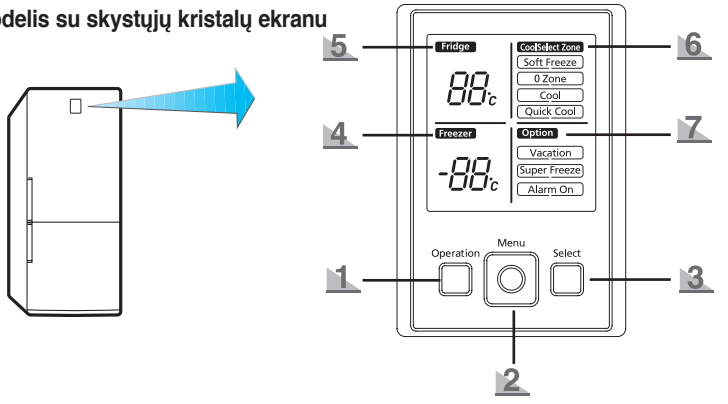
Šaldiklis neturi perspėjimo dėl atidarytų durelių funkcijos.

PASTABA:

Esant įjungtam Super šaldymui, Atostogų rėžimui, kitų mygtukų paspaudimas nutraukia esamą rėžimą ir nustato tą, kurį atitinka pasirenkamas mygtukas.

PRIETAISO VALDYMAS

C. Modelis su skystųjų kristalų ekranu



1 **Įjungimo mygtukas**

• Pagrindinis valdymo mygtukas.

PASTABA: Neardykite įjungto šaldytuvo.
- Tai gali sukelti elektros smūgį arba prietaiso gedimą.

2 **Menu mygtukas**

• Parodo pagrindinio meniu papildomas funkcijas (Šaldiklis/Šaldytuvas/Šaldymo zonos nustatymas/Funkcija), kurios gali būti parenkamos pagal laikrodžio rodyklę.

3 **Pasirinkimo mygtukas**

• Pasirinkite zonos aprašymą su menu mygtuku.

4 **Šaldiklis**

• Šaldiklio temperatūros nustatymo ribos -14°C ~ -25°C

5 **Šaldytuvas**

• Šaldytuvo temperatūros nustatymo ribos 7°C ~ 1°C

6 **CoolSelect Zona:** Temperatūros nustatymo ribos
Švelnus šaldymas (-5°C)
0 zona (0°C)
Vėsinimas (3°C)
Greitas vėsinimas (60 min, nuolatinis veikimas)

1. Cool (Vėsinimo), Zero zone (0°C Zona), Soft Freeze (Švelnaus šaldymo) funkcijos

• Pasirinkdami Cool, Zero Zone ar Soft Freeze funkcijas, atitinkamai pasirenkate 3°C, 0°C ir -5°C temperatūrą.
• Nustatykite Select ir Menu mygtukais.

2. Quick Cool (Greitas vėsinimas)

• Nustatykite Select ir Menu mygtukais.
• Pasibaigus greito vėsinimo (Quick Cool) funkcijai, Cool Select Zone skyrius persijungia į Cool režimą.

7 **Parinktys**

• Vacation – Šaldytuvas išjungtas (veikia tik šaldiklis)
• Super Freezer – greito šaldymo funkcija (nuolatinis veikimas 2 h 30 min)
• Alarm On - Alarm ON/OFF kontrolės funkcija esant atidarytoms durelėms.

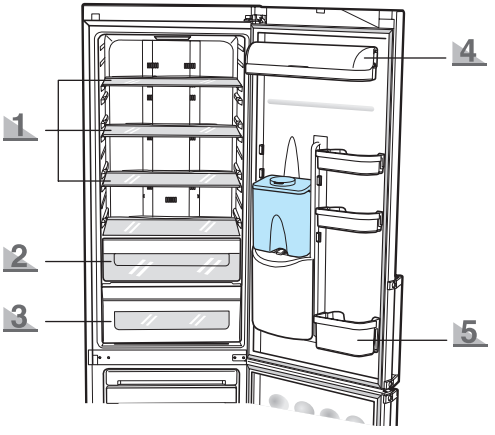
PASTABA: Jeigu norite šaldyti labai didelį maisto kiekį, nustatykite šalčiausią šaldiklio kameros temperatūrą ir tik tada įjunkite Super Freezer mygtuką.

MAISTO SAUGOJIMAS ŠALDYTUVE AR ŠALDIKLYJE

Remkitės šiais patarimais dėl maisto laikymo prietaise.

- Leiskite šiltam maistui ir gėrimui atvėsti prieš dedant juos į prietaisą.
- Prieš sukraudami maistą, užtikrinkite, kad jis yra gerai suvyniotas ar supakuotas hermetiškuose induose, Tai neleis maistui išdžiūti, sugesti ar prarasti skonį; jis ilgiau išlaikys šviežias. Taip pat apsaugos nuo kvapų susimaišymo.
- Niekada neleiskite, kad aliejai ir riebalai patektų ant plastikinių detalių ar durų tarpinių, nes dėl jų poveikio šios detalės lengvai tampa porėtos.
- Nelaikykite sprogstančių medžiagų šaldytuvo viduje. Labai stiprus alkoholis turėtų būti saugomas sandariuose induose.

A. Külmik



1 **Permatoma grūdinto stiklo lentyna (papildoma opcija)**
- Sudėkite maistą į saugojimo indus ir išdėliokite juos su tinkamais tarpais.
- Jūsų saugumui ir patogumui lentyna yra pagaminta iš nedūžtamos permatomos medžiagos.

2 **Šviežių salotų stalčius**
- Šiame skyriuje gali būti laikomi vaisiai ir daržovės;
- Jeigu norite saugoti daugiau daržovių ir vaisių, stalčių yra įmanoma išimti.
- Nurodyta šviežio maisto stalčiaus talpa yra su išimtu šviežių salotų skyriumi.

3 **papildoma opcija**

Cool select Zone skyrius (papildoma opcija)
- Ilgiau išlaiko maisto skonį ir šviežumą.
  Šį stalčių naudokite sūriui, mėsai, paukštienai, žuviai ar kitam maistui.

Šaldymo kamera
- Puikiai tinka laikyti žuvį, mėsą bei dešrą
- Temperatūra kameroje yra žemesnė nei šaldytuvo kameroje.
  Temperatūra žemiau 0 °C taip pat galima.
- Paskelbiama apie šviežio maisto šaldiklio laikymo talpą, kuri yra apskaičiuojama be šaldymo kameros

4 **Pieno ir smulkių produktų skyrius**
- Tinkamas laikyti riebiam maistui, sviestui ir sūriui.
- Laikykite mažais kiekiais supakuotą maistą, pavyzdžiui, pieną, jogurtus, gėrimus.

5 **Butelių skyrius**
- Mažus alaus, pieno, sulčių butelius ar pakelius (1 l) laikykite viršutinėje dalyje, o didelius butelius ir pakelius (1,5 l)– žemesnėje.
  Stikliniai indai gali trūkti, jeigu jų turinys yra šaldomas.

MAISTO SAUGOJIMAS ŠALDYTUVE AR ŠALDIKLYJE

B. ŠALDIKLIS

Viršutinis šaldiklio stalčius

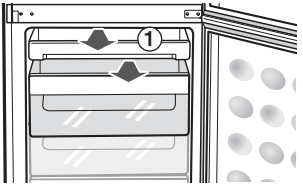
- Laikykite supakuotus šaldytus dalykus, tokius kaip ledai, pica, bekonas.
- Ledo padėkliuką statykite į šitą stalčių, čia ledukai sušala greičiausiai.

Vidurinis/apatinis šaldiklio stalčius

- Laikykite šviežią mėsą ir žuvį ar džiovintą maistą, kuris yra padalytas į tinkamas dalis.
- Nelaikykite greitai prie žemos temperatūros gendančio maisto, pavyzdžiui, bananų, melionų.
- Šalia atšaldyto maisto nedėkite naujai šaldomo.
- Nedėkite gazuotų ar putojančių gėrimų į šaldiklio skyrius.

PASTABA:

- Jūsų prietaise nesusidaro šerkšno sluoksnis, o tai reiškia, kad nereikės kaskart atitirpdyti jo; šerkšnas panaikinamas automatiškai.
- Temperatūros kilimas atšildymo metu atitinka ISO reikalavimus, bet jeigu jūs norite išvengti nepageidaujamo užšaldyto maisto temperatūros kilimo atšildant prietaisą, prašome įsukti užšaldytą maistą į keleta laikraščio lapų.
- Prietaisas gali veikti netinkamai (turinio atšilimo galimybė ar užšaldyto maisto stalčiaus temperatūros pakilimas), jei jis nustatytas ilgesniam periodui ar temperatūrai neatitinkančiai prietaiso techninių galimybių.
- Norėdami, kad būtų daugiau vietos, galite išimti stalčius, kaip parodyta paveikslėlyje. Tai nedaro įtakos šiluminėms ir mechaninėms savybėms. Užšaldyto maisto laikymo kameros nurodytas laikymo tūris yra skaičiuojamas
- Kad naudojant šį gaminį būtų sutaupoma kuo daugiau energijos, visas lentynas, stalčius ir krepšelius palikite jiems skirtose vietose, kaip parodyta paveikslėlyje (19) psl.
- Norėdami atlikti šaldymo bandymą, ištraukite ① stalčių.

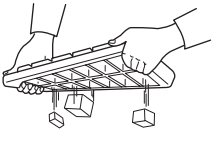


LEDO GAMINIMAS

1 **Įpilkite vandens į ledo padėklą.**

- Pripildykite apie 80% ledo padėklo tūrio vandens.

2 **Pastatykyte padėklą į viršutinį šaldiklio stalčių.**



3 **Išimdami ledo kubelius:**

- Švelniai pakratykite ledo padėklą.

Warning

Sutrūkimo pavojus

- Šalčiausia šaldytuvo vieta – galinė sienelė ir žemiausia lentyna. Tai geriausia vieta laikyti aplinkos temperatūrai jautrius maisto produktus.
- Stiklo buteliai su skysčiais neturėtų būti laikomi šaldiklyje, nes stiklas gali trūkti skysčiui šąlant.

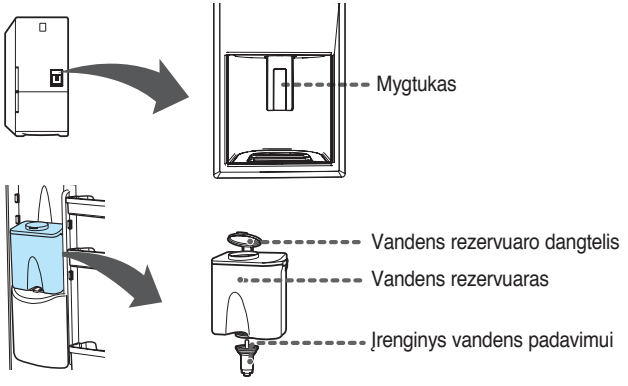
PASTABA:

Greitas ledo gaminimas

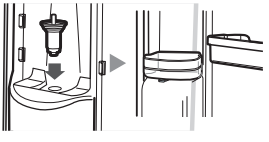
Norėdami greitai pagaminti didelį ledo kiekį, spauskite “Super Freeze” mygtuką ir pasirinkite greito šaldymo funkciją.

GĖRIMŲ AUTOMATO NAUDOJIMAS (PAPILDOMA OPCIJA)

Gėrimų automato pagalba galite lengvai įsipilti vandens, neatidarydami šaldytuvo durelių. Be to, tai padės sutaupyti elektros, kadangi daugiau nei 30% sumažinsite laiką, kada durelės bus atidarytos.



KUI VEEJAOTURIT EI KASUTATA, SOOVITAME JÄRGMIST:



1 **Sandariai įstatykite vandens padavimo įrenginį į paverčiamą angą.**

• Jeigu vandens padavimo įrenginys išimtas iš atitinkamos angos ilgesniam laikui, šaldytuvo durelės automatiškai neužsidarinės dėl šalčio nutekėjimo per šią angą.

2 **Įstatykite į nuimamo vandens rezervuaro vietą butelį su gėrimu**

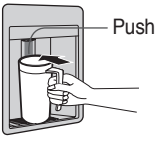
• Jūs galite naudoti 1,5 *l* tūrio butelius.

REZERVUARO PRIPILDYMAS VANDENIU

1 **Atidarykite vandens rezervuarą, nuėmę nuo jo dangtelį ir užpildykite rezervuarą geriamuoju vandeniu.**

• Pripildykite rezervuarą pilną (apie 4,2 *l*).

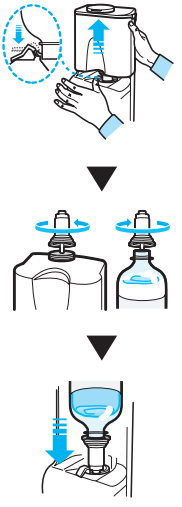
2 **Sandariai uždarykite vandens rezervuarą apvaliu dangteliu, šiam atsistojus į reikiamą padėtį, pasigirs trakštelėjimas.**



3 **Nuspauskite vandens dalytuvo svirtį su gaubteliu.**

GĖRIMŲ AUTOMATO NAUDOJIMAS (PAPILDOMA OPCIJA)

ĮPRASTINIO BUTELIO ĮSTATyMAS



1 **Nuspauskite paverãiamą svirtelę ir pakelkite į viršų specialų rezervuarą vandeniui ir tada išimkite jį.**

2 **Nusukite įrenginį vandens padavimui nuo rezervuaro ir sujunkite vidinę įrenginio sriegį su standartinio geriamo vandens butelio sriegiu ir užsukite, kol atsirems.**

3 **Apverskite butelį ir sandariai įstatykite vandens padavimo įrenginį į paverãiamą angą.**

PASTABA:
- Orui patenkant į butelį, gali pasigirsti gurguliuojantys garsai.
- Įkai kuriuos mineralinio vandens ar kitų gėrimų butelius gali būti neįmanoma sumontuoti vandens pylimo įtaisą.
- Jei vanduo paspaudus „push“ mygtuką bėga nepakankamai, spauskite jį dar kartą.
- Nenaudokite angliarūgšties prisotintų gėrimų (Coca-Cola, Sidras, limonadai). Paspaudus mygtuką, gėrimas ištrykš dėl butelio viršuje susidariusio dujų slėgio.
- Higienos sumetimais yra nerekomenduojama automato pagalba pilstyti gėrimus, kurių sudėtyje yra daug cukraus (sultys, limonadas).
- Automato pagalba galima pilstyti mineralinį vandenį iš butelių arba virintą vandenį iš čiaupo, jei jame nėra pašalinių priemaišų.

GĖRIMŲ AUTOMATO VALYMAS

Gėrimų automato padėklas

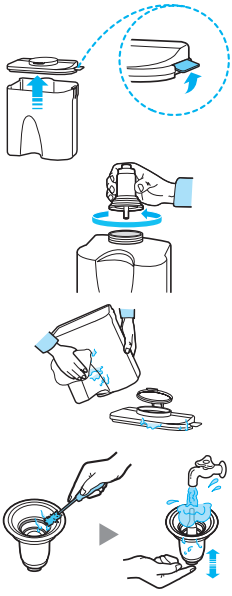
1 Išimkite automato padėklą, traukbami jį už rankenėlės.

2 Išpilkite vandenį, išplaukite šiltu vandeniu su dezinfekavimo priemone.

Sujungimo kanalas
Iššluostykite sujungimo kanalą ir aplink jį švaria drėgna šluoste.

GĖRIMŲ AUTOMATO VALYMAS

VANDENS REZERVUARAS / VANDENS PADAVIMO ĮRENGINYS



1 **Patraukite į viršų ir atjunkite kabliukus abiejose didelio vandens rezervuaro dangio pusėse.**

2 **Atsukite įrenginį vandens padavimui, pasukdami jį rodyklės nurodyta kryptimi ir nuimkite jį.**

3 **Išplaukite didįjį vandens rezervuaro dangtį ir pat į rezervuarą šiltu vandeniu ir skalbimo milteliais bei iššveiskite juos.**

- Paimkite už rezervuaro rankenėlės, patraukite jį į viršų ir atjunkite, o tada išvalykite minkštu šepetėliu, kai valysite nuosėdų filtravimo indą, pritvirtintą prie didelio dangtelio.

4 **Po to, kai išvalysite įrenginį vandens padavimui minkštu šepetėliu, nuspauskite įrenginio rankenėlę ir išplaukite jį vandeniu po kranu.**

Caution

- Kai pilate į rezervuarą arbatą arba kitus gėrimus, valykite jį kaip galima dažniau. Pilkite į rezervuarą arbatą tik nukošę nuoviras. Dėl higieninių priežasčių pagal esamą galimybę nepilkite į rezervuarą gėrimų, kuriuose daug cukraus (sulčių, nealkoholinių gėrimų).
- Ant paviršiaus atsiradusios nuosėdos gali būti išvalytos skudurėliu, suvilgytu acte arba sūdytame vandenyje.
- Sekite, kad guminės įrenginio sandarinimo medžiagos nenuslystų, ir kad jos nebūtų pažeistos aštriais daiktais. Dėl to gali atsirasti vandens nutekėjimas.

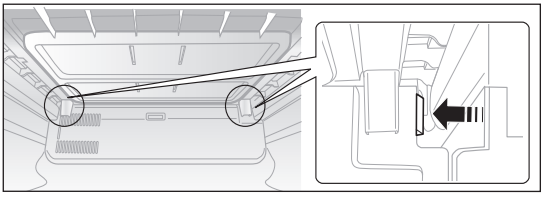
VIDAUS APŠVIETIMO LEMPUTĖS PAKEITIMAS

PASTABA: Kreipkitės į techninio aptarnavimo specialistą, kad pakeistų.

VIDINIŲ DALIŲ IŠĖMIMAS

Stalčiai

Paspauskite stalčiaus dangčio galinėje kairėje ir dešinėje pusėse esantį fiksavimo įtaisą ir patraukite stalčiaus dangtį, kad jį nuimtumėte.
(tik kai kuriuose modeliuose)



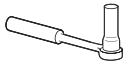
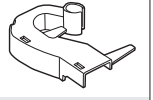
DURELIŲ ATIDARYMO PUSĖS PAKEITIMAS

- Labai atidžiai perskaitykite šias instrukcijas

Warning

• Prieš keičiant durų varstymosi pusę, šaldyttuvas turi būti išjungtas iš elektros tinklo. Iš durelių turi būti ištrauktos visos išimamos dalys. Ardydami ar nuiminėdami durekės, stenkitės nenumesti jų ant grindų.

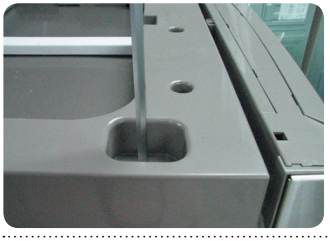
1. Su dalimis elkitės atsargiai, stengitės nesubraižyti dažų paviršiaus.
2. Siekiant išvengti varžtų panaudojimo neteisingose vietose, juos dėkite kartu su dalimis, prie kurių jie prisisuka
3. Durelės dėkite ant nebraižančio paviršiaus, pvz. antklodės.
4. Durelių keitimo metu, šaldytuvas neturėtų būti išteptas alyva.
5. Rekomenduojame naudoti toliau nurodytus įrankius. (galima naudoti panašaus dydžio galinį raktą ir veržliaraktį)

Nepateiktas					Additional part
					
„Phillips“ atsuktuvas (+)	Atsuktuvas plokščia galvute (-)	10 mm galinis raktas (varžtams)	11 mm galinis raktas (vyrio ašiai)	11 mm galinis raktas (vyrio ašiai)	L formos dangtelio laidinis vyris (viršutiniame dangtelyje)

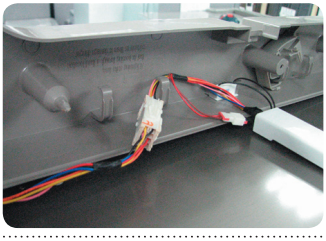
- ŠALDYTUVO DURŲ IŠMONTAVIMAS

Šios valdymo instrukcijos tinka įvairiems modeliams, tad Jūsų prietaiso savybės gali šiek tiek skirtis nuo aprašytųjų.

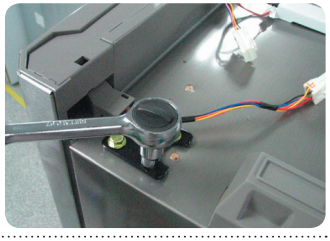
1. Atsukite 2 varžtus ir nuimkite dangtį „CABI“.



2. Atjunkite DANGČIO „CABI“ viduje esančius elektros laidus.



3. 10 mm galiniu raktu atsukite 3 varžtus, esančius šaldytuvo viršuje. Durys turi būti tvirtai uždarytos.



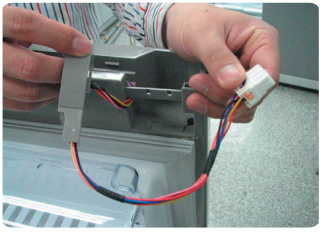
4. Pakelkite šaldytuvo duris ir išimkite jas. Būkite atsargūs, kad nenumestumėte šaldytuvo durų ir nesubraižytumėte jų priekinio paviršiaus.

5. Išmontuokite DURŲ LAIDŲ DANGTELĮ, esantį šaldytuvo durų viršuje, naudodami atsuktuvą plokščia galvute, įkišdami jį nurodytoje vietoje (Δ).

6. Atjunkite DANGTELIO LAIDINĮ VYRĮ R nuo LENKTO JUNGIAMOJO VYRIO, kaip parodyta. Ištraukite elektros laidą iš DANGTELIO LAIDINIO VYRIO R.

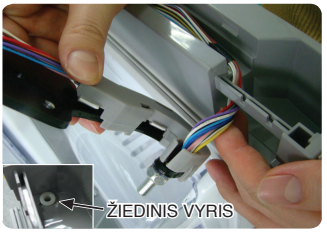
DURELIŲ ATIDARYMO PUSĖS PAKEITIMAS

7. Apsukite elektros laidą, kaip parodyta toliau. Išimkite DANGTELIO LAIDINĮ VYRĮ R iš po DANGČIO „CABI“ ir vėl prijunkite jį elektros laidu.

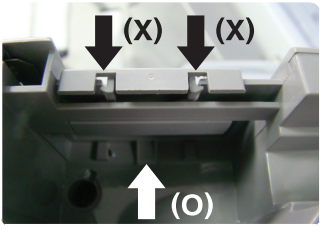


8. Naudodami 11 mm veržliaraktį, išsukite VYRIO AŠĮ, tuomet apverskite VYRĮ ir vėl sumontuokite VYRIO AŠĮ.

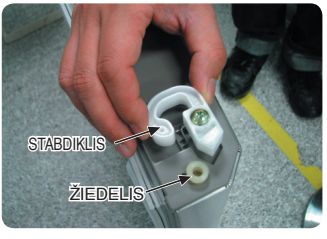
9-1. Sumontavę DANGTELIO LAIDINĮ VYRĮ L bei LENKTĄ JUNGIAMĄJĮ VYRĮ, pakeiskite ŽIEDINIO VYRIO bei DURŲ DANGTELIO TARPIKLIO padėtį.



9-2. Nuimdami DANGTELIO TARPIKLĮ, spauskite ne abu šoninius kabliukus, o apatinį kabliuką, kaip parodyta.



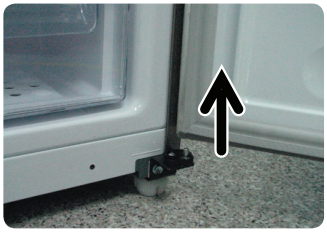
10. Apsukite DURŲ STABDIKLĮ IR ŽIEDINĮ VYRĮ, kaip parodyta.



- Šaldiklio durelių išmontavimas

11. Atsukite 2 varžtus ir veržlę, kad sumontuotumėte LENKTĄ VIDURINĮ VYRĮ.

12. Pakelkite šaldiklio duris ir išimkite jas. Būkite atsargūs, kad nenumestumėte šaldiklio durų.



13. Atsukite 2 varžtus ir nuimkite PRIEKINIŲ KOJELIŲ DANGTELĮ.

14. Išmontuokite APATINĮ JUNGIAMĄJĮ VYRĮ, kaip parodyta, apverskite AUTOMATINĘ KREIPIAMĄJĄ ir pakeiskite AŠIES padėtį.

PASTABA: Sujungdami užveržkite veržlę, kad ji nekeltų nenumatytų garsų.

DURELIŲ ATIDARYMO PUSĖS PAKEITIMAS

- RANKENOS APSUKIMAS [ŠALDYTUVAS/ŠALDIKLIS]

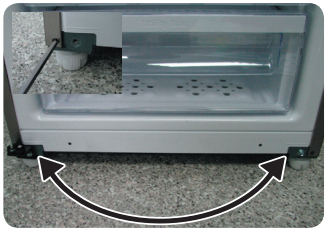
15. Atsuktuvu su plokščia galvute nuimkite RANKENŲ VARŽTŲ DANGTELĮ ir išmontuokite RANKENAS.

16. Apsukite DURŲ ANGŲ DANGTELIUS, ištraukdami ir vėl juos įkišdami.

17. Sumontuokite RANKENAS kitoje durų pusėje, atlikdami veiksmus atvirkščia tvarka.

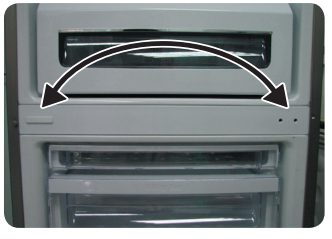
- ŠALDIKLIO DURŲ MONTAVIMAS

18. Pakeiskite varžtų ir APATINIO JUNGIAMOJO VYRIO padėtis, padarę skylę „Phillips“ atsuktuvu apatinėje kairėje prietaiso pusėje.

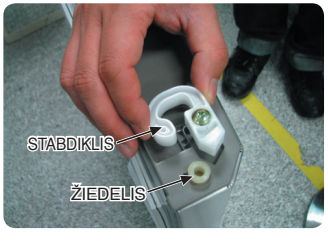


19. Apsukę APATINIO VYRIO ANGOS DANGTELĮ, sumontuokite PRIEKINIŲ KOJELIŲ DANGTELĮ.

20. Pakeiskite VIDURINIO VYRIO ANGOS DANGTELIO ir varžto padėtį.



21. Apsukite DURŲ STABDIKLĮ IR ŽIEDINĮ VYRĮ, kaip parodyta.



22. Pakeiskite ŽIEDINIO VYRIO ir VYRIO ANGOS DANGTELIO padėtį.

23. Atsargiai vėl uždėkite šaldiklio duris ir 2 varžtai bei veržle pritvirtinkite VIDURINĮ VYRĮ.

- ŠALDYTUVO DURŲ MONTAVIMAS

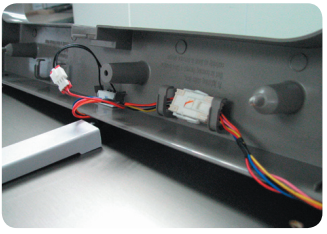
24. Atsargiai vėl užkelkite šaldytuvo duris.

25. Pritvirtinkite LENKTĄ JUNGIAMĄJĮ VYRĮ 3 varžtais, kaip parodyta. Šaldytuvo durys turi būti tvirtai uždarytos.

DURELIŲ ATIDARYMO PUSĖS PAKEITIMAS

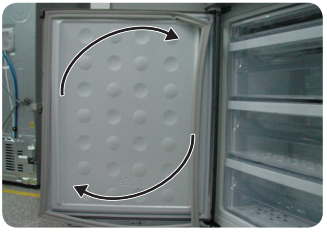
26. Pakeiskite LENKTO VYRIO ANGOS DANGTELIO padėtį.

27. Vėl prijunkite elektros laidus ir įdėkite juos į DANGČIO „CABI“ vidų, kaip parodyta.



28. Sutvarkę laidus, sumontuokite DANGTĮ „CABI“.

29. Išimkite šaldytuvo ir šaldiklio tarpiklius, apsukite juos 180˚ kampu ir vėl juos įdėkite. (Būtinai tinkamai sutvarkykite durų tarpiklius. Kitaip prietaisui veikiant gali būti keliamas triukšmas arba prietaiso vidus gali rasoti.)



30. Patikrinkite, ar tinkamai atsidaro ir užsidaro durys.

GEDIMAI IR JŲ ŠALINIMAS

Prietaisas neveikia, arba jo temperatūra yra per aukšta.

- Patikrinkite, ar prietaisas teisingai pajungtas į elektros maitinimo tinklą.
- Ar teisingai nustatyta temperatūran ant išorinio valdymo skydelio?
- Galbūt saulė šviečia tiesiogiai ant prietaiso arba jis yra netoli šilumos šaltinio?
- Galbūt galinė prietaiso dalis yra per arti sienos?

Maistas šaldytuve sušąla

- Galbūt valdymo skydelyje yra nustatyta žemiausia temperatūra?
- Galbūt aplinkos temperatūra labai žema?
- Galbūt šaldytuve laikomas maistas, turintis savyje daug vandens?

Girdimas neįprastas triukšmas

- Patikrinkite, ar prietaisas stovi ant stabilaus ir lygaus pagrindo.
- Galbūt galinė prietaiso dalis yra per arti sienos?
- Galbūt už ar po prietaisu yra pašalinių objektų?
- Ar garsas sklinda iš prietaiso kompresoriaus?
- Girdimas tiksėjimas prietaiso viduje; tai normalu.Garsas atsiranda, kai prietaiso dalys traukiasi ir plečiasi.

Prietaiso priekis ir šonai įšyla ir pradeda formuotis kondensatas.

- Prietaso priekiniuose kampuose yra sumontuota karščiui atsparių cirkuliacinių vamzdelių sistem, neleidžianti formuotis kondensatui. Pakilus aplinkos temperatūrai, ji ne visuomet gali būti efektyvi. Tačiau tai nėra gedimas.
- Esant labai drėgnam orui, oro drėgmei kontaktuojant su vėsiu prietaiso paviršiumi, kondensatas gali formuotis ant prietaiso išorės

GEDIMAI IR JŲ ŠALINIMAS

Prietaise girdite skysčio čiurlenimà

• Tai šaldymo reagentas, kuris šaldo prietaiso vidų.

Prietaise jaučiamas blogas kvapas

• Neužsandarinote maisto.
• Laikykite maistą uždengtą ir išvalykite latakus.

Ant prietaiso sienelių susidaręs šerkšno sluoksnis

• Ar yra pajungta prietaiso ventiliacijos sistema?
• Kiek įmanoma išretinkite maistą, taip pagerindami ventiliaciją.
• Ar durelės pilnai uždarytos?

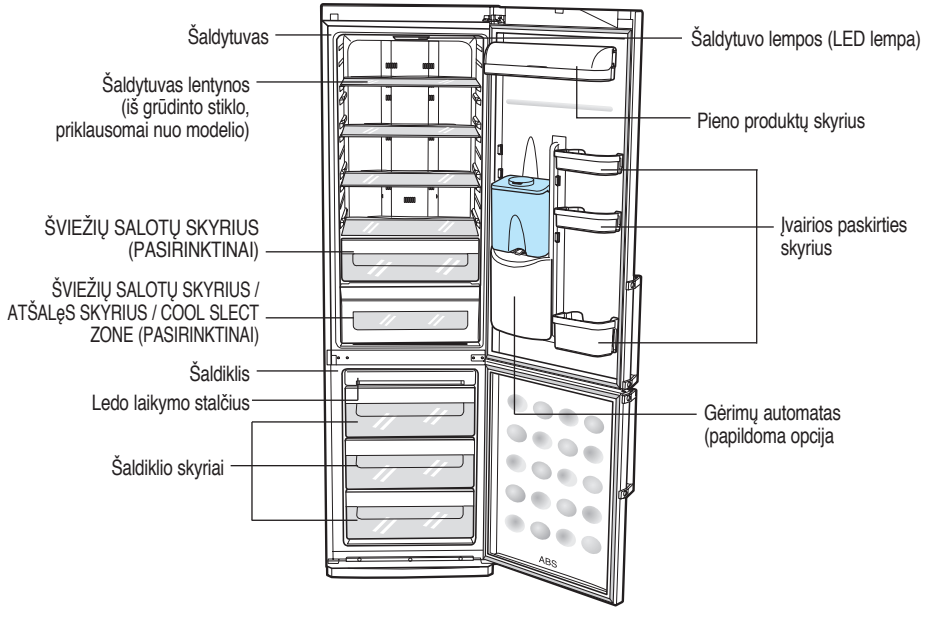
Kondenstas formuojasi ant prietaio vidinių sienelių ir aplink daržoves

• Daug vandens savyje turintis maistas laikomas neuždengtas ir labai drėgnai arba durys buvo ilgai laikytos atviros.
• Laikykite maistą uždengtą arba hermetiškuose induose.

Tips **Patarimai, kaip taupyti energiją**

• Pastatykite prietaisą vėsioje, sausoje patalpoje su tinkama ventiliacija.
Užtikrinkite, kad jis nestovi tiesioginiuose saulės spinduliuose ar arti šilumos šaltinio (pavyzdžiui, radiatoriaus).
• Niekada neužblokuokite ventiliacijos angų ar grotelių, esančių ant prietaiso.
• Leiskite šiltam maistui atvėsti prieš dedant jį į prietaisą.
• Sušalusį maistą dėkite į šaldytuvą atitirpti.
Galite naudoti atšaldytų produktų žemą temperatūrą šaldytuve atšaldyti maistą.
• Išimdami ar kraudami maistą pernelyg ilgai nelaikykite prietaiso durelių atvirų.
Kuo trumpiau durelės bus atidarytos, tuo mažiau ledo susidarys šaldiklyje.

ŠALDYTUVO/ ŠALDIKLIO ILIUSTRACIJA



Aplinkos temperatūros ribos

Šis šaldytuvas pritaikytas darbui tokioje aplinkoje, kurios temperatūra nurodyta temperatūros klasės plokštelėje.

Klasė	Simbolis	Aplinkos temperatūros ribos (°C)
Subnormali	SN	Nuo +10 iki +32
Normali	N	Nuo +16 iki +32
Subtropinė	ST	Nuo +16 iki +38
Tropinė	T	Nuo +16 iki +43

PASTABA Vidinei temperatūrai gali turėti įtakos tokie veiksniai, kaip šaldytuvo vieta, aplinkos temperatūra ir tai, kaip dažnai jūs darinėjate dureles. Sureguliuokite temperatūrą, atsižvelgdami į šiuos faktorius.

Lithuania

Tinkamas šio gaminio išmetimas (elektros ir elektroninės įrangos atliekos)

Šis ženklas, pateiktas ant gaminio, jo priedų ar dokumentacijoje, nurodo, kad gaminio ir jo elektroninių priedų (pvz., įkroviklio, ausinių, USB kabelio) negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis gaminio naudojimo laikui pasibaigus. Kad būtų išvengta galimos nekontroliuojamo atliekų išmetimo žalos aplinkai arba žmonių sveikatai ir skatinamas aplinką tausojantis antrinių žaliavų panaudojimas, atskirkite šiuos elementus nuo kitų rūšių atliekų ir atiduokite perdirbti.
Informacijos kur ir kaip pristatyti šiuos elementus saugiai perdirbti, privatūs vartotojai turėtų kreiptis į parduotuvę, kurioje šį gaminį pirko, arba į vietos valdžios institucijas.
Verslo vartotojai turėtų kreiptis į savo tiekėją ir peržiūrėti pirkimo sutarties sąlygas. Tvarkant atliekas, šio gaminio ir jo elektroninių priedų negalima maišyti su kitomis pramoninėmis atliekomis.

SAMSUNG

Zemaites 21, Vilnius, LT-2009, Lithuania
8-800-77777
www.samsung.com/lt

Siekiant skatinti antrinių žaliavų perdirbimą, šis naudotojo vadovas yra atspausdintas ant perdirbtyo popieriaus.

Latvia

Lietotāja pamācība

saturs

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS 2
LEDUSSKAPJA/SALDĒTAVAS UZSTĀDĪŠANA 5
LEDUSSKAPJA/SALDĒTAVAS SAGATAVOŠANA 6
KONTROLES LIETOŠANA 6
PĀRTIKAS UZGLABĀŠANA LEDUSSKAPĪ VAI SALDĒTAVĀ 10
LEDUS IZGATAVOŠANA 11
ŪDENS DISPENSERA IZMANTOŠANA (PĒC IZVĒLES) 12
ŪDENS DISPENSERA TĪRĪŠANA 13
IEKŠĒJĀ APGAISMOJUMA NOMAIŅA 14
DURVJU ATVĒRŠANAS VIRZIENA NOMAIŅA 15
PROBLĒMAS UN RISINĀJUMI 18
JŪSU LEDUSSKAPJA/ SALDĒTAVAS IZSKATS 19

Brīvstāvoša iekārta

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

SVARĪGA DROŠĪBAS INFORMĀCIJA
IZLASIET VISAS INSTRUKCIJAS PIRMS LIETOŠANAS

WARNING

• Ierīci izmantot tikai tai paredzētiem mērķiem kā aprakstīts šajā lietotāja pamācībā. Mēs iesakam ierīces apkalpi uzticēt tikai kvalificētiem meistariem.

pieZīme: R600a vai R134a tiek izmantoti kā dzesētāji. Pārbaudiet kompresora etiķeti ierīces aizmugurē un jaudas uzlīmi ledusskapja iekšpusē, lai uzzinātu kāds dzesētājs tiek izmantots Jūsu ledusskapī.

DROŠĪBAS PIESARDZĪBA

• Lietojot elektroierīces, jāievēro pamata drošības nosacījumi, ieskaitot sekojošo:

izmantotie brīdinājuma simboli

WARNING (BRĪDINĀJUMS)	Norāda, ka pastāv nāves briesmu vai nopietnu traumu iespēja
CAUTION (BRĪDINĀJUMS)	Norāda, ka pastāv traumu un materiālo bojājumu risks

KITI ŽENKLAI

	Simbolizē kaut ko, ko NEDRĪKST darīt.
	Simbolizē kaut ko, ko NEDRĪKST demontēt.
	Simbolizē kaut ko, ko NEDRĪKST aiztikt.
	Simbolizē kaut ko, kas jāievēro.
	Norāda, ka jaudas vads jāatvieno no kontaktligzdas.
	Norāda, ka nepieciešams pamats, lai izvairītos no elektrošoka.

- Šis ledusskapis ir pareizi jāuzstāda un pirms lietošanas jānovieto atbilstoši pamācības instrukcijām.

Nenovietot ledusskapi mitrā vietā vai vietā, kur tas var nonākt saskarē ar ūdeni.

- Sabojātas elektroniskās daļas var izraisīt elektrošoku vai ugunsgrēku.

- Neļaut bērniem kāpelēt vai karāties ledusskapja plauktos vai durvīs. Tā viņi var sabojāt ledusskapi un paši gūt nopietnas traumas.

Ierīce nav paredzēta lietošanai bērniem vai nevarīgiem cilvēkiem bez uzraudzības. Uzraugiet, lai bērni nerotaļājas ar ierīci.

Ja ledusskapi ilgāku laiku nav paredzēts lietot, iztukšojiet to un atvienojiet no strāvas.

- Strāvas traucējumi, kas novērsti 1-2 stundu laikā, neietekmē ledusskapja temperatūru. Tomēr, kamēr ledusskapis atvienots no strāvas, ledusskapja durvis labāk nevirināt. Bet, ja strāvas traucējumi ilgst vairāk kā 24 stundas, labāk izņemiet ēdienu no ledusskapja.

- Ledusskapja uzstādīšanai telpā atvēliet pietiekami daudz platības.

Nedemontējiet vai neremontējiet ledusskapi paši. J ūs esat atbildīgi par ugunsgrēka risku, nepareizu ledusskapja darbību un/vai personīgajām traumām.

Elektroierīce jānovieto tā lai kontaktligzda ir aizsniedzama pēc ierīces uzstādīšanas.

Nenovietojiet ledusskapi tiešā saules gaismā, apkures sistēmu vai citu elektroierīāu tuvumā.

Ja saožat dūmus, izraujiet kontaktdakšu un sazinieties ar vietējo Samsung Electronics servisa centru.

R600a va R134a tiek izmantoti kā dzesētāji. Pārbaudiet kompresora etiķeti ierīces aizmugurē un jaudas uzlīmi ledusskapja iekšpusē, lai uzzinātu kāds dzesētājs tiek izmantots Jūsu ledusskapī

Šī ierīce satur nelielu daudzumu izobutāna (R600a), videi draudzīgu dabas gāzi, kas ir arī viegli uzliesmojoša. Transportējot un uzstādot ierīci, pārliecinieties vai kāda no ledusskapja detaļām nav bojāta. Šļakstošs dzesētājs no caurulēm var traumēt J ūsu acis. Ja novērojat noplūdi, izvairieties no liesmām vai potenciālas uzliesmošanas un uz dažām minūtēm izvēdiniet telpu, kurā atrodas ierīce.

- Lai izvairītos no uzliesmojoša gāzes un gaisa sajaukuma, Uz katriem ierīces iekšējā dzesētāja R600a 8 g vajadzīga 1m³ telpa. Dzesētāja daudzums ir norādīts uz identifikācijas plāksnes ierīces iekšpusē.

- Ledusskapi nevajag ieslēgt, ja parādās kāds bojājuma signāls. Ja neesat pārliecināti par ledusskapja darbību, sazinieties ar izplatītāju.

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

PAREIZS LEDUSSKAPJA IZVIETOJUMS
Pirms izmetiet veco ledusskapi vai saldētavu

- Pirms šī vai citu ledusskapju novietošanas, noņemiet ledusskapja aizslēgu, aizbultējiet durvis, lai mazi bērni vai mājdzīvnieki nevar tajā iekļūt.
- Neievietojiet plauktus, lai bērni nevarētu viegli ierāpties ledusskapī.
- Ja ledusskapis satur uzliesmojošu gāzi dzesētājs R600a), sazinieties ar vietējiem pārstāvjiem, lai novietotu ledusskapi drošībā.
- Ciklopentāns izmantots gāzes noplūdes izolācijai. Gāzes dēļ izolācijas materiālā nepieciešama īpaša izvietošana. Lūdzu atbrīvojieties no produkta iepakojuma videi draudzīgā veidā. Sazinieties ar vietējiem pārstāvjiem, lai uzzinātu par videi nekaitīgu produkta izmantošanu.
- Šis produkts satur uzliesmojošu izolācijas izplūdes gāzi. Lūdzu atbrīvojieties no šī produkta iepakojuma videi draudzīgā veidā.

CAUTIONS

• Dzesētājs, kas izmantots ledusskapī/saldētavā un gāzes izolācijas materiālā pieprasa īpašu izvietošanu. Pirms ledusskapja izvietošanas pārliecinieties vai nevienas no ierīces aizmugurējām caurulēm nav bojātas

WARNING

KĀ PIEVIENOT ELEKTRĪBU

- Ledusskapja kontaktdakšai vienmēr jābūt iespraustai atsevišķā izejā, kuras sprieguma jauda atbilst jaudai uz plāksnes. Tādējādi tiks nodrošināta atbilstoša ledusskapja darbība un nenotiks ēkas elektroinstalāciju pārslodze, kas var izraisīt ugunsbīstamu vadu pārkaršanu.
- Nekad neatvienojiet ledusskapi no strāvas, raujot aiz elektrības vada. Vienmēr cieši satveriet kontaktdakšu un velciet taisni laukā to no kontaktligzdas.

  Pārliecinieties vai kontaktdakša nav saspiesta vai bojāta ar ledusskapja aizmuguri.
- Pārmērīgi nelociet elektrības vadu vai arī nenovietojiet smagumus uz tā. Salabojiet vai nekavējoties pie ražotāja vai servisa pārstāvja nomainiet elektrības vadu, ja tas ir nodilis vai bojāts. Neizmantojiet vadu, kas ir ieplaisājis vai nolietojies. Ja vads ir bojāts, nekavējoties to nomainiet pie ražotāja vai servisa pārstāvja.
- Pārvietojot ledusskapi, uzmaniet elektrības vadu.
- Neievietojiet elektrības vadu ar slapjām rokām.
- Pirms ledusskapja mazgāšanas vai remonta, atvienojiet elektrības vadu no strāvas. Mazgājot vadu, nevelciet mitras drēbes. Notīriet kontaktdakšu no putekļiem vai citiem netīrumiem.

  Pretējā gadījumā pastāv ugunsgrēka risks. Ja ledusskapis ir atvienots no strāvas, jāpagaida vismaz 5 minūtes pirms to atvienot atpakaļ.
- Ja kontaktligzda ir vaļīga, neievietojiet tajā kontaktdakšu. Pastāv elektrošoka vai ugunsgrēka risks.

CE INFORMĀCIJA

Šis produkts atbilst Eiropas Savienības Zemsprieguma direktīvai (2006/95/EK), Elektromagnētiskās savietojamības direktīvai (2004/108/EK) un Energoefektivitātes direktīvai (96/57/EK).

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

ĒDIENA GLABĀŠANA & LIETOŠANAS NORĀDES

Nepārpildiet ledusskapi ar pārtikas produktiem.
- Atverot durvis, produkti var izkrist laukā un radīt traumas vai zaudējumus.

Nenovietojiet saldētavā pudeles un stikla traukus.
- Sasalstot saturam, stikls var saplīst un radīt traumas.
- Pudeles vajadzētu novietot cieši blakus, lai tās neizkrīt laukā.

Ledusskapja tuvumā neizsmidziniet uzliesmojošas gāzes.
- Pastāv eksplozijas un ugunsgrēka risks.

Neizsmidziniet ūdeni tieši ledusskapī vai ārpus tā.
- Pastāv ugunsgrēka vai elektrošoka risks.

Nepieskarieties ledusskapja iekšējām sienām vai produktiem ar slapjām rokām.
- Tas var izraisīt apsaldēšanos.

Neuzglabājiet ledusskapī ātri iztvaikojošas vai uzliesmojošas vielas.
- Benzola, atšķaidītāja, alkohola vai LP gāzes un citu tamlīdzīgu vielu glabāšana var izraisīt eksploziju.

Nesaldējiet atkārtoti produktus, kas nav pilnībā atlaidināti.

Neglabājiet ledusskapī farmaceitiskus produktus, zinātniskas vielas vai pret temperatūru jūtīgas vielas.
- Produkti, kuru uzglabāšanai nepieciešama rūpīga temperatūras kontrole, jāuzglabā ledusskapī.

Nenovietojiet uz ledusskapja pilnu ūdens trauku.
- Izlejot ūdeni, pastāv ugunsgrēka vai elektrošoka risks Šis produkts paredzēts vienīgi pārtikas produktu uzglabāšanai mājas apstākļos.

TĪRĪŠANAS RISKS

Nebāziet rokas ledusskapja apakšā.
- Jebkāda asa mala var satraumēt Jūsu rokas.

Neievietojiet pirkstus dispensera caurumā. tas var izraisīt traumas un materiālus zaudējumus.

UZSTĀDĪŠANAS DROŠĪBA

Nenovietojiet priekšmetus uz ierīces.
- Atverot vai aizverot ledusskapja durvis, priekšmeti var nokrist un radīt traumas un/vai materiālus zaudējumus.

NoVietoŠaNaS DroŠība

Ledusskapis jānovieto uz grīdas.
- Ledusskapis jānovieto uz grīdas, lai izvairītos no jebkādas lielas sūces vai elektrošoka, ko izraisa noplūde no ledusskapja.

Nekad neizmantojiet gāzes caurules, telefona vadus vai citus iespējami uzliesmojošus materiālus par pamatu.
- Neatbilstoša pamata kontaktligzdas izmantošana var izraisīt elektrošoku.

WARNING

- Ventilatora spraugām korpusā vai montāžas uzbūvei jābūt tīriem no traucēkļiem.
- Nelietojiet mehāniskas ierīces vai jebkādus citus līdzekļus atkausēšanas procesa paātrināšanai, izmantojiet tikai tos, ko iesaka ražotājs.
- Nelauziet dzesēšanas kontūru.
- Nenovietojiet vai neizmantojiet elektriskās ierīces ledusskapja/saldētavas iekšienē, izņ emot tās ierīces, kuras paredzējis ražotājs.

Pirms ierīces iedarbināšanas, lūdzu izlasiet pilnībā šo pamācību un saglabājiet to.

- Šo iekārtu nav paredzēts lietot personām (ieskaitot bērnus) ar ierobežotām fiziskām, jutekļu vai garīgajām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja vien viņi neatrodas citas, par viņu drošību atbildīgas personas uzraudzībā vai arī šī persona viņus apmāca, kā lietot šo iekārtu.
  It īpaši ir jāuzrauga bērni, lai viņi nespēlētos ar sadzīves tehniku.

LEDUSSKAPJA/SALDĒTAVAS UZSTĀDĪŠANA

1 **atvēliet piemērotu platību un uzstādiet ledusskapi/saldētavu uz cietas un taisnas grīdas virsmas.**
• Ja ierīce nav uzstādīta taisnā līmenī, var parādīties neparastas skaņas un ledusskapis var nepietiekami dzesēt.
• Pēc novietošanas nogaidiet vismaz 1 stundu un tad pieslēdziet ledusskapi strāvai.

2 **Notīriet ledusskapi/saldētavu.**
• Ar mitru lupatu noslauciet un notīriet ierīci gan no iekšpuses, gan no ārpuses

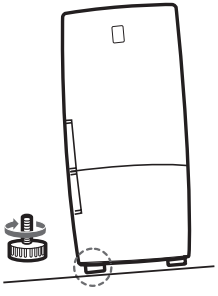
3 **iespraudiet ledusskapja/saldētavas vadu sienas rozetē, kas paredzēta tikai šai ierīcei**
• Šī ierīce ir atbilstoši jānovieto.

4 **ievietojiet ledusskapī/saldētavā pārtikas produktus.**
• Pirms pārtikas produktu ievietošanas ieteicams 2-3 stundas nogaidīt kamēr ierīce sasniedz vajadzīgo temperatūru.

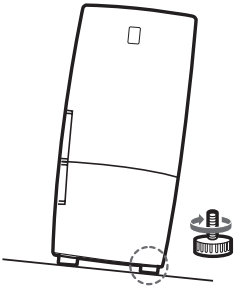
LīmeņNoŠaNa

Ja ierīces priekšpuse ir nedaudz augstāka kā aizmugure, durvju atvēršana un aizvēršana ir daudz vieglāka.

1 **Ierīce iuzstādīta slīpi uz kreiso pusi.**
Pagrieziet kreisās nolīdzināšanas kājas skrūvi bultas virzienā, kamēr ierīce novietota taisnā līmenī.



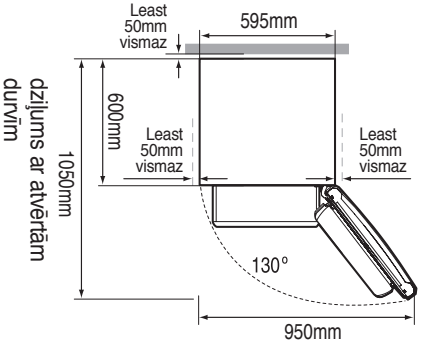
2 **Ierīce iuzstādīta slīpi uz labo pusi.**
Pagrieziet labās nolīdzināšanas kājas skrūvi bultas virzienā, kamēr ierīce novietota taisnā līmenī.



3 **Ierīces kreisajā un labajā pusē, tās aizmugurē un virs tās atstājiet pietiekami plašu telpu gaisa cirkulācijai.**

Lūdzu, pārliecinieties, vai apkopes un servisa nolūkos ierīci iespējams brīvi pārvietot

Atvilknes šādi var viegli atvērt



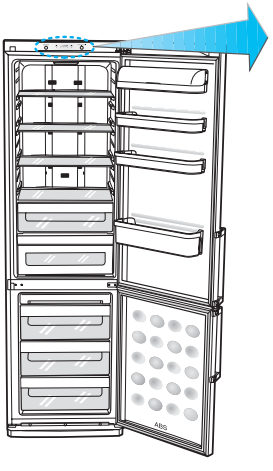
LEDUSSKAPJA/SALDĒTAVAS SAGATAVOŠANA

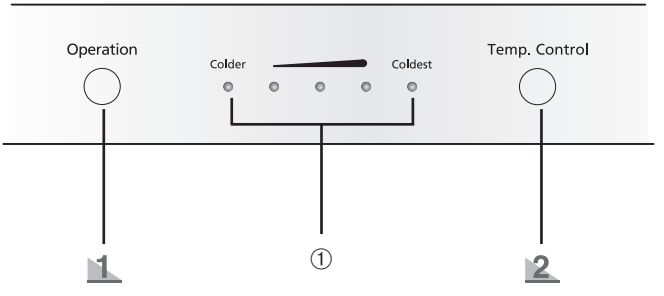
Lai sagatavotu ierīci darbam un pārliecinātos, vai viss strādā pareizi, rīkojieties šādi.

1. Ievietojiet visus atsevišķi transportētos plauktus un detaļas vajadzīgajās vietās.
2. Notīriet ledusskapi/saldētavu un aksesuārus no visiem netīrumiem, kas radušies ledusskapja transportēšanas laikā.
3. Iekšējais apgaismojums ledusskapī iedegsies, kad durvis būs atvērtas
4. Nostādiet ledusskapja temperatūru uz viszemāko un atstājiet tā uz 1 stundu. Saldētavai jākļūst mazliet vēsākai un motoram jādarbojas tīri ar maigu dūkoņu.
5. Jūsu ledusskapi/saldētavu darbina kompresors, kas pārslēdzas uz „Operation", lai uzturētu iekšējo temperatūru. Ja kompresors ir jauns, tam nepieciešams darboties līdz pat 5 mēnešiem. Šajā laikā tas var darboties mazliet skaļāk. Tas ir normāli un neliecina par jebkāda veida kļūdu. Ievietojiet pārtikas produktus, kad temperatūra ir pietiekami zema. Lai sasniegtu vajadzīgo temperatūru, ledusskapim kopš ieslēgšanas brīža jādarbojas pāris stundas.
6. Ja ierīce nedarbojas pareizi, pārbaudiet elektrības padevi. Ja problēma turpina pastāvēt, sazinieties ar izplatītāju.

KONTROLES LIETOŠANA

a. Parastais modelis





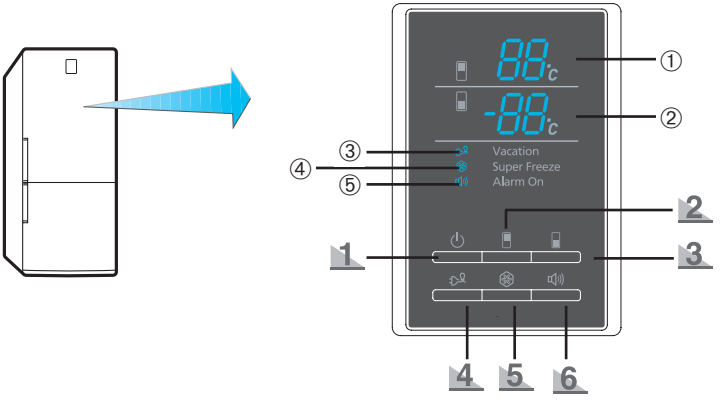
1 **Poga "Operation"**
• Ieslēdz un izslēdz ierīci.

PIEZĪME: Nedemontējiet ledusskapi ar izslēgšanas funkciju. – tas var izraisīt elektrošoku vai citus postījumus.

2 **Temperatūras kontroles poga**
• Nospiediet TEMP. Control pogu, lai regulētu temperatūru ledusskapī.
• Sākumā parādās vidējais temperatūras uzstādījums.
• Pavisam kopā ir pieci temperatūras uzstādījumi, kurus attēlo pieci gaismas signāli.
• Kad iedegas visas gaismas, temperatūra ir viszemākā.
• Nospiediet Temp. Control pogu vienu vai vairākas reizes un izvēlieties vajadzīgo temperatūru.
• Atbilstoši uzstādītajai ledusskapja temperatūrai automātiski tiks iestatīta arī saldētavas temperatūra.
• Ja jums nepieciešams sasaldēt lielāku daudzumu pārtikas, iestatiet saldēšanas nodalījuma regulatoru uz viszemākās temperatūras iedaļu vismaz 24 stundas pirms tam.

KONTROLES LIETOŠANA

b. Modelis ar ciparu ekrānu



1 **POGA "operation"** ⏻
• Pilnībā ieslēdz un izslēdz ierīci.

PIEZĪME: Nedemontējiet ledusskapi ar izslēgšanas funkciju. – tas var izraisīt elektrošoku vai citus postījumus.

2 **Ledusskapja temperatūras poga**
• Lai nomainītu ledusskapja temperatūru:
- Nospiediet REF.TEMP pogu.
  Uzstādītā temperatūra parādās ekrānā (①).
- Nospiediet REF.TEMP pogu vienu vai vairākas reizes, vai turiet to piespiestu, kamēr parādās vajadzīgā temperatūra (①).
- Kad esat pabeiguši ledusskapja temperatūras uzstādīšanu, ledusskapja temperatūras ekrāns (①) mirgo 5 reizes un atgriežas pie saldētavas temperatūras uzstādīšanas.
• Temperatūra mainās secībā. Pēc +7°C, ekrāns atgriežas pie +1°C.
• Ledusskapja temperatūras amplitūda: no +1°C līdz +7°C.

3 **Saldētavas temperatūras poga**
• Temperatūras ekrāns (②) attēlo uzstādīto saldētavas temperatūru.
• Lai izmainītu saldētavas temperatūru:
- Nospiediet FRE.TEMP pogu.
  Parādās uzstādītā temperatūra (②).
- Nospiediet FRE.TEMP pogu vienu vai vairākas reizes, vai turiet to piespiestu, kamēr parādās vajadzīgā temperatūra (②).
• Temperatūra mainās secībā. Pēc -25°C ekrāns atkal atgriežas pie -14°C.
• Saldētavas temperatūras amplitūda: no -14°C līdz -25°C.

KONTROLES LIETOŠANA

4 Poga "Brīvdienas"

- Ja Jūs dodaties garā atvaļinājumā vai darījumu braucienā, vai arī Jums ledusskapis ilgāku laiku nav nepieciešams, nospiediet pogu „Brīvdienas".
- Ledusskapis ir izslēgts, bet saldētava turpina darboties.
- Brīvdienu pogas signāls (③) ir ieslēgts kamēr darbojas „Brīvdienu" funkcija.

Caution
- Iztukšojiet ledusskapi pirms nospiežat „Brīvdienu" pogu (③).
- Nav nepieciešams atvienot ledusskapi no strāvas, ja esat prom mazāk kā 3 nedēļ as. Bet, ja Jūs dodaties prom uz 3 un vairāk nedēļām, izņemiet pārtikas produktus no ledusskapja, atvienojiet to no strāvas, iztīriet un izžāvējiet to.

5 ātrās saldēšanas poga

- Ieslēdz un izslēdz ātrās saldēšanas funkciju.
- Tiek izmantota, ja vēlaties ātri sasaldēt produktus.
- Ātrās sasaldēšanas signāls (④) ir redzams kamēr darbojas ātrās saldēšanas funkcija.
- Izvēloties šo funkciju, saldēšanas iekārta ir ilgstoši ieslēgta un rada ļoti zemu temperatūru saldētavas iekšienē.
- Ātrās sasaldēšanas funkcija izslēdzas automātiski. Kad ātrās sasaldēšanas process ir pabeigts, Ātrās Sasaldēšanas signāls (④) izslēdzas un saldētava atgriežas pie iepriekš uzstādītās temperatūras.

PIEZĪME:
- Pēc dažām dienām saldētavas nodalījuma temperatūra jāuzstāda normālā stāvoklī.

6 Trauksmes ieslēgšanas poga

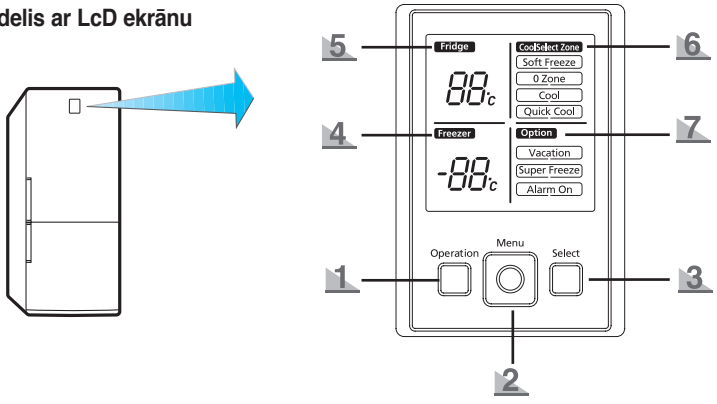
- Nospiežot trauksmes ieslēgšanas pogu (⑤), tiks ieslēgta trauksmes funkcija, kas darbosies, ja ledusskapja durvis būs atvērtas. Trauksmes signāls izslēgsies pēc neilga laika.
- Ja vēlaties izslēgt trauksmes signālu, nospiediet trauksmes ieslēgšanas pogu vienu vai vairākas reizes, lai atceltu trauksmes režīmu.

PIEZĪME:
Ledusskapja durvīm nav trauksmes signāla funkcija, kas ziņo par atvērtām vai aizvērtām durvīm.

PIEZĪME:
Ja esat izvēlējušies ātrās sasaldēšanas funkciju un „Brīvdienu" režīmu un Jūs nospiedīsiet kādu no pogām, pēdējā uzstādītā funkcija tiks atcelta un sāks darboties nospiestās pogas funkcija.

KONTROLES LIETOŠANA

c. Modelis ar LcD ekrānu



1 **Poga "Operation"**
• Galvenais vadības slēdzis.

PIEZīME: Nedemontējiet ledusskapi ar izslēgtu vadības slēdzi.
- Tas var izraisīt elektrošoku vai citus postījumus.

2 **Izvēlnes poga "Menu"**
• Attēlo galvenās izvēlnes apakšfunkcijas (Freezer/Fridge /Coolselect Zone/Option), lai tās varētu izvēlēties pulksteņa rādītāja virzienā.

3 **Izvēles poga "Select"**
• Izvēlieties vēlamo "Menu" pogu.

4 **Poga "Freezer"**
• Saldētavas temperatūras uzstādīšanas amplitūda 14°C ~ -25°C

5 **Poga "Fridge"**
• Ledusskapja temperatūras uzstādīšanas amplitūda 7°C ~ 1°C

6 **Poga "CoolSelectZone":** Temperatūras uzstādīšanas amplitūda
Viegla sasaldēšana (-5°C)
O grādu (0°C)
Vēsi (3°C)
Ātrā atvēsināšana (60 minūtes, ilgstoša darbība)

1. Cool, Zero Zone, Soft Freeze funkcija
• Izvēloties Cool, Zero Zone vai Soft Freeze funkciju, Jūs izvēlaties 3°C, 0°C un -5°C.
• Izvēlieties ar Select un Menu pogām.

2. ātrā atvēsināšana "Quick cool"
• Izvēlieties ar Select un Menu pogām.
• Kad ātrās atvēsināšanas funkcija ir pabeigta, Coolselect Zone nodalījums tiek atvēsināts.

7 **Option**
• Vacation – izslēgts ledusskapis (darbojas tikai saldētava)
• Super Freezer – ātrās sasaldēšanas funkcija (ilgstoša darbība uz 2 stundām un 30 minūtēm)
• Alarm On – Trauksmes ieslēgšanas/izslēgšanas kontroles funkcija, kad durvis ir atvērtas

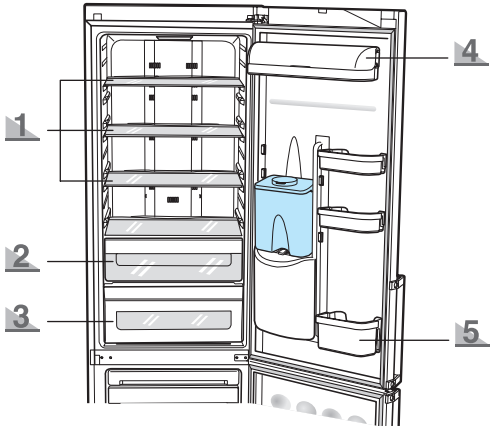
PIEZīME: Ja vēlaties sasaldēt lielu daudzumu pārtikas produktu, uzstādiet viszemāko saldētavas nodalījuma temperatūtu un tad nospiediet Ātrās saldēšanas pogu.

PĀRTIKAS UZGLABĀŠANA LEDUSSKAPĪ VAI SALDĒTAVĀ

Glabājot ēdienu ierīcē, ievērojiet zemāk minētos norādījumus.

- Siltus ēdienus un dzērienus pirms ievietošanas ierīcē ieteicams atdzesēt.
- Pirms glabāšanas pārliecinieties vai ēdiens ir kārtīgi ietīts vai ievietots kārbā. Tas aizkavēs ēdiena bojāšanos un saglabās svaigumu.
- Neļaujiet taukiem un eļļām nonākt saskarē ar plastmasas piederumiem vai durvju izolāciju, jo šie materiāli kļūst poraini.
- Nekādā gadījumā neglabājiet ierīcē jebkāda veida sprāgstvielas. Stiprie alkoholiskie dzērieni jāglabā stateniski speciālajos šaurajos nodalījumos.

a. Ledusskapis



1 **Pārvietojams, neplīstoša stikla plaukts (pēc izvēles)**

- Ievietojiet ēdienu uzglabāšanas tvertnēs, atstājot brivu vietu starp produktiem.
- Glabāšanai paredzētais plaukts ir no neplīstoša, caurspīdīga materiāla, lai tas ir viegli lietojams.

2 **Atviklnes svaigiem salātiem**

- Šajā nodalījumā var viegli glabāt dārzeņus un augļus.
- Ja nepieciešams iegūt vairāk vietas dārzeņu un augļu glabāšanai, atvilknes iespējams izņemt.
- Maksimālais svaigo produktu glabāšanas nodalījuma tilpums ir aprēķināts bez svaigo salātu atvilktnēm.

3 **pēc izvēles**

cool select Zone atvilktne (pēc izvēles)

- Palīdz saglabāt ēdiena garšu un paildzina tā svaigumu. Izmantojiet šo atvilkni siera, gaļas, zivju vai citu produktu uzglabāšanai.

Atdzesēšanas nodalījums

- Vislabākā vieta, lai glabātu zivis, gaļu un desas.
- Šajā nodalijumā temperatūra ir zemāka par parējā ledusskapī esošo temperatūru. Ir iespējama temperatūra, kas mazāka par 0 °C.
- Svaigo produktu nodalījuma tilpums norādīts ar izņemtu atdzesēšānas kasti.

4 **Piena produktu un subproduktu nodalījums**

- Šeit varat glabāt treknus ēdienus, piemēram, sviestu un sieru.
- Šeit varat glabāt neliela izmēra pārtikas iepakojumus, piemēram, pienu, jogurtu un dzērienus.

5 **Pudeļu nodalījums**

- Augšdaļā varat ievietot neliela izmēra pudeles un tetrapakas (1 l) ar alu, pienu, sulu, bet apakšdaļā varat ievietot lielāka izmēra pudeles (1.5 l).

PĀRTIKAS UZGLABĀŠANA LEDUSSKAPĪ VAI SALDĒTAVĀ

b. Saldētava

Augšējā saldētavas atvilktne

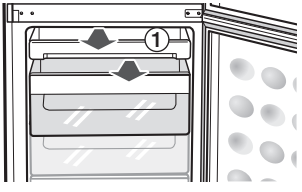
- Paredzēta sasaldētiem, iepakotiem produktiem, piemēram, saldējumam, bekonam un picai.
- Optimālai ledus sasaldēšanai ievietojiet ledus formas šajā atvilknē.

Middle/lower freezer drawer

- Paredzēta svaigas gaļas un zivju vai žāvētu produktu glabāšanai
- Neglabājiet šeit produktus, kuri pie zemas temperatūras ātri sabojājas, piemēram, banānus, melones.
- Nenovietojiet nesasaldētus produktus blakus jau sasaldētiem.
- Neglabājiet šajā saldētavas nodalījumā gāzētus un atspirdzinošos dzērienus.

PIEZīME:

- Jūsu ierīcei ir pretsarmas tehnoloģija, kas nozīmē, ka ledusskapis nav jāatkausē, jo tas tiek darīts automātiski.
- Temperatūras celšanās atkausēšanas laikā atbilst ISO standartiem, taču, ja Jūs vēlaties izvairīties no temperatūras palielināšanos sasaldētajos produktos, ietiniet tos vairākās avīžu kārtās.
- Ierīce var konsenventi nedarboties (iespējams dēļ produktu atkausēšanas vai temperatūras palielināšanās saldēto produktu nodalījumā), ja tās temperatūra ilgāku laiku bijusi viszemākajā līmenī.
- Lai atbrīvotu plašāku telpu, jūs varat izņemt atvilktnes, kā tas parādīts attēlā. Tas neiespaidos saldēšanas vai mehāniskos parametrus. Specifikācijā norādītais saldētās pārtikas uzglabāšanas apjoms ir aprēķināts pie izņemtām atvilktnēm.
- Lai nodrošinātu vislabāko produkta energoefektivitāti, lūdzu, saglabājiet visu plauktu, atvilktņu un citu nodalījumu oriģinālo izvietojumu, kā norādīts attēlā 19. lappusē.
- Lai veiktu saldēšanas testu, izņemiet ① atvilktni.



LEDUS IZGATAVOŠANA

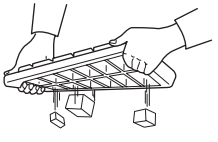
1 **Iepildiet ūdeni ledus formas trauciņā.**

- Ledus trauku piepildiet par aptuveni 80%

2 **Ievietojiet ledus formas trauku augšējā saldētavas atvilknē.**

3 **Lai izņemtu laukā ledus gabaliņus:**

- Nedaudz saliociet ledus formas trauku.



Warning

Eksplozijas briesmas

- Ledusskapī aukstākās daļas ir aizmugurējais panelis un zemākais plaukts. Šī ir labākā vieta, kur glabāt delikateses.
- Neievietojiet saldētavā stikla pudeles, kuru saturs var sasalt, jo šķidrumam sasalstot, stikla trauks var pārplīst.

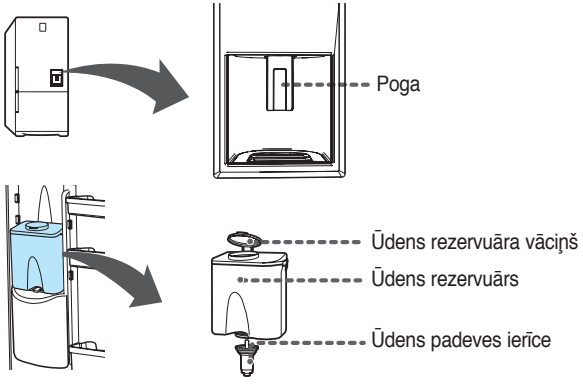
PIEZīME:

Atra ledus veidošana

Lai ātri saražotu daudz ledus, nospiediet „Super freeze” pogu, lai aktivizētu ātrās sasaldēšanas funkciju.

ŪDENS DISPENSERA IZMANTOŠANA (PĒC IZVĒLES)

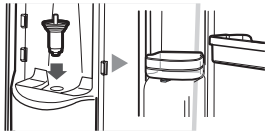
Ar ūdens dispensera palīdzību Jūs viegli varat iegūt aukstu ūdeni, neatverot ledusskapja durvis. Turklāt, Jūs varat ietaupīt elektroenerģiju par vairāk kā 30%, samazinot durvu atvēršanas reižu skaitu.



ŪDENS REZERVUĀRA UZSTĀDĪŠANA

1 **Cieši iestipriniet ūdens padeves ierīci aizbāžņa atverē**

• Ja ūdens padeves ierīce ir ilgstoši izņemta no atbilstošās atveres, ledusskapja durtiņas automātiski nevērsies ciet aukstuma noplūdes caur atveri dēļ.



2 **Ievietojiet noņemamā rezervuāra ūdenim vietā pudeli ar dzērienu.**

• Jūs varat izmantot visas 1,5 ℓ tilpuma pudeles.

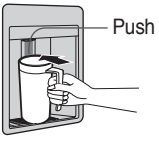
ŪDENS REZERVUĀRA PIEPILDĪŠANA

1 **Atveriet ūdens rezervuāra vāciņu un piepildiet to ar dzeramo ūdeni.**

• Pilnībā piepildiet rezervuāru (aptuveni 4,2 ℓ)

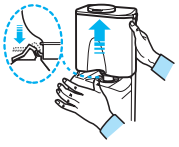
2 **Pilnībā aizgrieziet ūdens rezervuāra vāciņu, līdz atskan klikšķis**

3 **Piespiediet ūdens dozatora sviru ar krūzīti.**

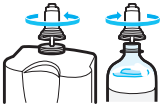


ŪDENS DISPENSERA IZMANTOŠANA (PĒC IZVĒLES)

puDeLeS uZStāDīŠaNa



1 **Piespiediet fiksatora rokturi, tad paceliet un izņemiet noņemamo ūdens rezervuāru.**



2 **Atgrieziet no rezervuāra ūdens padeves ierīces un pēc tam savietojiet iekšējo iekārtas vītni ar dzeramā ūdens standarta pudeles vītni un līdz galam uzgrieziet ierīci.**

3 **Apgrieziet pudeli un ievietojiet ūdens padeves ierīci aizbāžņa atverē.**

PIEZīME:

- Kad gaiss no minerālūdens pudeles nokļūst ierīces pudelē, var parādīties burbuļojošas skaņas.
- Dažas dzērienu vai minerālūdens pudeles var nederēt ūdens padeves ierīcei.
- Ja, nospiežot „push" pogu, ūdens pietiekamā daudzumā netek laukā, nospiediet to vēlreiz.
- Neizmantojiet gāzētus dzērienus, kā piemēram, kolu, sidru vai sodas dzērienus. Nospiežot pogu, dzēriens pateicoties gāzes spiedienam var izšļākties ārā.
- Ja vēlaties saglabāt tīrību, neizmantojiet dzērienus, kas satur daudz cukuru (sulas, atspirdzinošie dzērieni).
- Jūs varat izmantot minerālūdeni no pudeles vai vārītu krāna ūdeni.

ŪDENS DISPENSERA TĪRĪŠANA

Dispensera paplāte

1 Noņemiet paplāti, ņemot aiz roktura.

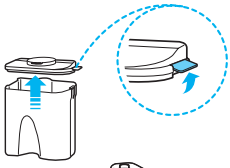
2 Izlejiet ūdeni no paplātes, tad nomazgājiet ar siltu ūdeni un mazgāšanas līdzekli.

Savienojuma vieta

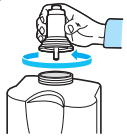
Notīriet savienojuma vietu un tās apkārtni ar tīru mitru lupatiņu.

ŪDENS DISPENSERA TĪRĪŠANA

Ūdens rezervuārs / Ūdens padeves ierīce



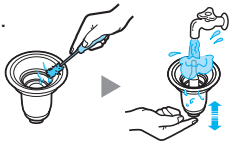
1 **Pavelciet uz augšu un atvienojiet aizslēgus ū dens rezervuāra lielā vāka abās pusēs.**



2 **Atgrieziet ūdens padeves ierīci, griežot to bultiņ as norādītajā virzienā un atvienojiet to.**

3 **Izmazgājiet lielo ūdens rezervuāra vāku un pašu rezervuāru ar siltu ūdeni un mazgāšanas līdzekli, pēc tam izslaukiet tos.**

- Satveriet rezervuāra rokturi, pavelciet to uz augšu un atvienojiet, bet pēc tamiztīriet to ar mīkstu birsti, kad tīrīsiet nosēdumu filtrācijas trauku, kas piestiprināts lielajam vākam.



4 **Pēc tam, kad jūs būsit iztīrījuši ūdens padeves ierīci ar mīkstu birsti, uzspiediet uz ierīces uzspiežamās sviras un izmazgājiet to ar krāna ūdeni.**

Brīdinājums

- Kad jūs lejat rezervuārā tēju vai citus dzērienus, tīriet to pēc iespējas biežāk. Lejiet tēju rezervuārā tikai izfiltrējot to no stipruma. Higiēnisku apsvērumu dēļ pēc iespējas nelejiet rezervuārā dzērienus, kas satur daudz cukuru (sula, bezalkoholiskie dzērieni).
- Uz virsmas parādījies uzslāņojums var tikt notīrīts ar etiķī vai sālsūdenī samērcētas lupatiņas palīdzību.
- Sekojiet tam, lai ūdens padeves ierīces gumijas blīvējums nenoslīdētu un lai tas netiktu priekšmetu ar asāmmalām bojāts. Tas noved pie ūdens garām notecēšanas.

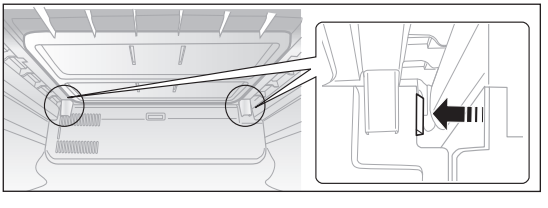
IEKŠĒJĀ APGAISMOJUMA NOMAIŅA

PIEZīME: Lūdzu, sazinieties ar apkalpes inženieri, lai to nomainītu

IEKŠĒJO DETAĻU IZŅEMŠANA

Nodalījumi

Piespiediet fiksatorus aizmugurē, atvilktnes pārsega labajā un kreisajā pusē, un tad velciet pārsegu, lai to noņemtu.
(Šo operāciju var veikt tikai atsevišķiem modeļiem)



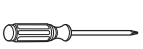
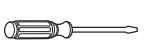
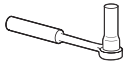
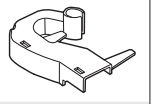
DURVJU ATVĒRŠANAS VIRZIENA NOMAIŅA

- Rūpīgi izlasiet šo instrukciju pilnībā

Warning

• Pirms nomainiet durvju atvēršanas virzienu, pirmkārt, izslēdziet visu. Izņemiet ledusskapja saturu un aksesuārus, piemēram, durvju kabatas. Uzmanieties, lai durvis pārvietošanas laikā nenokrīt.

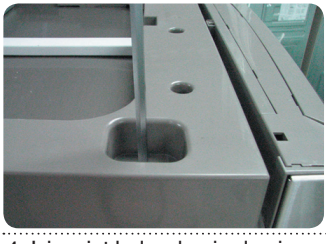
1.Cilājiet detaļas uzmanīgi, lai nenoskrāpētu krāsojumu.
2. Novietojiet skrūves pie to detaļām, lai nesajūk.
3. Nodrošiniet durvīm maigu virsmu, lai tās netiktu saskrāpētas (piemēram, segu).
4. Durvju nomaiņas procesā ledusskapim nevajag izmantot eļļu.
5. Mēs iesakām izmantot zemāk aprakstītos instrumentus.
(Var lietot arī līdzīga izmēra uzgriežņu atslēgu un uzmaucamā atslēgu)

Jāiegādājas atsevišķi					Papildu daļa
					
Phillips Skrūvgriezis (+)	Plakanais skrūvgriezis (-)	10 mm uzmaucamā atslēga	11 mm uzgriežņu atslēga (eņģu bultai)	Sešstūru atslēga (3/16 collas) (vidējai eņģei)	Vāka vadu eņģe L (kreisā) (Augšējam vākam)

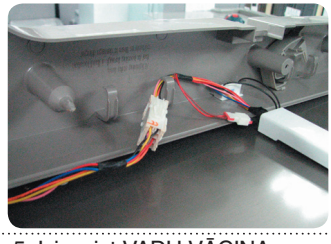
- LEDUSSKAPJA DURVJU IZJAUKŠANA

Pārbaudiet kompresora etiķeti ierīces aizmugurē un jaudas uzlīmi ledusskapja iekšpusē, lai uzzinātu kāds dzesētājs tiek izmantots Jūsu ledusskapī.

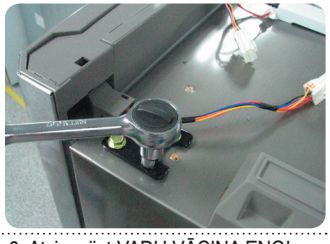
1. Izjauciet CAP CABI, izņemot 2 skrūves.



2. Atvienojiet elektriskos vadus CAP CABI iekšpusē.



3. Ar 10 mm uzmaucamo atslēgu noņemiet 3 bultskrūves ledusskapja augšpusē. Pārliecinieties, ka durvis ir cieši aizvērtas.



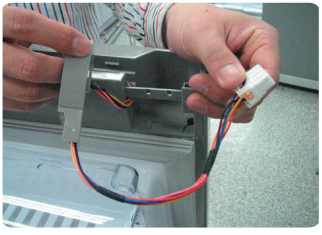
4. Izjauciet ledusskapja durvis, paceļot tās uz augšu. Uzmanieties, lai nenomestu un nesaskrāpētu durvju priekšpusi.

5. Izjauciet VADU VĀCIŅA DURTIŅAS ledusskapja augšpusē, izmantojot ar plakano skrūvgriezi, ieliekot to norādītajā pozīcijā (Δ).

6. Atvienojiet VADU VĀCIŅA EŅĢI R (labo) no ASSY AUGŠĒJĀS EŅĢES, kā parādīts. Izņemiet elektrisko vadu no VADU VĀCIŅA EŅĢES R (labās).

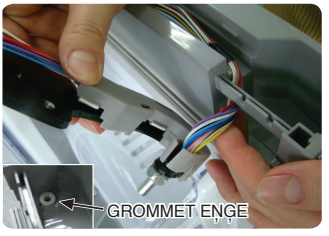
DURVJU ATVĒRŠANAS VIRZIENA NOMAIŅA

7. Pārslēdziet elektrisko vadu virzienus, kā parādīts zemāk. Izņemiet VADU VĀCIŅU EŅĢI L (kreiso) no CAP CABI apakšas un savienojiet to ar elektrisko vadu.

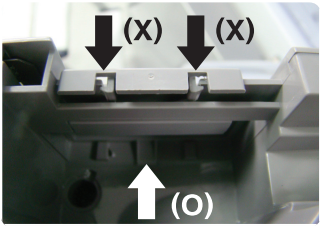


8. Ar 11 mm uzgriežņu atslēgu atdaliet EŅĢES BULTU un tad apgrieziet EŅĢI otrādi un no jauna piestipriniet EŅĢES BULTU.

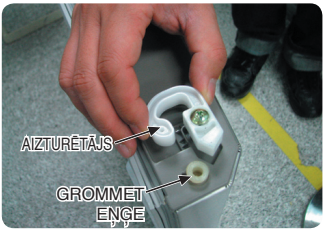
9-1. Pēc KREISĀS EŅĢES VADA VĀCIŅA un AUGŠĒJĀS EŅĢES pievienošanas pārvietojiet EŅĢES IELIKTNI un DURVJU ATSTARPES BLĪVI.



9-2. Izjaucot ATSTARPES BLĪVI, uzspiediet nevis uz sānu āķiem, bet gan uz apakšējā āķa, kā parādīts attēlā.



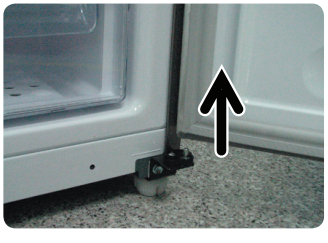
10. Samaniet DURVJU AIZTURĒTĀJA un GROMMET EŅĢES pozīciju.



- SALDĒTAVAS DURVjU NOMAIŅA

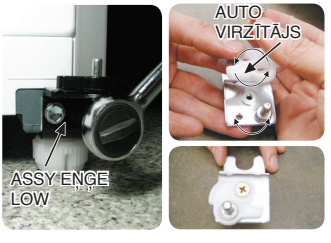
11. Noņemiet 2 bultskrūves un pieskrūvējiet, lai izjauktu ASSY EŅĢI MID.

12. Izjauciet saldētavas durvis, izceļot tās uz augšu. Uzmanieties, lai nenomestu zemē saldētavas durvis un tās nesaskrāpētu.



13. Izjauciet VĀKA KĀJAS VAIROGU, atskrūvējot 2 skrūves.

14. Izjauciet ASSY EŅĢI LOW, kā parādīts, un novietojiet AUTO VIRZĪTĀJU ar augšu uz leju, nomainiet BULTAS atrašanās vietu.



PASTABA Savienojot, pieskrūvējiet skrūvi, lai nerastos neparedzēts troksnis.

DURVJU ATVĒRŠANAS VIRZIENA NOMAIŅA

- ROKTURA NOMAIŅA [LEDUSSKAPIM/SALDĒTAVAI]

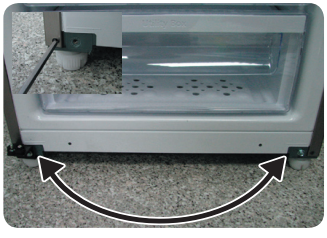
15. Atvienojiet CAP ROKTURA SKRŪVI ar plakano skrūvgriezi un izjauciet ROKTURA STIEŅUS.

16. Samainiet durvju CAP AIZBĀŽŅUS, izspiežot to laukā un iespiežot iekšā.

17. Pievienojiet ROKTURA STIEŅUS durvju otrā pusē pretējā secībā.

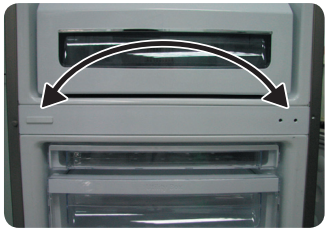
- SALDĒTAVAS DURVJU MONTĀŽA

18. Samainiet bultskrūves un ASSY EŅĢI LOW, vispirms izveidojot caurumu ar Phillips skrūvgriezi. Iekārtas kreisā apakšējā puse.

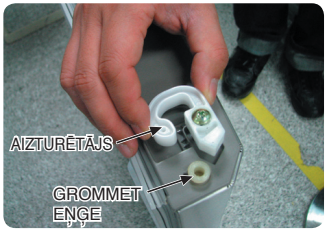


19. Pēc CAP HOLE EŅĢES LOW nomaiņas, samontējiet VĀKA KĀJAS VAIROGU.

20. Samainiet CAP HOLE EŅĢES MID un skrūves vietām.



21. Samainiet vietām DURVJU AIZTURĒTĀJU un GROMMET EŅĢI, kā parādīts.



22. Samainiet vietām GROMMET EŅĢI un CAP EŅĢES HOLE.

23. Uzmanīgi atlieciet atpakaļ ledusskapja durvis un piemontējiet EŅĢES MID ar 2 bultskrūvēm un skrūvi.

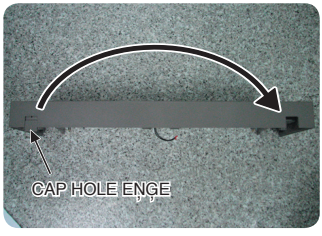
- LEDUSSKAPJA DURVJU MONTĀŽA

24. Uzmanīgi ielieciet atpakaļ ledusskapja durvis.

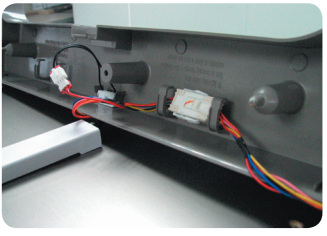
25. Piestipriniet ASSY AUGŠĒJO EŅĢI ar 3 skrūvēm, kā parādīts. Pārliecinieties, ka ledusskapja durvis ir cieši aizvērtas.

DURVJU ATVĒRŠANAS VIRZIENA NOMAIŅA

26. Samaniet vietām CAP HOLE AUGŠĒJO EŅĢI.

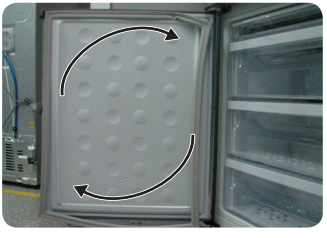


27. No jauna pievienojiet elektriskos vadus un pārvietojiet vadus CAP CABl iekšpusē, kā parādīts zemāk.



28. Samontējiet CAP CABI, pārliecinoties par vadu pareizu novietojumu.

29. Atvienojiet ledusskapja un saldētavas paplāksnes un pievienojiet tos, pagriežot tos par 180°. (Pārliecinieties, ka durvju paplāksnes ir pareizi izvietotas. Ja tas nebūs izdarīs, var rasties troksnis vai aprasojums, kas var negatīvi ietekmēt ierīces darbību.)



30. Pārliecinieties, ka durvis pareizi darbojas.

PROBLĒMAS UN RISINĀJUMI

Ierīce pilnībā nedarbojas vai temperatūra ir pārāk augsta

- Pārbaudiet vai kontaktdakša ir kārtīgi ievietota rozetē.
- Vai temperatūra priekšējā kontrolpanelī uzstādīta pareizi?
- Vai ledusskapis neatrodas tiešā saules staru ietekmē, vai tuvumā nav sildierīces?
- Vai ledusskapja aizmugure nav pārāk tuvu sienai?

Produkti ledusskapī ir sasaluši

- Vai temperatūra priekšējā kontrolpanelī uzstādīta uz viszemāko?
- Vai apkārtējā temperatūra ir pārāk zema?
- Vai Jūs ledusskapī ievietojāt produktus, kas satur lielu ūdens daudzumu?

Dzirdamas neparastas skaņas

- Pāliecinieties vai ierīce ir uzstādīta uz stabilas un taisnas virsmas
- Vai ledusskapja aizmugure nav pārāk tuvu sienai?
- Pārliecinieties vai aiz un zem ierīces nav aizkrituši kādi priekšmeti
- Vai troksnis nāk no konpresora ledusskapja iekšienē?
- Tikšķēšanas skaņa ledusskapī ir normāla. Šī skaņa rodas, kad ledusskapī saraujas vai izplešas dažādi aksesuāri.

Ierīces priekšējā puse un stūri ir silti un sāk veidoties kondensācija

- Ierīces priekšējos stūros ievietotas karstumizturīgas caurules, lai izvairītos no kondensācijas. Pie apkārtējās temperatūras palielināšanās ne vienmēr tas darbojas. Tomēr, tas nav nekas neparasts.
- Ļoti mitrā laikā uz ārējās virsmas var veidoties kondensācija, jo gaisa mitrums nonāk saskarē ar vēso ierīces virsmu.

PROBLĒMAS UN RISINĀJUMI

Jūs ierīcē sadzirdat šķidruma skaņu

• Tas ir dzesētāhs, kas atvēsina ierīces iekšpusi.

Ierīces iekšpusē ir nelabs aromāts

• Pārtikas produkti nav iepakoti
• Glabājiet produktus ietītus un notīriet aukstuma pievadi.

Pie ierīces sienām ir salnas kārta

• Vai ierīces gaisa atvere ir ieslēgta?
• Izvietojiet produktus pēc iespējas brīvāk, lai starp tiem iespēja ventilācija.
• Vai durvis ir pilnībā aizvērtas?

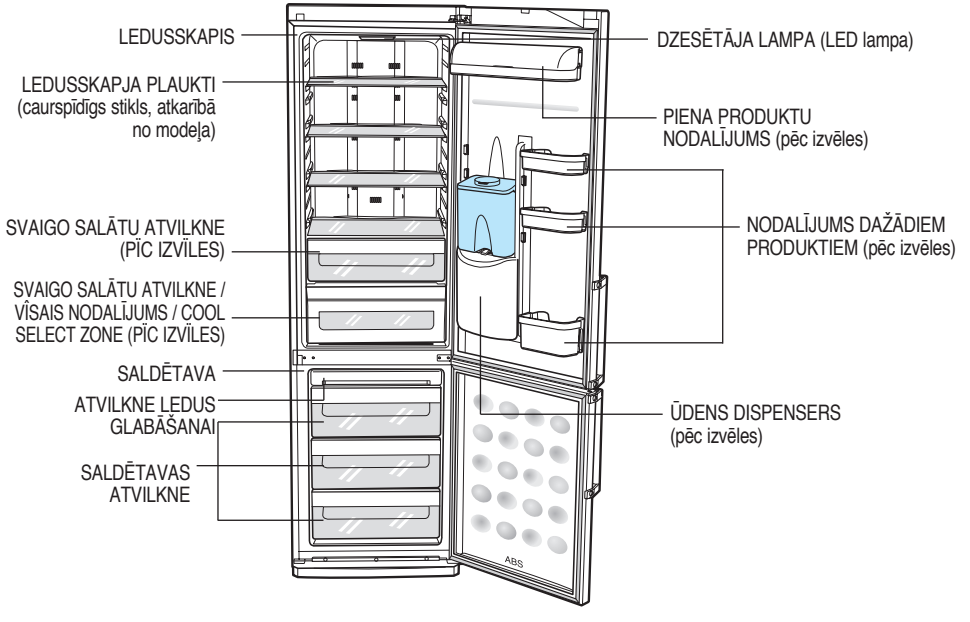
Uz ierīces iekšējām sienām un ap dārzeņiem veidojas kondensācija

• Produkti ar lielu ūdens daudzumu tiek glabāti neapklāti vai durvis uz ilgāku laiku bijušas atvērtas.
• Glabājiet produktus ar vāku vai noslēgtos traukos.

Tips **Padomi enerģijas taupībai**

• Ierīci uzstādiet vēsā, sausā telpā ar piemērotu ventilāciju.
Pārliecinieties vai ierīce nav tiešā saules ietekmē un nenovietojiet to sildķermeņu tuvumā (piemēram, radiatoru tuvumā).
• Nekad neaizkavējiet jebkāda veida dzesēšanu vai karsēšanu.
• Karstus ēdienus atdzesējiet pirms ievietošanas ierīcē.
• Lai atsaldētu sasaldētus produktus, ievietojiet tos ledusskapī.
Tādējādi Jūs varat izmantojiet sasaldēto produktu zemo temperatūru, lai atvēsinātu produktus ledusskapī.
• Ievietojot vai izņemot produktus no ierīces, neatstājiet durvis atvērtas uz ilgu laiku.
Jo mazāks ir laiks, kad durvis ir atvērtas, jo mazāk ledus veidosies saldētavā.

JŪSU LEDUSSKAPJA/ SALDĒTAVAS IZSKATS


LEDUSSKAPIS
LEDUSSKAPJA PLAUKTI (caurspīdīgs stikls, atkarībā no modeļa)
SVAIGO SALĀTU ATVILKNE (PĪC IZVĒLES)
SVAIGO SALĀTU ATVILKNE / VĪSAIS NODALĪJUMS / COOL SELECT ZONE (PĪC IZVĒLES)
SALDĒTAVA
ATVILKNE LEDUS GLABĀŠANAI
SALDĒTAVAS ATVILKNE
DZESĒTĀJA LAMPA (LED lampa)
PIENA PRODUKTU NODALĪJUMS (pēc izvēles)
NODALĪJUMS DAŽĀDIEM PRODUKTIEM (pēc izvēles)
ŪDENS DISPENSERS (pēc izvēles)
ABS

Apkartejas iekštelpu temperaturas ierobežojumi
Šis ledusskapis paredzets darbibai tada apkartejas vides temperatura, ko nosaka ta temperaturas klases marejums uz datu plaksnites.

Klase	Simbols	Apkartejas vides temp. diapazons (°C)
Paplašinatais temp. diapazons	SN	no + 10 līdz + 32
Merena	N	no + 16 līdz + 32
Subtropu	ST	no + 16 līdz + 38
Tropu	T	no + 16 līdz + 43

PIEZīME Ledusskapja iekšejas temperaturas var ietekmet šadi faktori - ledusskapja atrašanas vieta, apkarteja vides temperatura un ledusskapja durvju atveršanas biežums. Lai kompensetu šo faktoru iedarbibu, noregulejiet temperaturu.

Latvia

Izstrādājuma pareiza likvidēšana
(Attiecas uz nolietotām elektriskām un elektroniskām ierīcēm)

(Spēkā Eiropas Savienībā un pārējās Eiropas valstīs, kas izmanto atkritumu dalītu savākšanu)
Šis uz izstrādājuma un tā piederumiem vai pievienotajā dokumentācijā izvietotais marķējums norāda, ka izstrādājumu un tā elektroniskos piederumus (piem., uzlādes ierīci, austiņas, USB kabeli) pēc ekspluatācijas laika beigām nedrīkst likvidēt kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Lai nepieļautu atkritumu nekontrolētas likvidēšanas radītu varbūtēju kaitējumu videi un cilvēku veselībai, lūdzam minētās ierīces nošķirt no citiem atkritumiem un disciplinēti nodot pienācīgai pārstrādei, tā sekmējot materiālo resursu atkārtotu izmantošanu. Lai uzzinātu, kur un kā minētās ierīces iespējams nodot ekoloģiski drošai pārstrādei, mājsaimniecībām jāsazinās ar izstrādājuma pārdevēju vai savu pašvaldību.
Iestādēm un uzņēmumiem jāsazinās ar izstrādājuma piegādātāju un jāiepazīstas ar pirkuma līguma nosacījumiem. Izstrādājumu un tā elektroniskos piederumus nedrīkst nodot likvidēšanai kopā ar citiem iestāžu un uzņēmumu atkritumiem.

SAMSUNG

Duntes iela 6, Riga, LV-1013, Latvia
8000-7267
www.samsung.com/lv

Siekiant skatinti antrinių žaliavų perdirbimą, šis naudotojo vadovas yra atspausdintas ant perdirbtyo popieriaus.

Kazakhstan

SAMSUNG

KZ.O.02.0072

ТҰТЫНУШЫҒА АРНАЛҒАН НҰСҚАУЛЫҚ

МАЗМҰНЫ

ҚАУІПСІЗДІК ТЕХНИКАСЫ БОЙЫНША НҰСҚАУЛЫҚ 2
ТОҢАЗЫТҚЫШТЫ ОРНАТУ 5
ТОҢАЗЫТҚЫШТЫ ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ 6
БАСҚАРУ ОРГАНДАРЫН ПАЙДАЛАНУ 6
ТОҢАЗЫТУ НЕМЕСЕ МҰЗДАТУ КАМЕРАСЫНДА АЗЫҚТҮЛІКТЕРДІ САҚТАУ 10
МҰЗ ДАЙЫНДАУ 11
СУ ЖІБЕРУ ЖҮЙЕСІН ПАЙДАЛАНУ (БАРЛЫҚ ҮЛГІДЕ ЖОҚ) 12
СУ ЖІБЕРУ ЖҮЙЕСІН ТАЗАЛАУ 13
ЖАРЫҚТАНДЫРУ ШАМЫН АУЫСТЫРУ 14
ЕСІКТЕРДІҢ ОРНЫН АУЫСТЫРУ 15
ҚИЫНДЫҚТАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫҢ ШЕШІМІ 18
МҰЗДАТУ/ТОҢАЗЫТУ КАМЕРАЛАРЫНЫҢ СЫРТҚЫ ТҮРІ .. 19

Дара орнатылатын тұрмыстық құрал.

ҚАУІПСІЗДІК ТЕХНИКАСЫ БОЙЫНША НҰСҚАУЛЫҚ

ҚАУІПСІЗДІК ТЕХНИКАСЫ ЖАЙЛЫ МАҢЫЗДЫ АҚПАРАТ. ТОҢАЗЫТҚЫШТЫ ПАЙДАЛАНБАС БҰРЫН БАРЛЫҚ НҰСҚАУЛЫҚТЫ ОҚЫҢЫЗ.

ЕСКЕРТУ

• Берілген өнімді пайдалану бойынша Нұсқаулықта сипатталған мақсаттарға сәйкес қолданыңыз. Қандай да бір қызмет көрсету қажет болса, біз білікті маманға хабарласуыңызды ұсынамыз.

ЕСКЕРТУ Тұтынушыға арналған бұл нұсқаулықтар бірнеше үлгілерге қатысты. Сіздің тоңазытқышыңыздың сипаттамасы берілген нұсқаулықта жазылғаннан ерекшеленуі мүмкін.

САҚТАНДЫРУ ШАРАЛАРЫ

• Электр құрылғыларын пайдалану кезінде сақтандырудың негізгі шараларын сақтау қажет, келесілерді қоса алғанда:

Сақтандыру/ескерту белгілері

ЕСКЕРТУ	Өмірге қауіп төнгендігін немесе қатты жарақат алу қаупі бар екендігін көрсетеді.
САҚТАНДЫРУ	Жарақат алу қаупі немесе тоңазытқыштың бұзылу қаупі бар екендігін көрсетеді.

Қолданылатын басқа белгілер.

	Жасауға БОЛМАЙТЫН әрекеттерді көрсетеді.
	Бір нәрсені бөлшектеуге ТЫЙЫМ САЛЫНҒАНДЫҒЫН көрсетеді.
	Бір нәрсеге тиюге ТЫЙЫМ САЛЫНҒАНДЫҒЫН көрсетеді.
	Мұқият сақтау қажет ережелерді көрсетеді.
	Желі шнурының айырын розеткадан суыру қажет екендігін көрсетеді.
	Тоқ соқпас үшін электр тізбегінің бір ұшын жерге қосу қажет екендігін көрсетеді.

■ Тоңазытқышты пайдаланбас бұрын ол дұрыс қойылуы және берілген Нұсқаулыққа сәйкес орнатылуы тиіс.

Тоңазытқышты ылғалды немесе су тиетін орынға орнатпаңыз.

• Тоңазытқыштың электрлі бөліктерінің оқшаулағыштарының нашарлауы электр тоғының соғуына немесе өртке әкеліп соғуы мүмкін.

■ Балаларыңызға тоңазытқыштың есігіне шығуға, тұруға және асылуға рұқсат бермеңіз. Олар тоңазытқышты зақымдауы және қатерлі жарақат алуы мүмкін.

Балалар немесе жасы ұлғайған адамдар біреудің қарауынсыз тоңазытқышты пайдаланбауы керек. Балалардың тоңазытқышпен ойнамауын бақылаңыз.

Егер сіз ұзақ уақытқа демалысқа кететін болсаңыз және тоңазытқыштыш ұзақ уақыт бойы қолданылмаса, тоңазытқышты азық-түліктерден босатып, оның желілік айырын розеткадан ажырату қажет.

• Электр қуатының бір немесе екі сағатқа дейін сөндірілулері тоңазытқыш температурасына әсер етпейді. Алайда электр қуаты сөндіріліп тұрған кезде тоңазытқыштың есігін мейлінше аз ашу қажет. Егер электр қуаты 24 сағаттан астам уақыт бойы қосылмаса, тоңазытқыштан барлық мұздатылған азық-түліктерді шығарыңыз.

■ **Тоңазытқышты тегіс жерге орнату үшін маңайынан барынша еркін кеңістік қалуын қамтамасыз етіңіз.**

Тоңазытқышты өздігіңізден бөлшектемеңіз және жөндемеңіз. Бұл өртке, тоңазытқыштың бұзылуына және/немесе жарақат алуға әкелуі мүмкін.

Тоңазытқыш орнатылғаннан кейін желі шнурының айыры қолжетерлік жерде тұруы қажет.

Тоңазытқышты күн сәулесі тікелей түсетін немесе ас үй пешінен, жылыту құралдарынан және басқа да құрал-жабдықтардан жылу тарайтын жерлерге орнатпаңыз.

Егер тоңазытқыш жұмыс істеп тұрғанда біртүрлі иісті немесе түтінді сезсеңіз, онда желі шнурының айырын дереу ажыратыңыз және Samsung компаниясының қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

• Бұл тоңазытқыштарда R600a немесе R143a хладагенті қолданылуы мүмкін. Егер сіз тоңазытқышыңызда нақты қай хладагент қолданылатындығын білгіңіз келсе тоңазытқыштың артындағы компрессордың төлқұжаттық кестесіне немесе суыту камерасының ішіне жапсырылған тоңазытқыштың төлқұжаттық кестесіне қараңыз.

Берілген өнімде қоршаған ортаға зиянын тигізбейтін, бірақ тұтанғыш келетін табиғи газ-изобутанның аз мөлшері кездеседі. Тоңазытқышты тасымалдау және орнату кезінде хладагент циркуляциясы контурының ешқандай бөліктеріне зиян келтірмес үшін абай болу қажет. Түтіктерден шашыған хладагент тұтануы немесе сіздің көзіңізге зақым келтіруі мүмкін. Егер хладагенттің контуры зақымдалса, ашық оттың кез-келген түрін немесе тұтанғыш заттарды аулақ ұстаңыз және бірнеше минут ішінде тоңазытқыш тұрған бөлмені желдетіңіз.

• Хладагент сыртқа ағып, газ бен ауаның араласуынан отқа қауіпті қоспаның түзілуін болдырмау үшін тоңазытқыш орнататын үй-жайдың көлемі онда қолданылатын хладагенттің мөлшеріне сәйкес келуі қажет. Бөлменің көлемі тоңазытқыштағы R600a хладагентінің әрбір 8 грамына 1 м3 тең болуы қажет. Нақты тоңазытқышыңыздағы хладагентінің мөлшері тоңазытқыш ішіндегі құжаттық мәліметтері бар кестеде көрсетілген.

• Зақымдану белгілері бар тоңазытқышты ешқашан қоспаңыз. Егер өнімның жұмыс істейтіндігіне күмәндансаңыз, Самсунг Электроникс компаниясының авторизацияланған қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

ҚАУІПСІЗДІК ТЕХНИКАСЫ БОЙЫНША НҰСҚАУЛЫҚ

ТОҢАЗЫТҚЫШТЫ КӘДЕГЕ ТАСТАУ

- Ескі тоңазытқышты немесе мұздатқышты кәдеге тастамас бұрын кішкентай балалар немесе жануарлар тоңазытқыштың ішінде қамалып қалмас үшін оның есіктерін/есіктің тығыздағыш төсемелерін және есіктің ілгектерін шешіп алып тастаңыздар.
- Балалар ішіне кіргісі келген жағдайда оларға кедергі болуы үшін сөрелерді орнында қалдырыңыз.
- Егер бұл өнімде тұтанғыш газ (R600a) болатын болса, онда жергілікті билік органдарының өнімді кәдеге тастау қауіпсіздігі жайлы кеңесіне жүгініңіз.
- Жылу оқшаулауын көпіршіген газ ретінде дайындау барысында циклопентан қолданылады. Жылу оқшаулағыш материалының құрамындағы газ кәдеге тастаудың арнайы тәртібін қажет етеді. Өнімді қаптауда қолданылатын қаптау материалын қоршаған ортаға зиянын тигізбейтін әдіспен тастаңыз. Берілген өнімді қоршаған ортаға зиянын тигізбей тастау үшін жергілікті билік органдарына хабарласыңыз. Берілген өнімның құрамында жылу оқшаулағышын көпіршітуде қолданылатын тұтанғыш газ бар.
- Өнімді қаптауда қолданылатын қаптау материалын экологиялық қауіпсіз жолмен тастаңыз.

САҚТАНДЫРУ

• Тоңазытқыш/мұздатқышта қолданылатын газ бен жылу оқшаулағыш материалдарындағы газ кәдеге тастаудың арнайы үрдісін қажет етеді. Тоңазытқышты кәдеге тастамас бұрын оның артқы жағындағы түтіктерінің зақымданбануын қадағалаңыз.

ЭЛЕКТР ЖЕЛІСІНЕ ҚАЛАЙ ҚОСУ КЕРЕК

ЕСКЕРТУ

- Тоңазытқышты әрқашанда оның құжаттық кестесінде көрсетілген кернеуге сәйкес келетін номиналды кернеуіне есептелген ауыстырмалы тоқ желісінің жеке розеткасына қосу қажет. Бұл тоңазытқыштың ары қарай жақсы жұмыс істеуін қамтамасыз етеді, сонымен қатар үйдегі электр сымдарына күш түсіп, қатты қызуынан өртке әкеліп соғатын жағдайлардың алдын алады.
- Тоңазытқыштың айырын розеткадан ешқашан желі шнурынан ұстап суырмаңыз. Әрқашанда айырдың өзін қатты ұстап розеткадан шығарыңыз.
- Тоңазытқыштың артқы қабырғасымен оқшаулық айырдың қысылып қалмағандығына және зақымданбағандығына көз жеткізіңіз. Желі шнурын қатты бүкпеңіз және оның үстіне ауыр заттар қоймаңыз. Оқшаулығышы тозған немесе басқа да зақымданулар алған барлық желі шнурларын дереу жөндеңіз немесе ауыстырыңыз. Оқшаулығында жарықшақтар немесе шнурының бойында немесе аяқтарының бірінде сызаттар бар желі шнурын пайдаланбаңыз. Егер желі шнуры зақымданған болса, оны ауыстыру үшін дереу өндіруші фирмаға немесе оның қызмет көрсету агентіне хабарласыңыз.
- Тоңазытқыштың орнын ауыстыруда желі шнурын тоңазытқыштың дөңгелегімен басып кетпеңіз және желі шнурына зақым келтірмеңіз.
- Желі шнурының айырын розеткаға су қолдарыңызбен сұқпаңыз.
- Тоңазытқышты тазаламас бұрын немесе жөндеудің алдында желі шнурының ажыратқыш айырын розеткадан суырыңыз. Ажыратқыш айырды тазалауда ешқашан су немесе дымқыл шүберек қолданбаңыз. Ажыратқыш айырдың метал бөліктерінің үстін шаң немесе басқа да заттардан тазалап отырыңыз. Ластанған айырды қолдану өртке әкеліп соғуы мүмкін. Егер тоңазытқыш розеткадан ажыратылған болса, айырды қайтадан розеткаға тығу үшін кем дегенде бес минуттай күту қажет.
- Егер электр розеткасының тесіктері «кеңіп кетсе», оған желі шнурының айырын сұқпаңыз. Ол электр тоғының соғуына немесе өртке әкелуі мүмкін.

ЕО талаптарына сәйкестігі туралы хабарлама

Бұл бұйым төменгі вольтті құрылғылар директивасына (2006/95ЕО), электрлік магниттік үйлесімділігі директивасына (2004/108/ЕО), сондай-ақ Еуроодақ үшін электр энергиясын тиімді пайдалану туралы директивасына сәйкес жасалған.

ҚАУІПСІЗДІК ТЕХНИКАСЫ БОЙЫНША НҰСҚАУЛЫҚ

АЗЫҚ-ТҮЛІКТЕРДІ САҚТАУ МЕН ОЛАРДЫ ПАЙДАЛАНУ БОЙЫНША САҚТАНДЫРУ

Тоңазытқышты азық-түліктермен шамадан тыс толтырмаңыз.
- Егер есігін ашқанда тоңазытқыштағы азық-түліктер құлайтын болса, онда сіз жарақат алуыңыз немесе азық-түлік зақымдануы мүмкін.

Мұздату камерасына бөтелкелерді немесе басқа да шыны ыдыстарды қоймаңыз.
- Егер оның ішіндегілер қатып қалса, олар шыныны сындырып, нәтижесінде сіз жарақаттанып қалуыңыз мүмкін.
- Тоңазытқыштың есігін ашқанда құлап қалмауы үшін бөтелкелерді тығыз орналастырып сақтау қажет.

Тоңазытқыштың жанына тұтанғыш газды бүрікпеңіз.
- Ол жарылысқа немесе өртке әкеліп соғуы мүмкін.

Тоңазытқыштың ішкі немесе сыртқы қабатына су шашпаңыз.
- Бұл жағдай өртке немесе электр тоғының соғуына әкелуі мүмкін.

Мұздату камерасының ішкі қабырғаларын немесе осы камерада жатқан азық-түліктерді су қолыңызбен ұстамаңыз.
- Қолыңыздың терісі қабырғаға немесе азық-түлікке жабысып қалуы мүмкін.

Тоңазытқышта ұшатын және тез тұтанатын заттарды сақтамаңыз.
- Тоңазытқышта бензол, еріткіш, спирт, эфир, сұйытылған газ және т.с.с. заттарды сақтау жарылысқа әкеліп соғуы мүмкін.

Толық еріген азық-түліктерді қайтадан мұздатпаңыз.
Тоңазытқышта фармацевтикалық дәрі-дәрмектерді, ғылыми зерттеулер материалдарын және температураға сезімтал материалдарды сақтамаңыз.
- Белгілі бір нақты температурада сақтау қажет заттарды тоңазытқышта сақтамаңыз.

Тоңазытқыштың үстіне су толтырылған ыдыстарды қоймаңыз.
- Егер су төгілсе, ол тұтануға немесе электр тоғы соғуына алып келуі мүмкін. Бұл өнім азық-түлікті үй жағдайында сақтауға арналған.

ТАЗАЛАУ ЖАЙЛЫ САҚТАНДЫРУЛАР

Тоңазытқыштың астыңғы жиегіне қолыңызды сұқпаңыз.
- Өткір жиегі сізді жарақаттандыруы мүмкін.

Саусағыңызды немесе басқа заттарды су жіберетін тесікке салмаңыз. Ол жарақаттандыруы немесе тоңазытқыштың бұзылуына әкеліп соғуы мүмкін.

ОРНАТУ БОЙЫНША САҚТАНДЫРУЛАР

Тоңазытқышта бөтен заттарды сақтамаңыз.
- Ашып-жабу кезінде бұл заттар құлап, нәтижесінде жарақат алуыңыз және/немесе осы заттардың зақымдануы мүмкін.

ЖЕРГЕ ҚОСУ ЖАЙЛЫ САҚТАНДЫРУ

Тоңазытқыштың шнурын міндетті түрде жерге қосыңыз.
- Электр тоғының осындай жойылуы нәтижесінде туындайтын ток соғуының алдын алу үшін тоңазытқышты жермен дұрыс байланыстыру қажет.

Жерге байланыстыру үшін найзағай түсетін газ құбырларын, телефон желілерін немесе басқа да инженерлік коммуникацияларды ешқашан пайдаланбаңыз.
- Жерге дұрыс байланыстырмау электр тоғының соғуына алып келуі мүмкін.

ЕСКЕРТУ

- Тоңазытқыш корпусындағы немесе құрылатын конструкцияларындағы желдеткіш тесікті жаппаңыз.
- Мұздату үрдісін жеделдету үшін тоңазытқышты дайындаушы ұсынған құралдардан басқа механикалық құрылғыларды немесе басқа да құралдарды қолданбаңыз.
- Хладагенттің айналу контурын зақымданудан қорғаңыз.
- Тоңазыту/мұздату камерасының ішінде дайындаушы ұсынғаннан басқа ешқандай электр құралдарын пайдаланбаңыз.

ТОҢАЗЫТҚЫШТЫ ПАЙДАЛАНБАС БҰРЫН АЛДЫМЕН БЕРІЛГЕН НҰСҚАУЛЫҚТЫ МҰҚИЯТ ОҚЫҢЫЗ ЖӘНЕ ОНЫ КЕЛЕШЕКТЕ ПАЙДАЛАНУ ҮШІН САҚТАП ҚОЙЫҢЫЗ.

- Физикалық, сенсорлық қабілеттері шектелген және де ақыл-есі кем (балаларды қоса алғанда) немесе тәжірибесі жоқ және сауатсыз тұлғалар немесе олардың әрекеттерін қауіпсіздікке жауап беретін адам бақыламаса немесе құрылғыны пайдалануға қатысты нұсқаулықтан хабарсыз болған жағдайда бұл құрылғыны олардың пайдалануына жол жоқ. Балалар тоңазытқышпен ойнамас үшін оларды қараусыз қалдырмаңыз.

ТОҢАЗЫТҚЫШТЫ ОРНАТУ

1 **Тоңазытқышты орнататын жер барынша кең болуы үшін оны тегіс мықты жерге орнату керек.**

• Егер тоңазытқыш тегіс жерге орнатылмаса, онда жұмыс істеп тұрған кезде ерекше дыбыстар шығуы және ол нашар суытуы мүмкін.

• Тоңазытқышты ауыспалы тоқ желісіне қоспас бұрын бір сағаттай күтіңіз.

2 **Тоңазыту/мұздату камерасын тазалаңыз.**

• Тоңазытқыштың іші мен сыртын ылғал шүберектің көмегімен сүртіп тазалаңыз

3 **Оның желі шнурын тек тоңазытқышқа қолданылатын ауыспалы тоқ желісінің розеткасына қосыңыз.**

• Тоңазытқышты жермен дұрыс байланыстыру керек.

4 **Азық-түліктерді тоңазыту/мұздату камерасына салыңыз.**

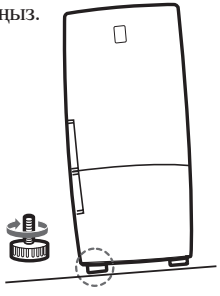
• Азық-түлікті тоңазытқышқа салардың алдында ол 2-3 сағат жұмыс істеуі керек.

ТОҢАЗЫТҚЫШТЫ ТҮЗУЛЕУ.

Тоңазытқышты орнату барысында оның алдыңғы аяқтары артқы аяқтарынан жоғары тұратындай етіп қойыңыз, сонда есіктерді ашып-жабу оңайырақ болады.

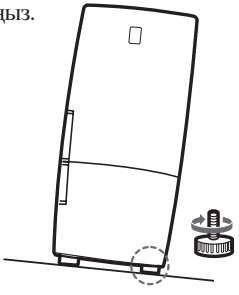
1 **Егер тоңазытқыш сол жаққа қисайып тұрса**

Тоңазытқыш түзетілгенше оның сол жақ түзегіш аяғын көрсетілген бағыт бойынша ұшы жалпақ бұрауышпен бұраңыз.



2 **Егер тоңазытқыш оң жаққа қисайып тұрса**

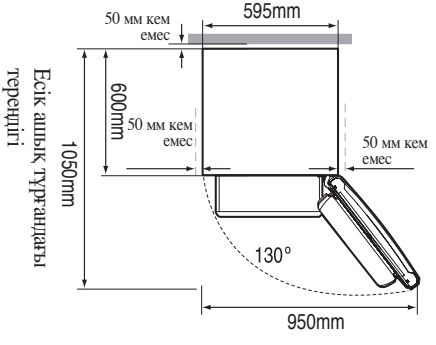
Тоңазытқыш түзетілгенше оның оң жақ түзегіш аяғын көрсетілген бағыт бойынша ұшы жалпақ бұрауышпен бұраңыз.



3 **Ауа алмасуы үшін оң, сол, артқы және үстіңгі жақтарын жеткілікті орынмен қамтамасыз етіңіз.**

Құрылғыны күтіп-баптау мен жөндеу жүргізе алатындай етіп орналастыру керек.

Солай еткен жағдайда жылжымалы жәшіктерді оңай ашуға болады.



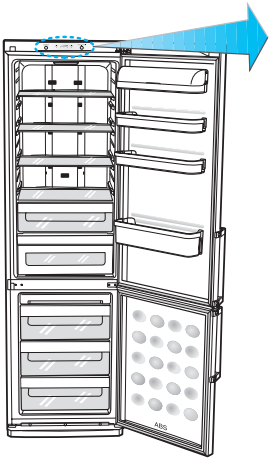
ТОҢАЗЫТҚЫШТЫ ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ

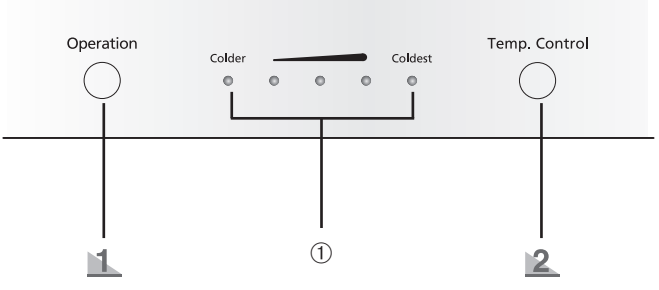
Тоңазытқыштышты пайдалануға дайындау үшін және оның дұрыс жұмыс істеп тұрғандығын тексеру үшін келесі әрекеттерді орындаңыз.

1. Тоңазытқыштың тасымалдау кезінде ішінен алынған барлық сөрелері мен бөлімдерін қайтадан орнына орнатыңыз.
2. Қаптау мен тасымалдау кезінде тоңазыту/мұздату камералары мен оның жиынтығына кіретін жабдықтарына түскен шаң-тозаңды тазалаңыз.
3. Тоңазытқыштың есігін ашыңыз. Есікті ашқан кезде тоңазытқыштың ішіндегі жарығы жанады.
4. Температураны түзегішпен ең төменгі температураға қойып, тоңазытқышты бір сағаттай істетіп қойыңыз. Мұздату камерасы кішкене сууы керек, ал компрессор қозғалтқышы ақырын шуылдап, жұмсақ істеуі керек.
5. Сіздің тоңазытқышыңызда оның ішіндегі температураны реттеуде дүркін-дүркін қосылып тұратын компрессор бар. Оны желіге қосқаннан кейін шамамен бес минут бойы ол шуылдап жұмыс істеуі мүмкін. Бұл қалыпты жағдай және оның ақауы болып табылмайды. Тоңазытқыштың ішкі температурасы барынша төмендегеннен кейін оған азық-түліктерді салыңыз. Тоңазытқышты қосқаннан кейін оның ішінде қажетті температураға қою үшін бірнеше сағат өтуі тиіс.
6. Егер тоңазытқыш дұрыс істемесе, оның ауыспалы тоқ желісіне қосылғандығын тексеріңіз. Егер қиындықты шеше алмасаңыз Самсунг Электроникс компаниясының авторизацияланған қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

БАСҚАРУ ОРГАНДАРЫН ПАЙДАЛАНУ

А. Базалық үлгі





1 Operation (Жұмыс) түймешесі

• Егер сіз тоңазытқышты сөндіргіңіз келсе, осы түймешені 3 минут бойы басып тұрыңыз.

Ескерту

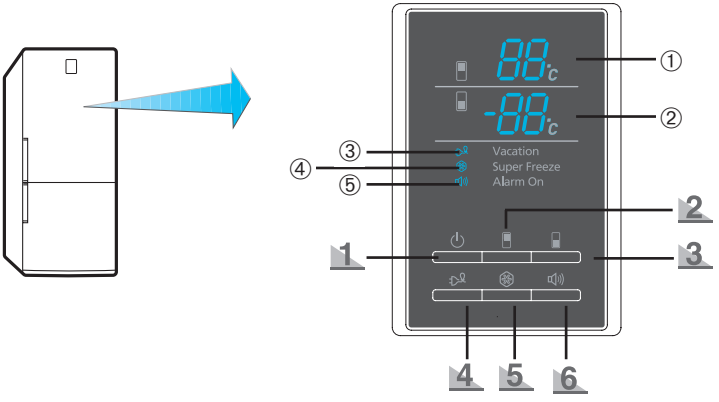
Қосылып тұрған тоңазытқышты құрастыруға тырыспаңыз. – Ол электр тоғының соғуына немесе тоңазытқыштың бұзылуына әкеліп соғуы мүмкін.

2 Temp. Control (Температураны реттеу) түймешесі

• Тоңазытқыштың температурасын реттеу үшін Temp. Control түймешесін басыңыз.
• Тоңазытқышты қосқан кезде оның температурасы орташа бағамға қойылады.
• Температураның бес индикатордан көрсетілетін (1) бес деңгейі бар. Мұздату камерасындағы температура тоңазыту камерасына қойылған температураға сәйкес өзгеріп отырады. Барлық индикаторлар жанып тұрса, онда ең төменгі температураға қойылған.
• Қажетті температураға қою үшін Temp. Control түймешесін бір немесе бірнеше рет басыңыз.
• Мұздату камерасының температурасы тоңазыту камерасының температурасына сәйкес автоматты түрде өзгеріп отырады.
• Егер көп мөлшердегі азық-түлікті мұздату қажет болса, 24 сағат бұрын мұздату камерасын ең төменгі температураға қойыңыз.

БАСҚАРУ ОРГАНДАРЫН ПАЙДАЛАНУ

Б. Сандық дисплейлі үлгі



1 Жұмыс түймешесі

• Егер сіз тоңазытқышты сөндіргіңіз келсе, осы түймешені 3 минут бойы басып тұрыңыз.

Ескерту

Қосылып тұрған тоңазытқышты құрастырмаңыз.
– Ол электр тоғының соғуына немесе тоңазытқыштың бұзылуына әкеліп соғуы мүмкін.

2 ТОҢАЗЫТУ КАМЕРАСЫНДАҒЫ ТЕМПЕРАТУРА түймешесі

•• Тоңазыту камерасының температурасын өзгерту үшін:
- ТОҢАЗЫТУ КАМЕРАСЫНДАҒЫ ТЕМПЕРАТУРА түймешесін басыңыз. Дисплей (①) сол кезде қойылған температураны көрсетеді.
- Дисплей (①) қажетті температураны көрсеткенше ТОҢАЗЫТУ КАМЕРАСЫНДАҒЫ ТЕМПЕРАТУРА түймешесін бір немесе бірнеше рет басыңыз.
- Тоңазыту камерасына қажетті температураны қойып болғаннан соң тоңазыту камерасындағы температураны көрсететін дисплей 5 рет жыпылықтайды.

• Түймешені басу кезінде қойылған температура циклді түрде өзгеріп отырады. +70°C температурасын көрсеткеннен кейін индикатор қайтадан +10°C-ты көрсетеді.
• Тоңазыту камерасына қойылатын температура аралығы: +10°C-тан +70°C-қа дейін.

3 МҰЗДАТУ КАМЕРАСЫНДАҒЫ ТЕМПЕРАТУРА түймешесі

• Қалыпты үлгілерде дисплейден (②) көрінетін температура мұздату камерасында қойылған температураны көрсетіп тұрады.
• Мұздату камерасының температурасын өзгерту үшін:
- МҰЗДАТУ КАМЕРАСЫНДАҒЫ ТЕМПЕРАТУРА түймешесін басыңыз. Дисплей (②) сол кезде қойылған температураны көрсетеді.
- Дисплей (②) қажетті температураны көрсеткенше МҰЗДАТУ КАМЕРАСЫНДАҒЫ ТЕМПЕРАТУРА түймешесін бір немесе бірнеше рет басыңыз.

• Түймешені басу кезінде қойылған температура циклді түрде өзгеріп отырады. -25°C температурасын көрсеткеннен кейін дисплей қайтадан -14°C-ты көрсетеді.
• Тоңазыту камерасына қойылатын температура аралығы: -14°C-тан -25°C-қа дейін.

БАСҚАРУ ОРГАНДАРЫН ПАЙДАЛАНУ

4 «Демалыс» түймешесі

- Егер сіз демалысқа немесе ұзақ уақытқа исссапарға баратын болсаңыз немесе тоңазытқышты пайдаланбайтын болсаңыз «Демалыс» түймешесін басыңыз.
- Тоңазыту камерасы өшеді, ал мұздату камерасы жұмысын жалғастыра береді.
- «Демалыс» режимі жұмыс істеп тұрған кезде Vacation (Демалыс) (③) индикаторы жанып тұрады.

Сақтандыру.

- «Демалыс» (③) түймешесін қосардың алдында тоңазыту камерасындағы азық-түліктерді шығару керек.
- Егер сіз үш аптадан кем уақыт бойы үйде болмайтын болсаңыз, тоңазытқышты ауыспалы ток желісінен ажыратпасаңыз да болады. Ал егер сіз үш аптадан артық уақыт үйде болмайтын болсаңыз, тоңазытқыштан барлық азық-түлікті шығарыңыз, желі шнурын розеткадан ажыратыңыз, тоңазытқышты тазалап, жуып кептіріңіз.

5 «Тез тоңазыту» түймешесі

- Тез тоңазыту режимін қосады және сөндіреді.
- Азық-түлікті тез тоңазытқыңыз келгенде осы режимді пайдаланыңыз.
- Super Freeze индикаторы (④) «Тез тоңазыту» режимі жұмыс істеп тұрған кезде қосылу тұрады.
- Осы режим таңдалған кезде тоңазытқыш құрал үздіксіз жұмыс істейді және тоңазыту камерасында ең төменгі температураны орнатады.
- Тез тоңазыту режимі автоматты түрде өшеді. Тез тоңазыту үрдісі аяқталған кезде Super Freeze (тез тоңазыту) (④) индикаторы өшеді және мұздату камерасындағы температура бұрынғы қойылған температураға ауысады.

ЕСКЕРТУ

- Егер көп мөлшердегі азық-түлікті тоңазыту қажет болса, онда Super Freeze (тез тоңазыту) режимін қосардың алдында мұздату камерасын ең төменгі температураға қойыңыз.

6 Дыбыстық белгіні қосу түймешесі

- Сіз бұл түймешені басқан кезде есік ашық қалғандығын ескертетін дабыл қосылады және осыған сәйкес индикатор жанады (⑤). Егер тоңазыту камерасының есігі белгілі уақыттан ұзақ уақытқа дейін ашық қалса, онда дыбыстық белгі беріледі.
- Егер дыбыстық белгі қосулы тұрған кезде есік ашып қалып, ол қосылса, онда дыбыстық белгіні өшіру үшін осы түймешені қайтадан басыңыз.

ЕСКЕРТУ

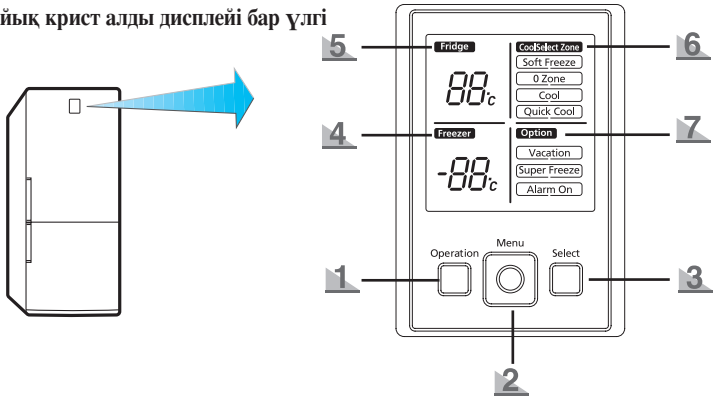
Мұздату камерасында есік ашық қалғандығын ескертетін дабыл режимі жоқ.

ЕСКЕРТУ

Егер «Тез тоңазыту», «Демалыс» деген сияқты таңдалынған режим барысында сіз басқа да бір түймешені бассаңыз, онда таңдалынған режим тоқтатылады да басылған түймешеге сәйкес режим таңдалынады.

БАСҚАРУ ОРГАНДАРЫН ПАЙДАЛАНУ

С. Сұйық крист алды дисплейі бар үлгі



1 **Operation (Жұмыс) түймешесі**

• Тоңазытқышты қуат алу көзінен ажыратқыш

Ескерту

Қосылып тұрған тоңазытқышты құрастыруға тырыспаңыз.
- Ол электр тоғының соғуына немесе тоңазытқыштың бұзылуына әкеліп соғуы мүмкін.

2 **Menu (меню) түймешесі**

• Негізгі менюдің қызметі мен опцияларын сағат тілі бойынша таңдауға болатындай етіп дисплейде көрсетіп тұрады. (Freezer (мұздату камерасы)/Fridge (тоңазыту камерасы)/Cool Select Zone/Option (Опция)).

3 **Select (таңдау) түймешесі**

• Menu (меню) түймешесінің көмегімен таңдалған аумақтың қосымша параметрлерін таңдайды.

4 **Freezer (мұздату камерасы) индикаторы**

• Мұздату камерасына қойылатын температура арылығы: -14°C-тан -25°C-қа дейін.

5 **Fridge (тоңазыту камерасы) индикаторы.**

• Тоңазыту камерасына қойылатын температура аралығы: 7°C-тан 1°C-қа дейін

6 **Cool Select Zone бөлімі:** Қойылатын температура аралығы
Soft Freeze (жеңіл мұздату) (-5°C)
0 Zone (бастапқы күйінде сақтау) (-0°C)
Cool (суыту) (3°C)
Quick Cool (тез салқындату) (60 минут үздіксіз жұмыс)

1. Cool (суыту), 0 Zone (бастапқы күйінде сақтау), Soft Freeze (жеңіл мұздату) режимдері

• Cool (суыту), 0 Zone (бастапқы күйінде сақтау), Soft Freeze (жеңіл мұздату) режимдерін қосқан кезде бөлімде -30C, -00C, 50C сәйкес температуралар қойылады.
• Menu (меню) түймешесін басқаннан кейін Select (таңдау) түймешесін басу арқылы қойылады.

2. Quick Cool (тез салқындату) режимі

• Menu (меню) түймешесін басқаннан кейін Select (таңдау) түймешесін басу арқылы қойылады.
• Quick Cool режимі жұмысын аяқтағаннан кейін Cool Select Zone бөлімі Cool (суыту) режиміне ауысады.

7 **Option (Опция)**

• Vacation (демалыс) – тоңазыту камерасы өшірілген (тек мұздату камерасы ғана жұмыс істейді).
• Super Freeze (тез мұздату) – тез мұздату қызметі (2 сағат 30 минут бойы үздіксіз жұмыс істеу).
• Alarm On (Дыбыстық белгі қосулы) – Есік ашық қалғандығын білдіретін дыбыстық белгінің қосып/сөндірілуі

ЕСКЕРТУ

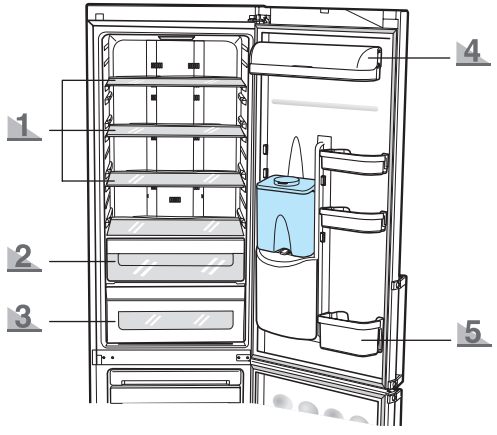
Егер сізге көп мөлшердегі азық-түлікті тоңазыту қажет болса, онда Super Freeze (тез тоңазыту) режимін қосардың алдында мұздату камерасын ең төменгі температураға қойыңыз.

ТОҢАЗЫТУ НЕМЕСЕ МҰЗДАТУ КАМЕРАСЫНДА АЗЫҚ-ТҮЛІК САҚТАУ

Тоңазытқышта азық-түлікті сақтау кезінде төменде келтірілген ұсыныстарға жүгініңіз.

- Жылы сусындар мен тағамдарды тоңазытқышқа салмас бұрын оларды бөлме температурасында суытып алыңыз.
- Азық-түлікті тоңазытқышқа салмас бұрын оларды тығыздап ораңыз немесе герметикалық контейнерлерге салыңыз. Ол азық-түліктің түсін, сөлін және хош иісін жоғалтудың алдын алады, сонымен қатар оларды ұзақ уақытқа дейін бастапқы күйінде сақтайды. Сонымен қатар ол бір азық-түліктің иісінің басқасына сіңіп кетудің алдын алады.
- Тоңазытқыш пластмас фитингтері мен есік тығыздағыштарына май жағылып қалуына жол бермеңіз, себебі бұл материалдар тез жұмсарып кетеді.
- Тоңазытқышта ешқашан өртке қауіпті заттарды сақтамаңыз. Күшті спирттік сусындар тығыны мықты бөтелкеде тік тұрған қалпында сақталуы керек.

A. Тоңазыту камерасы



1 **Мықты шыныдан дайындалған тұнық сөре (барлық үлгілерде жоқ)**

- Азық-түлікті сақтауға арналған контейнерлерге салыңыз және олардың арасынан жеткілікті орын қалдырыңыз.
- Ол соққыға төзімді тұнық материалдан жасалғандықтан пайдалану барысында қауіпсіз.

2 **Жаңа піскен көкөністерге арналған жылжымалы жәшік (төменгі)**

- Көкөністер мен азық-түліктерді осы бөлімде сақтауға болады.
- Егер сізге көкөністер мен жеміс-жидектерді сақтауға көп орын керек болса, бөлімдегі жылжымалы жәшікті алып тастауға болады.
- Тоңазыту камерасының көрсетілген көлемі жаңа піскен көкөністерге арналған бөлімнің жылжымалы жәшіктерін алып тастаған кезде есептелген.

3 **Барлық үлгілерде жоқ**

Cool Select Zone бөлімі

- Бұл бөлімді пайдалану азық-түліктердің дәмі мен бастапқы күйін ұзаққа дейін сақтауға мүмкіндік береді. Ол жерде ірімшік, ет, құс етін, балықты немесе жақын арада пайдаланатын кез-келген азық-түлікті сақтауға болады.

Бастапқы күйінде сақтау бөлігі (опция)

- Балықты, етті және сарделькаларды сақтауға қолайлы.
- Бұл бөлімнің температурасы тоңазыту камерасының температурасынан төмен.
- Оның температурасы 00С-тан төмендеуі мүмкін.
- Тоңазыту камерасының көрсетілген көлемі бастапқы күйінде сақтау бөлімін алып тастаған кезде есептелген.

4 **Сүт өнімдеріне және ұсақ қаптамадағы азық-түлікке арналған бөлім**

- Сарымай мен ірімшік сияқты майлы сүт өнімдерін сақтауға қолданылады.
- Сүт, йогурт және алкогольсіз сусындарды сияқты ұсақ қаптамадағы азық-түліктерді сақтауда қолданылады.

5 **Бөтелкелерге арналған қоршауы бар бөлік**

- Сыраның, сүттің, шырынның аса үлкен емес бөтелкелері мен қағаз каптамаларын (1 литр) жоғарғы бөлігінде сақтаңыз, ал үлкен бөтелкелер мен қағаз қаптамаларды (1,5 литр) астыңғы бөлігінде сақтаңыз.

АЗЫҚ-ТҮЛІКТІ ТОҢАЗЫТУ НЕМЕСЕ МҰЗДАТУ КАМЕРАСЫНДА САҚТАУ

Б. Мұздату камерасы

Мұздату камерасындағы жоғарғы жәшік

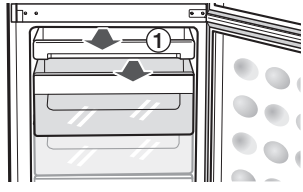
- Қаптамадағы мұздатылған азық-түліктерді сақтаңыз, мысалы балмұздақ, бекон және пиццаны.
- Мұз жақсы қатуы үшін мұзға арналған науаны осы жәшікке қойыңыз.

Мұздату камерасындағы ортаңғы/астыңғы жәшік

- Жас ет пен балықты немесе кептірілген азық-түлікті сәйкес көлемді бөлікке бөліп сақтаңыз.
- Төмен температурада тез бұзылатын банан, қауын сияқты азық-түліктерді сақтамаңыздар.
- Жаңа азық-түліктерді мұздату үшін бұрын мұздатылған азық-түліктердің жанына қоймаңыз.
- Мұздату камерасына газдалған немесе көпіршікті сусындарды қоймаңыз.

ЕСКЕРТУ

- Сіздің тоңазытқышыңыз «қыраусыз» жүйесімен жабдықталған, қырау автоматты түрде еритіндіктен, оны қолмен ерітудің қажеті жоқ.
- Автоматты еріту кезінде температураның көтерілуі ISO стандарттарының талаптарына сәйкес келеді, егер сіз тоңазытқышты еріту барысында мұздатылған азық-түліктердің температурасының шамадан тыс көтерілуінің алдын алғыңыз келсе, мұздатылған азық-түліктерді бірнеше қабат қағазға орап қойыңыз.
- Тоңазытқыш белгіленген температура ауқымының минималды шегінен төмен температуралы үй-жайда ұзақ уақыт бойы тұрса, онда тоңазытқыш бірқалыпты жұмыс істемеуі мүмкін (мұздату камерасындағы заттардың еріп кетуі немесе мұздату камерасы температурасының қатты жоғарылауы мүмкін).
- Азық-түлікті сақтауға орын жеткілікті болуы үшін сіз келесі суретте көрсетілгендей жәшіктерді алсаңыз болады. Ол оның температуралық және механикалық сипаттамаларына әсер етпейді. Мұздатылған азық-түліктерді сақтауға арналған бөліктің көрсетілген көлемі бұл жәшіктер алынған кездегіге сәйкес өлшенген.
- Электр энергиясын тұтынуды оңтайлы ету үшін сөрелерді, жәшіктерді және себеттерді 19 беттегі суретте көрсетілгендей бастапқы орындарында қалдырыңыз.
- Мұздату тесті үшін, ① тартпасын алып тастаңыз.



МҰЗ ДАЙЫНДАУ

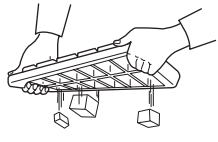
1 **Мұзға арналған ыдысқа су құйыңыз**

- Ыдыстың шамамен 80 пайызын суға толтырыңыз

2 **Мұзға арналған ыдысты мұздату камерасының жылжымалы жәшігіне қойыңыз.**

3 **Ыдыстан мұз текшелерін алу үшін:**

- Мұзға арналған ыдысты ақырын майыстырыңыз.



Ескерту

Өрт болу қаупі

- Тоңазыту камерасының артқы панелі оның ең суық бөлігі болып табылады. Ол деликатес тағамдарды сақтауға болатын ең жақсы жер.
- Ішінде сұйықтығы бар, қатып қалуы мүмкін бөтелкелер ешқашан мұздату камерасында сақталмауы тиіс, себебі оның ішіндегісі қатып қалған кезде бөтелке жарылуы мүмкін.

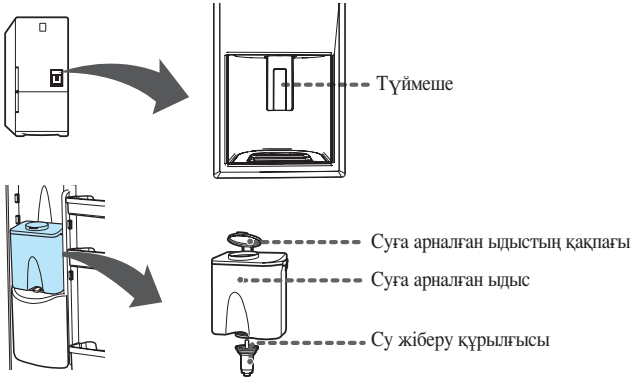
Ескерту

Мұзды тез дайындау

Көп мөлшердегі мұзды дайындау үшін «Тез тоңазыту» түймешесін басу арқылы тез тоңазыту режимін қосыңыз.

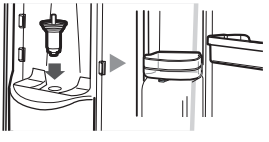
СУ ЖІБЕРУ ЖҮЙЕСІН ПАЙДАЛАНУ (БАРЛЫҚ ҮЛГІЛЕРДЕ ЖОҚ)

Су жіберу жүйесі сізге тоңазыту камерасының есігін ашпай-ақ суық суды оңай құйып алуға мүмкіндік береді. Сонымен қатар, сіз тоңазытқыштың есігін сирек ашу арқылы электр энергиясын тұтынуды 30 пайызға дейін азайта аласыз.



СУ ЖІБЕРУ ЖҮЙЕСІН ПАЙДАЛАНБАЙТЫН КЕЗДЕ КЕЛЕСІ ӘРЕКЕТТЕРДІ ІСТЕУ ҰСЫНЫЛАДЫ:

1 **Су жіберу құрылғысын арнайы тесікке тығыздап орнатыңыз.**
- Егер су жіберу құрылғысы тесіктен ұзақ уақыт бойы алынып тасталса, онда суық ауаның бөлінгендігі үшін есік автоматты түрде жабылмай қалады.



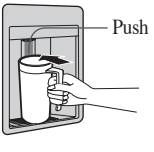
2 **Ішінде минералды суы бар қалыпты бөтелкенің орнына қоршау қойыңыз.**

СУҒА АРНАЛҒАН ЫДЫСДЫ ТОЛТЫРЫҢЫЗ

1 **Домалақ қақпағын басыңыз және ыдысты ауыз суымен толтырыңыз.**
- Ыдысды толық толтырыңыз (шамамен 4,2 л)

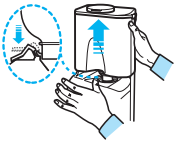
2 **Домалақ қақпақты төменге қарай сырт еткізіп жабыңыз.**

3 **Кесемен дозатор иінтірегін басыңыз.**

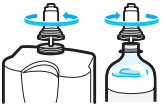


СУ ЖІБЕРУ ЖҮЙЕСІН ПАЙДАЛАНУ (БАРЛЫҚ ҮЛГІЛЕРДЕ ЖОҚ)

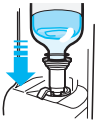
ҚАЛЫПТЫ БӨТЕЛКЕНІ ОРНАТУ



1 **Фиксатор иінтірегін басып, содан кейін оны көтеріп шығарып алыңыз.**



2 **Суға арналған ыдыстың құралын бұраңыз, содан кейін су жіберу құрылғысының ішкі бұрандасын ішінде минералды суы бар қалыпты бөтелкенің аузындағы бұрандамен сәйкестендіріңіз және құрылғыны бөтелкеге тығыздап бұраңыз.**



3 **Бөтелкені су жіберу құрылғысымен бірге айналдырыңыз, содан кейін құрылғыны тоқтатқыш тесікке толық орнатыңыз.**

ЕСКЕРТУ

- Минералды судың немесе алкогольсіз сусынның бөтелкесінің ішіне ауа кіріп кетсе, бүлкілдеген дыбыстар естілуі мүмкін.
- Су жіберу құрылғысы минералды судың немесе алкогольсіз сусынның қалыпты бөтелкелерінің көлеміне қарай кейбіреуіне сәйкес келмеуі мүмкін.
- Егер иінтіректі басқан кезде су нашар ақса, оны қайтадан басыңыз.
- Кока-кола, сидр немесе содалы су сияқты газдалған сусындарды пайдаланбаңыз. Ішінде сусыны бар бөтелкенің жоғарғы бөлігінде жиналған көмірқышқылды газ қысымының салдарынан иінтіректі басқан кезде су бөтелкеден қатты ағыммен шашырауы мүмкін.
- Гигиеналық талапта құрамында қанты көп сусындарды қолданбау ұсынылады (шырын, алкогольсіз сусындар).
- Бөтелкедегі минералды суды немесе ішінде қағы жоқ қайнаған суды қолдануға болады.

СУ ЖІБЕРУ ЖҮЙЕСІН КҮТУ ЕРЕЖЕСІ

НАУАСЫ

1 Науаның тұтқасынан ұстап сыртқа шығарыңыз.

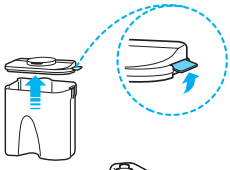
2 Науаның ішіндегі суды төгіп тастаңыз да оны жылы сумен және жуу құралымен тазалаңыз.

Жалғастырушы тесік

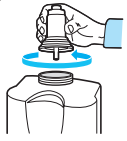
Жалғастырушы тесік пен оның маңайын таза дымқыл шүберекпен сүртіңіз.

СУ ЖІБЕРУ ЖҮЙЕСІН КҮТУ ЕРЕЖЕСІ

Суға арналған ыдыс/ су жіберу құрылғысы



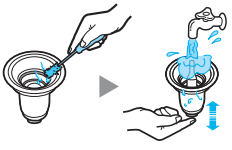
1 **Ыдыстың үлкен қақпағын жоғарыға көтеріңіз және оның екі жағындағы ілгектерін босатыңыз.**



2 **Су жіберу құрылғысын көрсетілген бағыт бойынша бұраңыз, содан кейін оны шешіп алыңыз.**

3 **Суға арналған ыдысты және оның үлкен қақпағын жылы сумен және жуу құралымен тазалаңыз.**

- Кішкене қақпағын шешу үшін одан ұстап жоғарыға көтеріңіз. Қақпақты және сүзгіш құйғыны жұмсақ қылшақтың көмегімен тазалаңыз.



4 **Су жіберу құрылғысын жұмсақ қылшақпен тазалап болған соң су жіберу құрылғысының иінтірегін басыңыз, содан кейін оны кранан аққан сумен шайыңыз.**

Сақтандыру

- Сіз ыдысқа шай немесе осы тектес сусындарды құю үшін пайдалансаңыз, оны жиі тазалап тұрыңыз. Ыдысқа шайдың самасын сүзіп алып құйыңыз. Гигиеналық талапта құрамында қанты көп сусындарды қолданбау ұсынылады (шырын, алкогольсіз сусындар).
- Суға арналған ыдыстың үстіндегі дақты сірке суына немесе тұзды суға матырылған шүберектің көмегімен тазалауға болады.
- Су жіберу құрылғысының үстіндегі резеңке тығыздағыш сырғып кетпегендігіне немесе оның қандай да бір өткір затпен зақымдалмағандығына көз жеткізіңіз. Олай етпеген жағдайда су ағып кетуі мүмкін.

ЖАРЫҚТАНДЫРҒЫШ ШАМДЫ АУЫСТЫРУ

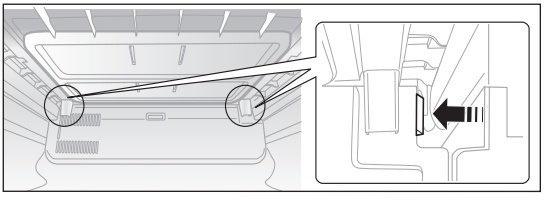
Ескерту

Бұны алып тастау үшін қызмет көрсету инженеріне хабарласыңыз.

ІШКІ ЖАБДЫҚТАРЫН ШЫҒАРУ

Тартпалар

Тартпаның артқы сол және оң жақтағы бұғаттау құрылғысын басып тұрып шығарыңыз.
(Тек кейбір моделдерде қол жетімді)



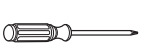
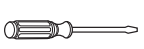
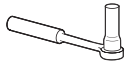
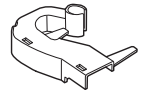
ЕСІКТЕРДІҢ ОРНЫН АУЫСТЫРУ

- Төменде келтірілген нұсқаулықтарды мұқият және толығымен оқып шығыңыз.

Ескерту

• Тоңазытқыштың есігін басқа жаққа ашылатындай етіп орнату үшін оның сөндірілгенін және оның желілік айыры розеткадан ажыратылғандығына көз жеткізіңіз. Сіз есіктің ішіндегілердің барлығын шығарып, оның қоршаулы бөліктері сияқты барлық жабдықтарын шешіп тастау қажет. Есікті бөлшектеу мен құрастыру кезінде құлатып алмау үшін абай болыңыз.

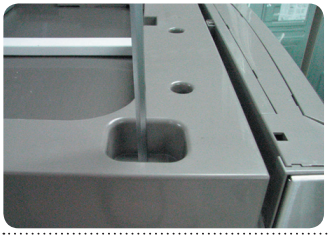
1. Сырын сырып алмас үшін есіктің бөлшектерін абайлап қолданыңыз.
2. Бөлшектерді бекіткіш бұрандаларды келесі жолы құрастырғанда орнына бекіту үшін бекітілетін бөлшектердің жанына қойыңыз.
3. Есіктерді сызаттардан қорғайтын жұмыс қабатымен қамтамасыз етіңіз (мысалы, көрпеше).
4. Есіктің орнын ауыстыру кезінде тоңазытқышты жақпа майымен былғап алмауды бақылаңыз.
5. Біз төменде көрсетілген аспаптарды пайдалануды ұсынамыз.
   (Шетжағындағы сомын кілті мен өлшемі сәйкес сомын кілтін қолдануға болады).

Жиынтыққа кірмейді					**Қосымша бөлшектер**
					
Крестті бұрауыш	Жалпақ шлицті бұрауыш	Шетжағындағы сомын кілті 10 мм (бұрандамаларға арналған)	Сомын кілттері 11 мм (топса осі үшін)	Әмбебап гайка кілті (3/16 дюйм) (ортаңғы шарнир)	Сол жақ топса сымының қақпағы (Жоғарғы қақпақтың ішінде)

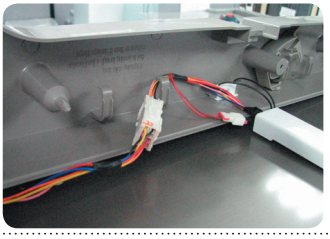
- ТОҢАЗЫТҚЫШ ЕСІКТЕРІН ШЕШУ

Бұл тұтынушыға арналған Нұсқаулық бірнеше үлгілерге ғана қатысты. Сіздің тоңазытқышыңыздың сипаттамаларының осы Нұсқаулықта суреттелгендерден аздап айырмашылығы болуы мүмкін.

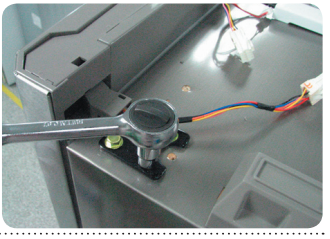
1. 2 бұранданы бұрап КОРПУС ҚАҚПАҒЫН шешіңіз.



2. КОРПУС ҚАҚПАҒЫНЫҢ астындағы электр сымдарын ажыратыңыз.



3. Шетжақтағы 10 мм-лік сомын кілтін қолданып тоңазытқыштың үстіңгі панеліндегі 3 бұранданы шешіңіз. Есік тығыз жабылғандығына көз жеткізіңіз.



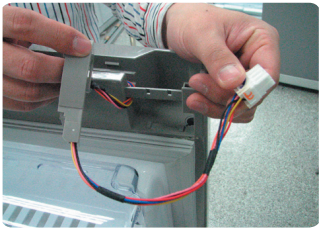
4. Тоңазытқыштың есігін жоғарыға көтеріп шешіңіз. Тоңазытқыштың есігін құлатып және сырып алмас үшін абай болыңыз.

5. Тоңазытқыш есігінің жоғарғы жағындағы ҚАҚПАҒЫНЫҢ СЫМЫН жалпақ шлицті бұрауышпен көрсетілген жерге қойып шешіп алыңыз.

6. ОҢ ЖАҚТАҒЫ ТОПСА СЫМЫНЫҢ ҚАҚПАҒЫН ЖОҒАРҒЫ ТОПСА ТОРАБЫНАН суретте көрсетілгендей шешіп алыңыз. ОҢ ЖАҚТАҒЫ ТОПСА СЫМЫНЫҢ ҚАҚПАҒЫНДАҒЫ электр сымын шығарыңыз.

ЕСІКТЕРДІҢ ОРНЫН АУЫСТЫРУ

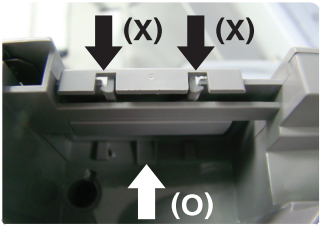
7. Электр сымының бағытын суретте көрсетілгендей ауыстырыңыз. СОЛ ЖАҚТАҒЫ ТОПСА СЫМЫНЫҢ ҚАҚПАҒЫНЫҢ КОРПУС ҚАҚПАҒЫНЫҢ астынан шығарыңыз және оны электр сымына жалғаңыз.



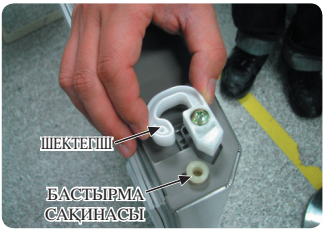
8. 11 мм-лік сомын кілтін қолданып топсаның осін шешіңіз, топсаны айналдырыңызда топсаның осін қайтадан басқа жаққа орнатыңыз.

9-1 Желілік топса мен бөлшектерін кабельмен жалғағаннан кейін оқшаулағыш топсаның күйін және есіктің жоғарғы бөлігінің қалпын суретте көрсетілгендей етіп өзгертіңіз.

9-2 Жоғарғы бөлігін шешу кезінде төменде орналасқан қысқышты басу керек, ал екі жанында орналасқан екі қысқышты қолдануға болмайды.



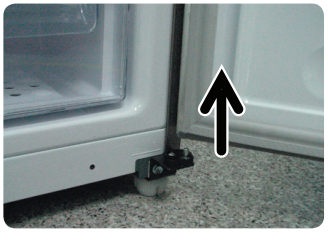
10. ЕСІК ШЕКТЕГІШІ мен ТОПСАНЫҢ БАСТЫРМА САҚИНАСЫН көрсетілгендей етіп ауыстырыңыз.



- МҰЗДАТУ КАМЕРАСЫНЫҢ ЕСІГІН ШЕШУ

11. ОРТАҢҒЫ ТОПСА ТОРАБЫН шешу үшін 2 бұрандама мен бұранданы шешіңіз.

12. Мұздату камерасының есігін жоғарыға қарай көтеріп шешіңіз. Мұздату камерасының есігін құлатып және сырып алмас үшін абай болыңыз.



13. 2 бұранданы айналдырып АЛДЫҢҒЫ АЯҚТАРЫНЫҢ ҚАҚПАҒЫН шешіңіз.

14. АСТЫҢҒЫ ТОПСА ТОРАБЫН суретте көрсетілгендей шешіңіз және АВТОМАТТЫ БАҒЫТТАҒЫШТЫ төменнен жоғарыға қарай орнатыңыз, остің бағытын өзгертіңіз.

Ескерту. Құрастыру кезінде күтпеген дыбыс шықпас үшін бұрандаларды мықтап бұраңыз.

ЕСІКТЕРДІҢ ОРНЫН АУЫСТЫРУ

- ТҰТҚАЛАРДЫҢ ОРНЫН АУЫСТЫРУ (ТОҢАЗЫТҚЫШ/МҰЗДАТУ КАМЕРАСЫ)

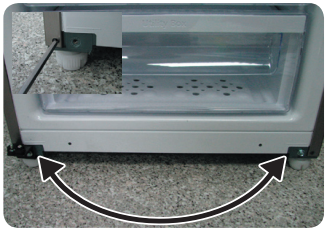
15. Жалпақ шлицті бұрауышты қолданып ТҰТҚАНЫ БЕКІТКІШ БҰРАНДАНЫҢ БІТЕУШІН алып тастаңыз және ТҰТҚАНЫ шешіңіз.

16. Есіктегі ТЕСІК БІТЕУШТЕРІН шығарып алып және оларды тесікке қойып орнын ауыстырыңыз.

17. ТҰТҚАНЫ есіктің басқа жағына кері ретпен орнатыңыз.

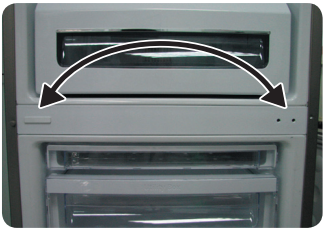
- МҰЗДАТУ КАМЕРАСЫНЫҢ ЕСІГІН ҚҰРАУ

18. Өнімның сол жақ төменгі бөлігіндегі тесікті крестті бұрауышпен ашып, бұранда мен АСТЫҢҒЫ ТОПСА торабының орнын ауыстырыңыз.



19. АСТЫҢҒЫ ТОПСА ТЕСІГІНІҢ БІТЕУШІН ауыстырғаннан кейін, АЛДЫҢҒЫ АЯҚТАРЫНЫҢ ҚАҚПАҒЫН қайта орнатыңыз.

20. ОРТАҢҒЫ ТОПСА ТЕСІГІН БІТЕУШ пен бұранданың орнын ауыстырыңыз.



21. ЕСІКТІ ШЕКТЕГІШ пен ТОПСАНЫҢ БАСТЫРМА САҚИНАСЫНЫҢ орнын көрсетілгендей етіп ауыстырыңыз.

22. ТОПСАНЫҢ БАСТЫРМА САҚИНАСЫ мен ТОПСА ТЕСІГІН БІТЕУШТІҢ орнын ауыстырыңыз.

23. Мұздату камерасының есігін абайлап кері орнатыңыз және 2 бұрандама мен бұранданы қолданып ОРТАҢҒЫ ТОПСАНЫ құраңыз.

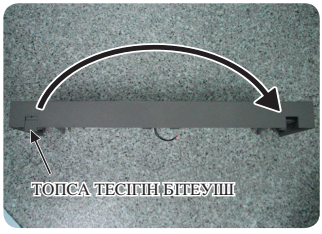
- ТОҢАЗЫТУ КАМЕРАСЫНЫҢ ЕСІГІН ҚҰРАУ

24. Тоңазыту камерасының есігін абайлап кері орнатыңыз.

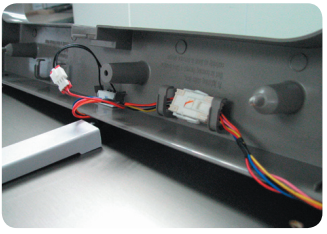
25. 3 бұрандаманы көрсетілгендей қолданып ЖОҒАРҒЫ ТОПСА ТОРАБЫН бекітіңіз. Тоңазытқыш камераларының есігі тығыз жабылғандығына көз жеткізіңіз.

ЕСІКТІҢ ОРНЫН АУЫСТЫРУ

26. ЖОҒАРҒЫ ТОПСА ТЕСІГІН БІТЕУІШТІҢ орнын ауыстырыңыз.

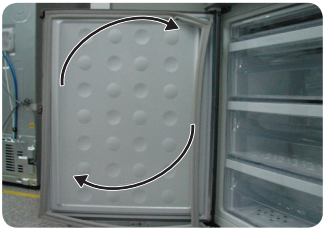


27. Электр сымдарын қосыңыз және сымдарды көрсетілгендей етіп КОРПУС ҚАҚПАҒЫНЫҢ астына орналастырыңыз.



28. Сымдардың дұрыс тұрғандығына көз жеткізгеннен кейін КОРПУСТЫҢ ҚАҚПАҒЫН қайтадан орнатыңыз.

29. Тоңазыту және мұздату камераларының тығыздағыш бастырмаларын шешіп алыңыз да оларды 1800 айналдырып қайтадан орнатыңыз. (Есік тығыздағыштары дұрыс орнатылғандығына көз жеткізіңіз. Олай етпеген жағдайда біртүрлі дыбыс пайда болуы мүмкін немесе булана бастауы мүмкін, ол құралдың жұмысына әсер етеді).



30. Есіктердің дұрыс істеп тұрғандығына көз жеткізіңіз.

ҚИЫНДЫҚТАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ШЕШУ

Тоңазытқыш мүлдем істемейді немесе оның ішкі температурасы тым жоғары.

- Ажыратқыш айыр розеткаға дұрыс сұғылғандығын тексеріңіз.
- Температураны қою түймешесінің көмегімен алдыңғы панелінде дұрыс температура қойылды ма?
- Тоңазытқышқа күн сәулесі тікелей түспей ме және жанында жылу көздері жоқ па?
- Тоңазытқыштың артқы жағы ауа алмасуына кедергі келтіретіндей қабырғаға тым тақап қойылған жоқ па?

Тоңазыту камерасындағы азық-түліктер үсіп кетті.

- Температураны қою түймешесінің көмегімен алдыңғы панельде ең төменгі температура қойылмады ма?
- Бөлменің температурасы тым төмен емес пе?
- Сіз тоңазыту камерасына сулы азық-түліктер қойған жоқсыз ба?

Ерекше шуыл мен дыбыстар естіледі.

- Тоңазытқыштың түзетілгендігін және мықты еденге қойылғандығын тексеріңіз.
- Тоңазытқыштың артқы жағы қабырғаға тым тақап қойылған жоқ па?
- Сіз қандай да бір затты тоңазытқыштың артына немесе астына түсіріп алдыңыз ба?
- Тоңазытқышқа орнатылған компрессордан шу естілмей ме?
- Тоңазытқыштың ішінен «шартылдаған» дыбыс естілуі мүмкін, бірақ ол қалыпты жағдай. Бұл дыбыс тоңазытқыштың ішіндегі әртүрлі жабдығының температураның өзгеруіне байланысты ұлғайып немесе сығылуына байланысты шығады.

Тоңазытқыштың алдыңғы бұрыштары мен жандары ысып кетеді; ол жерде су тамшылары пайда болады.

- Тоңазытқыштың алдыңғы бұрыштарында қызып ылғалдың тамшыға айналуының алдын алатын түтіктер орнатылған. Бөлменің температурасы көтерілген кезде бұл түтіктер әрқашан нәтижелі жұмыс атқармауы мүмкін. Алайда бұл оның ақауы емес.
- Қоршаған ортаның ылғалдылығы қалыпты жағдайдан асып кеткен кезде осы ылғал ауа тоңазытқыштың салқын қабатымен қатынасқа түсіп, оның сыртқы қабатында су тамшылары пайда болуы мүмкін

ҚИЫНДЫҚТАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ШЕШУ

Тоңазытқыштың ішіндегі сұйықтықтың бүлкілдеуі.

• Бұл тоңазытқышты суытатын хладагенттің бүлкілдеуі және бұл қалыпты жағдай.

Тоңазытқыштың ішінен жағымсыз иіс шығады

• Азық-түлікті мықтап ораған жоқсыз ба?
• Азық-түлік қаптамасының тесік емес екендігін тексеріңіз және суық ауа шығатын тесікті тазалаңыз.

Мұздату камерасының қабырғасы қырауланып қалады.

• Ауа шығатын тесік бір нәрсемен жабылып қалмаған ба?
• Ауаның тиімді алмасуын қамтамасыз ету үшін азық-түліктер арасынан орын қалдырыңыз.
• Мұздату камерасының есігі дұрыс жабылған ба?

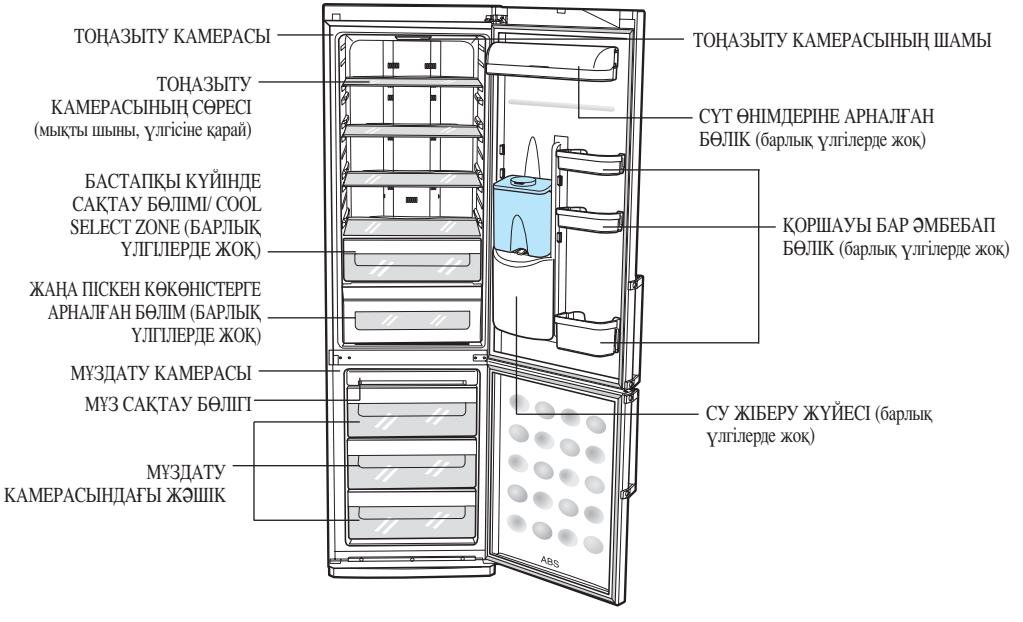
Тоңазытқыштың ішкі қабырғасы мен көкөністер маңайында тамшылар түзіледі

• Бөлменің жоғарғы ылғалдылығында камераға ылғалдылығы жоғары қапталмаған азық-түліктер салынған немесе тоңазыту камерасының есігі ұзақ уақыт ашық қалған.
• Азық-түлікті қаптамада немесе мықтап жабылған контейнерлерде сақтаңыз.

Кеңестер **Электр энергиясын үнемдеу бойынша кеңестер**

• Тоңазытқышты жеткілікті дәрежеде желдетілген салқын құрғақ бөлмеге орнатыңыз. Оған күн сәулесі тікелей түспегендігін қамтамасыз етіңіз және оны тікелей жылу көздерінің жанына орнатпаңыз (мысалы, жылыту батареялары).
• Тоңазытқыштың тесіктерін немесе шарбақтарын ешқашан жаппаңыз.
• Жылы тағамды тоңазытқышқа салмас бұрын бөлме температурасында суытып алыңыз.
• Тоңазыту камерасына еріткіңіз келген азық-түліктерді салыңыз. Мұндай жағдайда сіз тоңазыту камерасында азық-түліктерді суыту үшін мұздатылған азық-түліктің төмен температурасын қолдана аласыз.
• Тоңазытқышқа азық-түлікті салу немесе одан азық-түлікті алу кезінде оның есігін ұзақ уақыт ашып қоймаңыз. Есік барынша сирек ашылса, мұздату камерасында да мұз барынша аз болады.

ТОҢАЗЫТУ/ МҰЗДАТУ КАМЕРАЛАРЫНЫҢ СЫРТҚЫ ТҮРІ


ТОҢАЗЫТУ КАМЕРАСЫ
ТОҢАЗЫТУ КАМЕРАСЫНЫҢ ШАМЫ
ТОҢАЗЫТУ КАМЕРАСЫНЫҢ СӨРЕСІ (мықты шыны, үлгісіне қарай)
СҮТ ӨНІМДЕРІНЕ АРНАЛҒАН БӨЛІК (барлық үлгілерде жоқ)
БАСТАПҚЫ КҮЙІНДЕ САҚТАУ БӨЛІМІ/ COOL SELECT ZONE (БАРЛЫҚ ҮЛГІЛЕРДЕ ЖОҚ)
ҚОРШАУЫ БАР ӘМБЕБАП БӨЛІК (барлық үлгілерде жоқ)
ЖАҢА ПІСКЕН КӨКӨНІСТЕРГЕ АРНАЛҒАН БӨЛІМ (БАРЛЫҚ ҮЛГІЛЕРДЕ ЖОҚ)
МҰЗДАТУ КАМЕРАСЫ
МҰЗ САҚТАУ БӨЛІГІ
СУ ЖІБЕРУ ЖҮЙЕСІ (барлық үлгілерде жоқ)
МҰЗДАТУ КАМЕРАСЫНДАҒЫ ЖӘШІК
ABS

Үй-жайдағы ауаның жарамды температурасының шегі

Берілген тоңазытқыш техникалық ерекшеліктерімен бірге кестеде көрсетілген оның температуралық класына сәйкес келетін қоршаған орта температурасында жұмыс істеуге арналған.

Класы	Белгі	Қоршаған орта температурасы (0C)
Кеңейтілген қалыпты	SN	10-нан 32-ге дейін нөлден жоғары
Қалыпты	N	16-дан 32-ге дейін нөлден жоғары
Субтропикалық	ST	16-дан 38-ге дейін нөлден жоғары
Тропикалық	T	16-дан 43-ке дейін нөлден жоғары

Тоңазытқыштың ішкі температурасына оның орналасуы, қоршаған орта температурасы және тоңазытқыш есігін ашу жиілігі сияқты факторлар әсер етуі мүмкін. Бұл факторлардың әсерінің орнын толтыру үшін тоңазытқыш температурасын реттеп қойыңыз.

Мерзімі аяқталған өнімді дұрыс кәдеге асыру
(Мерзімі аяқталған электрлік немесе электронды жабдық)

Kazakhstan

(Қалдықтарды бөлек-бөлек жинау жүйесін қолданатын Еуропалық Одақта немесе Еуропаның басқа мемлекеттерінде қолданылады).
Өнімдегі немесе оған тіркелген құжаттарда кездесетін сол жақта көрсетілген таңба өнімді қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін, оны өзге тұрмыстық қалдықтармен бірге лақтыруға болмайтындығын көрсетеді. Қалдықтарды дұрыс кәдеге асырмау арқылы қоршаған орта мен адамдардың денсаулығына зиян келтірмес үшін өнімді өзге тұрмыстық қалдықтан бөліп алып, материалды ресурстарды қайта қолдануға ықпал ету үшін қайта өңдейтін орынға тапсырыңыз. Тұрмыстық тұтынушылар өнімді қоршаған ортаға зиян келтірмей өңдеу үшін қайда тапсыруға болатындығы жайлы ақпаратты өнімді сатып алған дүкеннен немесе жергілікті билік өкілдерінен аласыз. Корпоративті тұтынушылар өз жеткізушісіне хабарласуы тиіс және сатып алу/сату шартындағы шарттарды тексерулері қажет. Кәдеге асыру кезінде бұл өнім коммерциялық қызметтің өзге қалдықтарымен бірге тасталмауы қажет.

050000, 31 Nauryzbay Batyr Str., Almaty,
Republic of Kazakhstan
Tel : 8-10-800-500-55-500(GSM: 7799)
www.samsung.com
Fax : +7-727 321-13-12

Шикізатты қайта қолдануды жарнамалау мақсатында осы тұтынушы нұсқаулығы макулатура мен қағаз қалдықтарынан өндірілген қағазға басылып шығарылды.